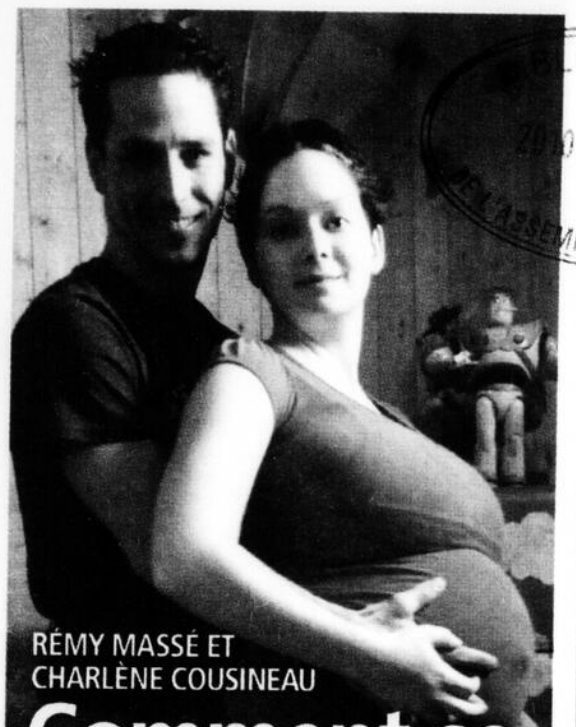
HEBDO DU HAUT-RICHELIEU - Fondé le 1er juin 1860 - LE MERCREDI 10 MARS 2010 - 116 PAGES - 150e année no 42 - www.canadafrancais.com 1,44$ +tx

GRAND MÉNAGE
Courriel : www.LAVAGE HAUTRICHELIEU.COM
450.349.8080
Plafonds, murs, planchers, vitres, conciergerie
584268101A_20100310r

LE CANADA FRANÇAIS

000444
BIBLIO ASSEMBLEE NATIONALE
DIVISION PERIODIQUES (C.MAROIS
1035 RUE DES PARLEMENTAIRES
QUEBEC QC G1A 1A3
21/1 xxCF(Q)

RE/MAX du Haut-Richelieu inc.
Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome
STÉPHANE RAINVILLE
L'agent qui vend!
514 576-1678
Évaluation gratuite
584253101A_20100310r



BIBLIOTHÈQUE
2010 -03- 15
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE



(Photo Rémy Boily)

RÉMY MASSÉ ET CHARLÈNE COUSINEAU

Comment se débrouillent NOS JEUNES?

Trois jeunes couples nous font part de leurs préoccupations et de la gestion de leurs revenus.

PAGES A-4 ET A-5

L'URGENCE DÉBORDE AUSSI À SAINT-JEAN!

DES TAUX D'OCCUPATION DE PLUS DE 200%

GILLES **LÉVESQUE**
gilles.levesque@canadafrancais.com

C'est en se comparant aux autres qu'on parvient à se consoler, dit-on, mais lorsqu'on consulte les statistiques sur la situation bordélique qui prévaut dans bon nombre d'urgences du Québec, on se rend compte que ça ne va pas très bien non plus à l'hôpital du Haut-Richelieu, un constat que reconnaît d'emblée la directrice adjointe aux affaires médicales, le Dre Kristina Pecko.

Au cours des deux dernières semaines, le taux d'occupation a souvent dépassé les 200%. Près de 60 patients étaient couchés sur des civières, le personnel était littéralement débordé et le temps d'attente était d'environ 12 heures. Hier, le taux d'occupation était de 189% et quatre patients étaient couchés sur des civières depuis plus de 48 heures.

A-3

(Photo Rémy Boily)



(Photo Jacques Larochelle)

WEEK-END RECORD DE 600 GOLFEURS!

PAGE A-57



LE CANADA FRANÇAIS LE JEUDI !

À compter de la semaine prochaine, votre hebdo **Le Canada Français** sera publié **le jeudi** matin plutôt que le mercredi!

Depuis le début de l'automne, votre journal a changé d'imprimerie et sa présentation graphique a été refaite pour lui donner une allure résolument moderne grâce à une utilisation massive de la couleur. De nouvelles plumes se sont ajoutées à la salle de rédaction. Et au cours des prochaines semaines, vous serez à même de constater d'autres changements majeurs dans votre hebdo dans le but de continuer de l'améliorer.

Par la même occasion, **le Richelieu**, l'hebdomadaire gratuit du Groupe Le Canada Français, sera publié **le mardi** matin plutôt que le samedi. Au cours de la dernière année, vous avez sans doute remarqué que le sac distribué à votre porte, avec la grande majorité des encarts publicitaires, est maintenant livré en semaine. Tous les hebdos de notre groupe qui étaient publiés le week-end avaient déjà été déplacés en semaine l'automne dernier. Ce sera maintenant chose faite pour le Richelieu également, afin de s'adapter aux nouvelles exigences de la publicité dans les gratuits.

La direction



STÉPHANE CRÊTE

Un méchant que les jeunes ADORENT!

PAGE A-6

ROL Persona®
Lentilles Haute Définition
90% DES STIMULUS QUE REÇOIT NOTRE CERVEAU PROVIENNENT DE CE QUE NOS YEUX PERÇOIVENT
LA VISION NATURELLE
personnalisée... comme jamais auparavant
OPTOMÉTRISTES
S. Mongeon Ferland O.D.
J. Tougas O.D.
G. Bruneau O.D.
V. Guillemette O.D.
450-346-7318
705, boul. d'Iberville, St-Jean-sur-Richelieu
584051101A_20100310r

42
6 21074 70323 1

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

Meubles
Accessoires
Électroménagers

Accent

NOUS PAYONS
l'équivalent de



3x
la TPS

ou 36
paiements égaux
sans intérêt *

SUR TOUT
en magasin

* Cette promotion se termine le 21 mars 2010.

vos idées
prennent forme ici >

Décocentre
Bouvreuil

Accent 450 347-0331
Corbeil Électroménagers 450 349-0066

100, rue Moreau, St-Jean-sur-Richelieu
www.bouvreuil.com

5835501O1A_20100310-J

LE CANADA FRANÇAIS

ACTUALITÉ

Météo

	MERCREDI	MAXIMUM	JEUDI	MINIMUM	MAXIMUM	VENDREDI	MINIMUM	MAXIMUM
	Ensoleillé	5°C	Ciel variable	-6°C	7°C	Nuageux avec averses	1°C	6°C

Des taux d'occupation inhumains à l'urgence

■ LE PERSONNEL EST ÉPUISÉ, LES MALADES S'IMPATIENTENT

GILLES **LÉVESQUE**
gilles.levesque@canadafrancais.com



N'ayons pas peur de l'écrire: c'était assez bordélique merci à l'urgence de l'hôpital du Haut-Richelieu au cours des deux dernières semaines. Ça l'était encore hier, mardi. Bordélique dans le sens qu'il valait mieux ne pas s'y trouver, tant les lieux étaient bondés de patients à la recherche de soins. Pour les cas qui n'étaient pas jugés urgents, le temps d'attente pouvait aller jusqu'à 12 heures. Sans doute un peu plus pour les petits bobos qu'il faut faire soigner dans des cliniques médicales... lorsqu'elles sont accessibles!

Lorsque l'urgence déborde, on le sait assez rapidement au journal. Des lecteurs nous appellent pour nous dire que ça n'a pas d'allure. Ça se constate aussi dans les statistiques journalières de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie.

Le 26 février dernier par exemple, le taux d'occupation à l'urgence de l'hôpital du Haut-Richelieu était de de 207%. Cinquante-huit patients étaient couchés sur des civières à 8 heures ce matin-là, alors que le permis délivré à cet établissement de santé stipule qu'on ne devrait pas y retrouver plus de 28 patients sur civières. Ça, c'est pour des conditions normales qu'on ne voit plus de nos jours dans les hôpitaux.

Le 26 février, près de la moitié des personnes qui s'y trouvaient étaient couchées sur des civières depuis plus de 24 heures. Cinq s'y trouvaient depuis plus de 48 heures, une éternité lorsqu'on est malade.

PÉNIBLES

Le Dre Kristina Pecko, directrice adjointe aux affaires médicales du Centre de santé et de services sociaux Haut-Richelieu-Rouville, n'est pas du genre à dire que ça va bien quand ça va mal.

«C'est un fait que nous venons de traverser deux semaines particulièrement difficiles, reconnaît-elle. Nous avons eu des taux d'occupation passablement élevés et je dirais que le temps d'attente pour les personnes qui n'avaient pas besoin d'être vues rapidement pouvait facilement varier entre dix et douze heures. C'est long. Je ne peux malheureusement pas affirmer le contraire.»

Y a-t-il eu plus d'accidents que d'habitude, plus de cas d'influenza? «Même pas, confesse Mme Pecko. Nous avons accueilli des gens pour toutes sortes de problèmes. Des gens âgés, certes, mais aussi des personnes de tous les âges. Le pire, c'est que nous nous attendions à connaître une période tranquille en raison de la Semaine de relâche scolaire. Honnêtement, je ne sais pas trop comment vous expliquer ces débordements, si ce n'est que ça se produit habituellement à cette période de l'année. On devrait connaître d'autres journées difficiles dans les semaines qui viennent. Après, la situation va se replacer.»

Déjà, vendredi, c'était un peu plus vivable à l'urgence... avec 42 patients sur civières! Heureusement, personne ne s'y trouvait depuis plus de 48 heures. Lundi, le taux d'occupation était de 154%. Quarante-trois malades prenaient leur mal en patience sur des civières, dont un depuis plus de 48 heures. Mardi, la situation s'est détériorée de nouveau avec un taux d'occupation de 189%, 53 malades sur civières et quatre patients qui attendaient de monter sur les étages depuis plus de 48 heures. C'était l'un des taux d'occupation les plus élevés des hôpitaux de la Montérégie, mais ce serait là une statistique qui ne dit pas toute la vérité, de nous expliquer le Dre Pecko.

ÉPUISÉS

Vous comprendrez que le personnel qui travaille dans de telles conditions est un tantinet déprimé, voire passablement épuisé.

«C'est un fait que les gens sont fatigués. On ne peut pas dire le contraire. On aimerait bien pouvoir faire autrement, mais lorsque ça déborde, on doit demander aux infirmières d'accepter de faire du temps supplémentaire. J'aimerais d'ailleurs profiter de l'occasion pour souligner leur dévouement et leur professionnalisme. Ce n'est pas facile en ce moment», note la directrice adjointe aux affaires médicales.

Rappelons ici que l'hôpital du Haut-Richelieu dessert une clientèle estimée à 168 000 personnes. Il suffit par conséquent que les astres ne soient pas bien alignés pour que l'urgence déborde. Suffit surtout que des ambulances s'y présentent en grand nombre pour que l'attente devienne insupportable.

Heureusement, la situation devrait s'améliorer lorsque la nouvelle urgence sera officiellement inaugurée au début de 2014. Non seulement les lieux seront plus vastes et plus fonctionnels, mais il est à prévoir que le budget de fonctionnement sera majoré de façon appréciable.

«Non, il n'y a pas de sommes supplémentaires de prévues pour la nouvelle urgence. Par contre, les lieux seront tellement bien aménagés que l'organisation du travail sera plus facile. On pourra mieux superviser les patients qui s'y trouveront, d'où des économies appréciables de temps et d'argent», de conclure le Dre Pecko. ■



(Photo Stéphanie Brûlé)

Retour à l'heure avancée!

Voilà déjà venu le temps d'avancer votre cadran d'une heure. Cette opération devrait se faire dans la nuit de samedi à dimanche, mais comme bien des gens, vous patientez sans doute jusqu'au matin du 14 mars pour procéder à ce changement d'heure qui nous fait comprendre que le printemps est à nos portes.

CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A

Éducation....A-38
Faits divers....A-8
Nouvelles municipales.A-10
Nécrologie ..A-48
Politique A-20
Santé A-3
Sports.....A-58

Cahier B

Économie.....B-1
Éditorial.....B-4
Opinion B-5
Annonces classées B-12

Cahier C

Horoscope...C-14
Lecture.....C-7
Jeux.....C-8
Musique.....C-9
Vidéo/DVD.....C-7

Pâtes, pizzas rustica et grillades à l'italienne!

PACINI

Saveurs typiques, plats originaux et ingrédients de première qualité.

La table est mise pour vous permettre de savourer le vrai goût de l'Italie.

Table d'hôte à partir de
Midi 8,49$ Soir 12,99$

575, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu POUR RÉSERVATION: 450.359.9733 Menu sur www.pacini.ca

5845251O1A_20100310r



ACTUALITÉ

COMMENT VIVENT LES JEUNES

Quand bébé et inquiétudes riment avec réalité

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com



Peu importe la situation dans laquelle ils se retrouvent, les jeunes d'aujourd'hui vivent sensiblement les mêmes choses et se posent les mêmes questions que leurs parents. Si certaines personnes peuvent croire qu'ils ont tout cuit dans le bec, la réalité est tout autre. Voici un portrait de la situation des jeunes et de leurs préoccupations.

En couple depuis deux ans, Charlène Cousineau et son conjoint, Rémy Massé, attendent la venue du petit Félix dans les jours qui viennent. Si les futurs parents, qui vivent dans le quartier Cathédrale, attendent avec impatience la venue du bébé, il fut un temps où l'inquiétude commençait à perler.

Sur un chômage saisonnier, Rémy Massé indique, d'entrée de jeu, que le couple ne roule pas sur l'or. «Malgré cela, nous sommes capables de prévoir. Je vais recommencer à travailler au début du printemps et le petit doit pointer le bout de son nez vers le 19 mars, alors tout suit son cours», affirme le futur papa âgé de 30 ans.

Le couple, qui gagne entre 35 000 et 40 000 dollars par année, habite dans un trois et demi, chauffé et éclairé qu'il paie 550$ par mois. Ces derniers avaient amassé de l'argent afin d'acheter une bassinette et des jouets au bébé. «Nous n'avions rien d'autres. D'un coup, la famille et les amis ont commencé à donner de petits cadeaux pour le petit et j'ai eu un shower. Là, il ne reste que le lait et les couches à acheter. C'est beaucoup moins stressant», explique Charlène Cousineau, âgée de 23 ans.

MOMENTS DIFFICILES

Lorsqu'elle est tombée enceinte, Charlène Cousineau était en train de compléter un diplôme d'études professionnelles en secrétariat. «Dans mes plans, j'étais capable de le terminer, mais je n'ai pas pu. J'étais très déçue et triste», confesse-t-elle. Même si sur le coup, le couple se demandait ce qu'il allait faire, il en est rapidement venu à se dire que l'important, c'était le bébé.

En fin de compte, la jeune femme a trouvé un petit boulot de gardiennage d'enfants. «J'ai pu travailler jusqu'à 32 semaines de grossesse, alors la situation s'est replacée, d'autant plus que nous avons eu de l'aide de notre famille par la suite», ajoute-t-elle.

Toutefois, Charlène Cousineau trouve difficile de rester à la maison jusqu'à l'accouchement. «Une chance qu'Henri (le chien) est là. Je suis quelqu'un d'énergique qui aime voir le monde. Là, je suis seule à la maison. C'est étrange, mais Henri me tient compagnie et me change les idées», fait-elle savoir. Son conjoint est du même avis. «Sans le chien, ça aurait été plus dur. C'est une petite boule d'énergie, alors il met de la vie et met rapidement quelqu'un de bonne humeur», ajoute-t-il.



(Photo Rémy Boily)

Rémy Massé et Charlène Cousineau attendent la venue du petit Félix dans les jours qui viennent. Ils disent se débrouiller avec un salaire d'un peu moins de 40 000$.

Il semble qu'en plus, Henri, un jeune yorkshire d'un an et demi, ait un don avec les enfants. «Il est très bon et doux avec les petits que l'on côtoie. C'est rassurant, ça fait un stress de moins avec la venue du bébé», précise Charlène Cousineau. Rémy Massé ajoute aussi que le chien permet d'avoir plus de confiance en eux.

AVENIR

L'accouchement est prévu pour les jours qui viennent et la future mère a le projet de retourner sur les bancs d'école en août prochain afin d'obtenir son diplôme et prévoit être sur le marché du travail d'ici un an. «Lorsque j'aurai mon diplôme, nous allons avoir deux bons métiers. Je pense qu'on va bien s'en sortir», pense-t-elle. D'ailleurs, le couple va déménager d'ici juillet dans un logement beaucoup plus grand. Dans deux ans, il vise l'achat d'une maison. «C'est un projet ambitieux, mais à la fois raisonnable». ■

Vivre en appartement tout en étudiant

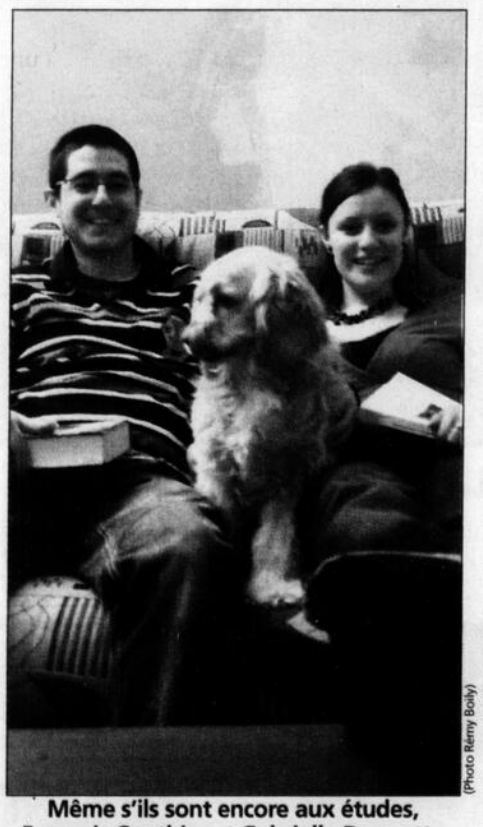
STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com

En couple depuis quatre ans, Gabrielle Duquette et François Gauthier doivent jongler avec de modestes revenus pour joindre les deux bouts. Ces derniers vivent ensemble dans un quatre et demi du quartier Cathédrale et sont toujours aux études.

François Gauthier, 29 ans, étudie en technique de l'électronique au Cégep et travaille à temps partiel en plus de bénéficier des prêts et bourses du gouvernement. Sa conjointe, Gabrielle Duquette, 22 ans, étudiante de troisième année en psychoéducation à l'Université de Montréal, ne reçoit que de l'aide financière aux études.

«À nous deux, nous faisons environ 18 000$ par année. C'est difficile, nous ne sommes jamais certains d'y arriver. Je ne prends jamais notre situation financière pour acquise», avoue Gabrielle Duquette. Son conjoint ajoute qu'elle stresse beaucoup. «Nous ne sommes pas près de ne pas y arriver», nuance-t-il.

Le couple paie son logement 420$ par mois et peut compter sur la famille en cas de besoin. «Nous savons qu'elle peut nous aider pour l'épicerie et les imprévus. Pour le moment, on a toujours été capable de s'arranger par nous-mêmes. On joue aussi avec l'argent, c'est-à-dire qu'on utilise nos cartes de crédit. C'est plate, mais c'est vrai», poursuit la jeune femme. Elle avoue aussi qu'il est difficile d'épargner de l'argent pour les imprévus.



(Photo Rémy Boily)

Même s'ils sont encore aux études, François Gauthier et Gabrielle Duquette ont l'objectif de fonder une famille. Pour l'instant, ils se débrouillent avec un revenu de 18 000$.

CHANGEMENTS

À l'automne 2008, François Gauthier, infographiste de formation, a décidé de retourner aux études afin de trouver quelque chose qu'il aimait réellement. «Ce qui nous a aidés, c'est que ça fait six ans que je travaille au même endroit. J'ai pu réduire mes heures de travail et avoir une certaine flexibilité», raconte-t-il.

Sa conjointe indique que ce fut des moments difficiles. «On devait encore faire plus de compromis, mais c'est la vie. Nous avons changé d'activités», fait-elle remarquer.

D'ailleurs, quelques mois plus tard, elle a pris la décision de quitter son emploi parce qu'elle n'y arrivait plus. «Je devais choisir entre l'école ou le boulot. J'avais de mauvaises notes. L'arrêt du travail m'a permis de me reposer. J'en avais beaucoup à gérer», indique-t-elle. Son copain ajoute que l'arrêt a été très bénéfique pour ses études. «Elle est beaucoup moins anxieuse. En plus, elle a amélioré ses résultats», mentionne-t-il.

En ce moment, c'est ce dernier qui subvient à tous les besoins du couple. «Ce n'est pas moitié-moitié. Nous partageons tout ce que nous avons. Je suis très chanceuse de l'avoir», confie la jeune femme.

AVENIR

Gabrielle Duquette et François Gauthier sont d'accord pour dire que les deux bêtes à quatre pattes avec qui ils vivent apportent beaucoup de bénéfices dans leur vie. «Même si le chat et le chien coûtent cher, on ne les regrette pas! Ils nous changent les idées et nous permettent de nous promener. Aussi, quand j'ai besoin de faire une pause dans mes travaux, je vais jouer avec Molly (la chienne)», avoue l'étudiante.

D'ailleurs, les deux jeunes font remarquer que les animaux leur donnent des responsabilités. «Ça nous donne un léger avant-goût pour les enfants», ajoute Mme Duquette.

S'il doit se priver davantage pour joindre les deux bouts, il reste que le couple rêve d'un avenir raisonnable et d'un appartement plus grand. «On a l'objectif de fonder une famille. Je n'ai pas l'intention d'attendre la fin de mes études. En septembre, je vais commencer ma maîtrise en psychoéducation à temps partiel. Je vais donc pouvoir travailler dans mon domaine en même temps. On doit encore faire quelques compromis, mais c'est pour en bénéficier plus tard», avance Mme Duquette. Son copain, François Gauthier, conclut qu'avec les deux salaires, ils devraient être corrects. ■

CLINIQUES MÉDICALES
OUVERTE
LE WEEK-END?
ON COMPOSE LE
1-866-773-1923
INFO SANTÉ CLSC
450-349-3000

Président-éditeur
Robert Paradis

Directeur général Renel Bouchard
Directeur adjoint Charles Couture
Directrice des services administratifs Chantal Bouchard
Directeur service informatique Daniel Groleau
Directrice des ressources humaines Mélanie Médeiros

RÉDACTION
Rédacteur en Chef Gilles Lévesque
Journalistes Marie-Josée Parent, Gilles Bérubé, Louise Bédard, Valérie Legault, Émilie Lévesque, Marie-Pier Gagnon, Yourianne Plante
Pigiste Richard Hamel
Photographes Rémy Boily, Stéphanie Brulé

Collaborateurs Chantal David, Jean-François Crépeau, Jean-François Guay, Mario Wilson, Stéphane Beauregard, Steve Goulet, Pierre-Olivier Hamel, Andy Rousselle, Denis Henri, Michel Ménard, Nancy Michaud, Nathalie Madore, Nicole Garceau, Pascal Cloutier, Sylvie Laroche

PUBLICITÉ
Charles Couture, directeur
Gabrielle Agarla, adjointe à la direction générale
Secrétariat Julie Herron, Nicolas Guillet, Marie-Josée Lefebvre
Publicitaires Denis Jolin, Sylvie Leblanc, Manon Lavigne, Nancy Leclerc, Francis Benoit, Nathalie Beaulieu, Martine Tanguay, Martin Stewart
Annonces classées Danielle Robidoux, Audrey Granger, Fannie Carpentier
Publicité nationale Hebdos Sélect
Préimpression Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc., Rose Audette-Lemonde, directrice
Distribution Les Messageries Saint-Jean inc., Christian Marleau, directeur
Impression Imprimerie Transcontinental
Filmographie Quadro Couleur inc., Kathy Lafrance, directrice
Encartage Poly-Encarts inc.

LE CANADA FRANÇAIS
84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc J3B 6X3 - Télécopieur: (450) 347-4539
☎ 450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
450 347-8555

L'EXEMPLAIRE: 1,62$
Au Canada abonnement 12 mois: 77,75$ 6 mois: 39,72$
12 semaines: 20,41$ (Prix taxes incluses)
Édité par Les Éditions Le Canada Français ltée
Président: Robert Paradis
Vice-présidente: Maryse Racicot-Gagnon
Secrétaire: Renel Bouchard
Membre des Hebdos Régionaux. Tirage certifié par ABC. Poste publication - convention: 40012311. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.
RÉSEAU SÉLECT hebdo QUÉBEC Certifié
216883101A 20100310-1

Difficile de planifier l'achat d'une maison

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com

Jessica Lavoie et Daniel Chalifoux, deux jeunes professionnels qui habitent à Saint-Jean-sur-Richelieu, sont rendus à l'étape de planifier l'achat d'une maison, ce qui devrait se faire d'ici deux ou trois ans.

Pour eux, qui vivent actuellement dans un quatre et demi coûtant près de 600$ par mois à côté du Carrefour Richelieu, les annonces récentes du ministre Jim Flaherty compliquent davantage l'accès à la propriété. «J'essaie de me documenter du mieux que je peux avec Internet afin d'être renseignée sur le marché actuel des maisons, sur les conditions d'achat et sur les frais cachés, mais ce n'est pas évident», mentionne Jessica Lavoie, 22 ans, agente aux activités à l'école des Hautes études commerciales (HEC) de Montréal.

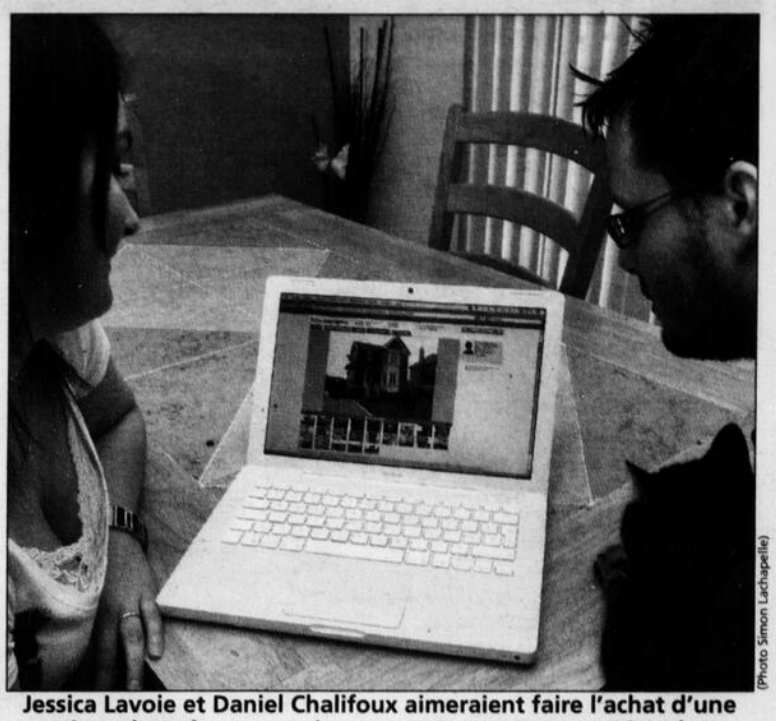
De plus, l'augmentation en flèche du prix des maisons au cours des dernières années n'aide pas. «Les maisons coûtent très chères. Il faut avoir la mise de fonds nécessaire en plus de prévoir de l'argent pour les frais et taxes diverses que l'on doit payer sur-le-champ. On a beau avoir la possibilité d'utiliser une partie de nos REER, il reste qu'on doit les rembourser par la suite. De toute manière, je n'ai pas suffisamment de REER pour ça», observe Mme Lavoie.

Cette dernière souligne que lorsqu'ils seront prêts à acheter leur maison, ils iront se renseigner aux bonnes personnes afin de voir ce qu'ils peuvent se permettre avec un salaire annuel de 70 000$ à eux deux. «Actuellement, il y a beaucoup de reprises de maison et je n'ai vraiment pas le goût que ça nous arrive», avoue Jessica Lavoie. De son côté, Daniel Chalifoux, 26 ans, est plus zen. «Je vois d'autres couples qui ont moins d'argent que nous et ils ont une maison, alors je me dis qu'on peut y arriver», nuance celui qui est représentant des ventes pour un distributeur de plomberie.

EXPÉRIENCES

Originaire du Bas-Saint-Laurent, Jessica Lavoie a emménagé dans la ville alors qu'elle avait 16 ans afin de poursuivre ses études en bureautique au Cégep. «Mes parents vivant dans le bas du fleuve, j'ai dû payer mes études, mon loyer et ma nourriture. J'étais pas mal la seule dans mon entourage scolaire à être dans cette situation», fait-elle valoir. Toutefois, cette dernière voit son expérience d'un bon oeil. «J'ai appris rapidement la vraie valeur de l'argent. J'avais des priorités différentes des autres, mais ça m'a permis de reconnaître ce qui était essentiel de ce qui ne l'était pas. Je crois que ça m'aide aujourd'hui», explique-t-elle.

Contrairement à sa copine qu'il qualifie de prévoyante, Daniel Chalifoux a eu de l'aide pour ses études collégiales en administration et ne s'en fait pas trop sur le plan financier. «J'avais peur de ne pas arriver financièrement quand je suis déménagé en appartement. Ça s'est très bien passé. J'ai eu les mêmes appréhensions quand nous avons déménagé ensemble, l'an dernier, mais encore une fois, tout va bien. Alors, je me dis que tout devrait bien aller avec la maison», continue-t-il.



(Photo Simon Lachapelle)

Jessica Lavoie et Daniel Chalifoux aimeraient faire l'achat d'une maison dans deux ou trois ans. Leurs revenus pourraient leur permettre un tel achat.

AVENIR

En ce moment, le couple a encore des dettes d'étude. «On est correct financièrement, on peut se permettre de petites sorties, sans tomber dans l'excès», précise le jeune homme. Sa copine ajoute qu'ils doivent tenir un budget et ne pas faire de gros achats sans réfléchir. D'ailleurs, cette dernière occupe un second emploi, à temps partiel, afin de pouvoir se permettre de petits extras. Elle mentionne aussi qu'ils désirent profiter un peu de leur jeunesse et voyager.

Le couple se questionne aussi sur son avenir. Éventuellement, ils aimeraient avoir des enfants. «On a beau avoir une maison, il faut quand même que l'on soit capable d'avoir une qualité de vie. On veut des enfants, on veut être capable de leur offrir des activités et de répondre à leurs besoins», avoue Jessica Lavoie. ■

Préoccupés par l'environnement et la retraite

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com

Qu'ils aient la lecture, le sport, le cinéma ou encore la musique comme intérêts, les jeunes dans la vingtaine sont préoccupés par des sujets aussi diversifiés que l'environnement, les conflits armés ou encore leur retraite.

Les médias indiquent que dans quelques décennies, le Québec comptera un travailleur pour deux retraités et le travailleur qui subviendra aux besoins de deux retraités sera l'actuel jeune dans la vingtaine. «Ce n'est vraiment pas drôle. Nous n'aurons plus de qualité de vie et ma peur est que l'on doive travailler jusqu'à 80 ans», commente Gabrielle Duquette.

Daniel Chalifoux a une opinion plus nuancée. «Je crois que c'est un ajustement auquel nous devrons nous adapter. Ce fardeau se fera surtout ressentir au fil des ans, mais chaque génération connaît ses problèmes», indique-t-il.

Par rapport à sa retraite, Jessica Lavoie ne sait pas si elle va réussir à amasser suffisamment d'argent. «Je ne crois pas qu'à 20 ans, mes parents pensaient déjà à mettre de l'argent de côté pour leur retraite. Or, c'est la réalité d'aujourd'hui. Depuis que j'ai un emploi permanent, je cotise mensuellement à mes REER, mais c'est difficile de prévoir comment je vais vivre dans 30 ou 40 ans», confie-t-elle. Son conjoint, M. Chalifoux, ajoute qu'il est très difficile de prédire à 100% leur retraite parce que l'économie change beaucoup. «Cette situation m'inquiète parce que nous travaillons toute notre vie sans savoir ce que nous allons avoir à notre retraite», continue-t-il.

CONSENSUS

Les jeunes qui ont répondu à nos questions partagent la même opinion concernant la présence canadienne en Afghanistan. «L'envoi de troupes dans ce pays est une mauvaise décision gouvernementale. Jusqu'à présent, la mission n'a pas porté fruit et elle coûte excessivement cher en argent et en vies», pense Charlène Cousineau. Même son de cloche du côté de Jessica Lavoie qui explique qu'elle a de la difficulté à saisir la réalité de la guerre. «Je suis pour l'aide humanitaire, mais pas pour les conflits armés», avoue-t-elle.

Même consensus du côté de l'environnement. Ces derniers indiquent que l'accord de Kyoto et la rencontre de Copenhague ne sont que symboliques et qu'il n'y a pas grand-chose de concret qui se passe. «Au contraire, les émissions mondiales de gaz à effet de serre ainsi que l'utilisation des énergies fossiles ont même augmenté depuis», note Charlène Cousineau.

Jessica Lavoie a même l'impression que le discours environnemental est incohérent. «Nous enlevons les sacs de plastique des commerces, mais les compagnies suremballent les produits de consommation. On fait de la publicité pour inciter les gens à prendre le transport en commun, mais le coût des titres de transport est très cher. Les décisions doivent être plus conséquentes», nuance Mme Lavoie. ■

NOUVEAUTÉS
Info-Films
450 358-3030



290 rue Richelieu
à St-Jean-sur-Richelieu
CINÉMA LE CAPITOL

ALICE AU PAYS DES MERVEILLES EN PROJECTION NUMÉRIQUE 3-D

LA RAGE DE VIVRE
12 mars et 15 au 18 mars : 19 h - 21 h 35
13 et 14 mars : 13 h - 15 h 35 - 19 h - 21 h 35

LA ZONE VERTE (13+)
12 mars et 15 au 18 mars : 18 h 55 - 21 h 30
13 et 14 mars : 12 h 55 - 15 h 30 - 18 h 55 - 21 h 30

TROP BELLE (13+)
12 mars et 15 au 18 mars : 19 h 05 - 21 h 40
13 et 14 mars : 13 h 05 - 15 h 40 - 19 h 05 - 21 h 40

AVATAR 3D (G+)
12 mars et 15 au 18 mars : 20 h
13 et 14 mars : 12 h - 15 h 20 - 20 h

ALICE AU PAYS DES MERVEILLES 3D (G+)
12 mars et 15 au 18 mars : 19 h 10 - 21 h 45
13 et 14 mars : 11 h 55 - 14 h 20 - 16 h 40 - 19 h 10 - 21 h 45

PROJECTION 3-D

SHUTTER ISLAND (13+)
12 mars et 15 au 18 mars : 18 h 45 - 21 h 30
13 et 14 mars : 12 h 30 - 15 h 25 - 18 h 45 - 21 h 30

5462-45101A_20100310-F

Semaine du vendredi 12 mars au jeudi 18 mars 2010

WWW. CINEPLEX.COM
FILMS ET HORAIRES SUJETS À CHANGEMENTS



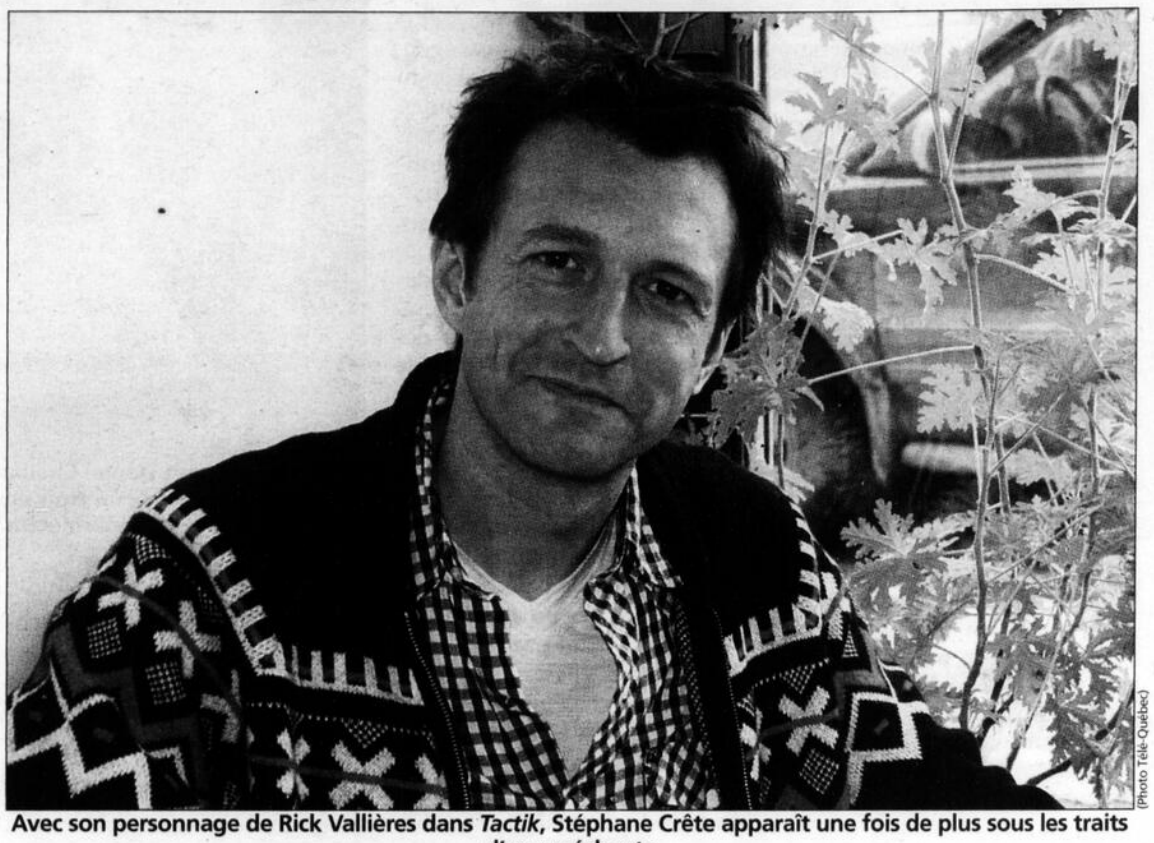
L'ENTREVUE DE LA SEMAINE

MARIE-PIER **GAGNON**
marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

STÉPHANE CRÊTE

Un méchant que les jeunes adorent!

Il y a longtemps que Stéphane Crête se prête au jeu du divertissement pour enfants. Il a d'abord commencé dans les parcs de la ville, puis a transposé son imagination au théâtre pour finalement connaître un immense succès à la télévision dans la peau de Brad Spitfire. Les jeunes l'aiment et il aime les jeunes.



(Photo Télé-Québec)

Avec son personnage de Rick Vallières dans *Tactik*, Stéphane Crête apparaît une fois de plus sous les traits d'un «méchant».

«T'as l'air moins méchant en vrai!» Cette phrase, Stéphane Crête, l'entend souvent de la bouche de jeunes admirateurs qui le croisent dans la rue ou lors d'évènements spéciaux. Son interprétation du scientifique si déplaisant du Romano Fafare, de *Dans une Galaxie près de chez vous*, lui colle à la peau. Le comédien ne s'en plaint pas, au contraire. Cette période artistique est d'ailleurs l'une des plus belles de sa carrière.

Encore aujourd'hui, Stéphane Crête aime parler de cette famille qui s'est formée au fil des 65 épisodes et des deux longs métrages. Ce projet est synonyme de liberté pour le comédien. «La première saison, on était bien énervé de pouvoir faire de l'humour qui nous faisait rire, à la télévision», se souvient l'artiste. Tout était propice à l'improvisation, au plaisir de jouer.

En 2002, grâce à son rôle dans cette série considérée comme culte par plusieurs, le comédien de Saint-Jean-sur-Richelieu a reçu une première reconnaissance officielle du milieu artistique en remportant le Gémeaux de la meilleure interprétation dans un rôle de soutien, émission ou série jeunesse. C'était alors cette petite tape dans le dos qui venait conforter le comédien autodidacte dans ses projets.

AMUSEUR PUBLIC

Sans gêne, Stéphane Crête avoue que son cheminement n'a rien à envier à d'autres artistes du milieu. Ne possédant aucune formation en jeu, la route n'a pas toujours été simple pour atteindre ses objectifs. Il savait toutefois depuis son jeune âge qu'il désirait devenir comédien et tout ce qu'il faisait avait un lien avec sa future profession.

Certains d'entre vous se souviendront peut-être de ses performances en tant qu'amuseur public dans les parcs de la ville. D'autres auront peut-être pour souvenir une pièce de théâtre relatant la vie du petit Jésus, montée au sous-sol de l'église avec Didier Lucien, son bon ami. Le comédien lui-même s'amuse en repensant à cette époque qui lui a permis d'acquérir les bases du métier.

D'ailleurs, c'est à lui et à son ami Didier que revient le mérite de la mise sur pied de la première équipe d'improvisation à l'école secondaire Chanoine-Armand-Racicot. Là aussi, l'école a été bonne. L'improvisation fournit un outillage important à toute personne désirant percer dans le milieu du jeu. Ce n'est pas pour rien que Stéphane Crête a été membre de l'équipe de son école secondaire, de la CLIC, dont il a également été arbitre, de la ligue universitaire et finalement, de la LNI.

VERS LA JEUNESSE

Tranquillement, mais sûrement, Stéphane Crête a fait sa place dans l'univers du théâtre, et ensuite à la télévision. Tout naturellement, les projets jeunesse ont fait partie de ses débuts. Il y a d'abord eu son rôle au sein de la compagnie de théâtre Jeu Fou, où il travaillait auprès des jeunes, puis son premier rôle à la télévision jeunesse au sein de l'émission *Studio*, animée par Guy Jodoin. Quelques projets plus tard est arrivée la consécration avec *Dans une galaxie près de chez vous.*

Aujourd'hui, le comédien jouit d'une feuille de route jeunesse impressionnante. Il a pris part à de nombreux projets télévisuels et théâtraux s'adressant aux jeunes de 8 à 18 ans, en plus de participer à des séances d'idéation en lien avec des projets télévisuels sérieux s'adressant aux adolescents. Puis, après avoir été de la distribution de *Ramdam* à Télé-Québec, il campe actuellement un autre «méchant» dans l'émission *Tactik*, toujours à la même chaîne.

TACTIK

L'expérience de *Tactik* est un autre beau projet pour Stéphane Crête. Dans cette nouvelle émission qui jouit d'un succès populaire auprès des jeunes, le fan-club compte plus de 27 000 membres, le comédien campe le rôle d'un père et entraîneur de soccer qui, après avoir obtenu une promotion, joue de son pouvoir sur les jeunes. Bref, un autre rôle où le public se plaît à détester le comédien pourtant si sympathique. «J'aime faire chier les gens!», confie l'artiste avec le sourire aux lèvres.

Et si le comédien s'amuse à être détestable, il adore l'ambiance du tournage qui lui permet de côtoyer et de travailler avec des adolescents. Stéphane Crête n'y voit d'ailleurs aucun défi supplémentaire. «Il y a un sentiment de soutien et d'amitié sur le plateau, explique-t-il. Ce qui est le plus dur, c'est ce que tu as à jouer, pas travailler avec les jeunes.»

Le comédien vante d'ailleurs les mérites de ses collègues qui doivent apprendre beaucoup de choses sur le plateau, non pas seulement en ce qui a trait au jeu, mais également pour ce qui est des détails techniques.

UNE TÉLÉ JEUNESSE D'ICI

Avec tout ce parcours derrière lui, il n'est pas surprenant d'entendre Stéphane Crête plaider en faveur des émissions jeunesses québécoises et de leur importance dans le développement des jeunes d'ici. «Mon univers a été formaté par des émissions de ma jeunesse», n'hésite-t-il pas à dire.

L'importance d'offrir du divertissement de qualité lui tient à coeur. Il s'est d'ailleurs impliqué dans un processus d'idéation en vue d'une nouvelle série destinée aux adolescents. Il aimerait bien voir des émissions avec plus de folie, de poésie, comme autrefois. Malheureusement, ce créneau demandant des investissements importants sans garanties de succès, les producteurs ne sont pas nombreux à vouloir prendre le risque.

C'est donc dire que d'ici là, le comédien continuera de camper le coach de soccer peu aimable de *Tactik*, émission en onde à 18h30 du lundi au vendredi, à Télé-Québec. Et si jamais un troisième projet de film pour *Dans une galaxie près de chez vous* voit le jour, il sera l'un des premiers à dire oui et à revêtir l'uniforme du Romano Fafare. ■

Les prix s'accumulent pour le comédien

MARIE-PIER **GAGNON**
marie-pier.gagnon@canadafrancais.com

Il n'y a pas que dans l'univers jeunesse où Stéphane Crête réussit à tirer son épingle du jeu. L'automne dernier, il récoltait un deuxième prix Gémeaux pour son rôle de Jacques Préfontaine dans la série *Les étoiles filantes*, un troisième dans sa carrière. Une grande surprise pour le comédien.

En compétition contre trois comédiens de la série *Les Invincibles* dans la catégorie Premier rôle masculin dans une série dramatique, Stéphane Crête ne croyait pas tellement en ses chances de repartir avec la statuette. Non pas parce qu'il considérait son travail comme médiocre, mais bien parce que l'année 2009 était celle des *Invincibles* aux yeux de tous.

La surprise a donc été très grande lorsque son nom a été prononcé. En mettant la main sur le prix, il remportait son troisième Gémeaux en carrière. Fait cocasse, son premier trophée pour *Les étoiles filantes* avait été remporté dans la catégorie comédie alors que le second l'a été dans la catégorie série dramatique. Une simple question de choix de la production qui a inscrit le comédien dans une nouvelle catégorie cette année.

AUTRES PROJETS

Au-delà des prix, Stéphane Crête obtient également de bons commentaires concernant son animation à l'émission *Hors série* présentée à TV5. Le concept propose la présentation de passions marginales sans jugement. C'est plutôt une sorte d'incursion dans l'univers de personnes hors du commun qui ont choisi des philosophies de vie différentes.

Parallèlement à cela, Stéphane Crête n'oublie pas une autre de ses grandes passions, le théâtre. Si le public le voit davantage dans des projets destinés à une vaste audience lorsqu'il prend part à des émissions de télévision, ses productions théâtrales sont toujours un peu plus particulières et recherchées artistiquement. Récemment, il a également animé le cabaret Les Noctambules, une production du Musée Juste pour Rire qui lui a donné la chance de présenter un humour plus extravagant.

Et outre le théâtre, Stéphane Crête a eu l'occasion de tenir l'affiche à maintes reprises au cinéma. Le public a pu le voir dans les deux films *Dans une galaxie près de chez vous*, mais également dans *La bouteille* d'Alain DesRochers ainsi que dans *La moitié gauche du frigo* de Philippe Falardeau.

Cette année, il renouera avec le grand écran grâce au long métrage *100 milliards de neurones* du réalisateur Michel Monty. Même s'il n'y tient qu'un petit rôle, le comédien tiendra l'affiche avec une autre jeune vedette d'ici, Charles Antoine Perreault. ■

Les corneilles: des colocataires difficiles à déloger!

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Elles sont presque des johannaises à part entière tellement elles font partie du paysage. Les corneilles de Saint-Jean-sur-Richelieu ont transformé la ville en l'un des plus gros dortoirs de la province où elles affluent, par dizaines de milliers, pour passer leurs soirées et leurs nuits du mois de novembre à la mi-mars. État d'une cohabitation à long terme.

Elles forment une grande famille de 30 000 à plus de 50 000 sujets, selon les évaluations,établie dans les différents secteurs boisés de la ville: près du cimetière de la rue St-Jacques, sur les arbres de la rue Gaudette dans le quartier Saint-Gérard, dans le parc industriel, aux abords du canal Chambly, au parc Christophe-Colomb dans le Vieux-St-Jean...

Selon Marcel Gauthier, du club d'ornithologie du Haut-Richelieu, 2010 représente une «très bonne année» pour les corneilles de la région. Cette organisation effectue chaque année une recension «maison» du nombre d'oiseaux et l'ornithologue est toujours surpris d'observer le tempérament grégaire de ce corvidé qui prend littéralement la ville d'assaut en période d'hivernage.

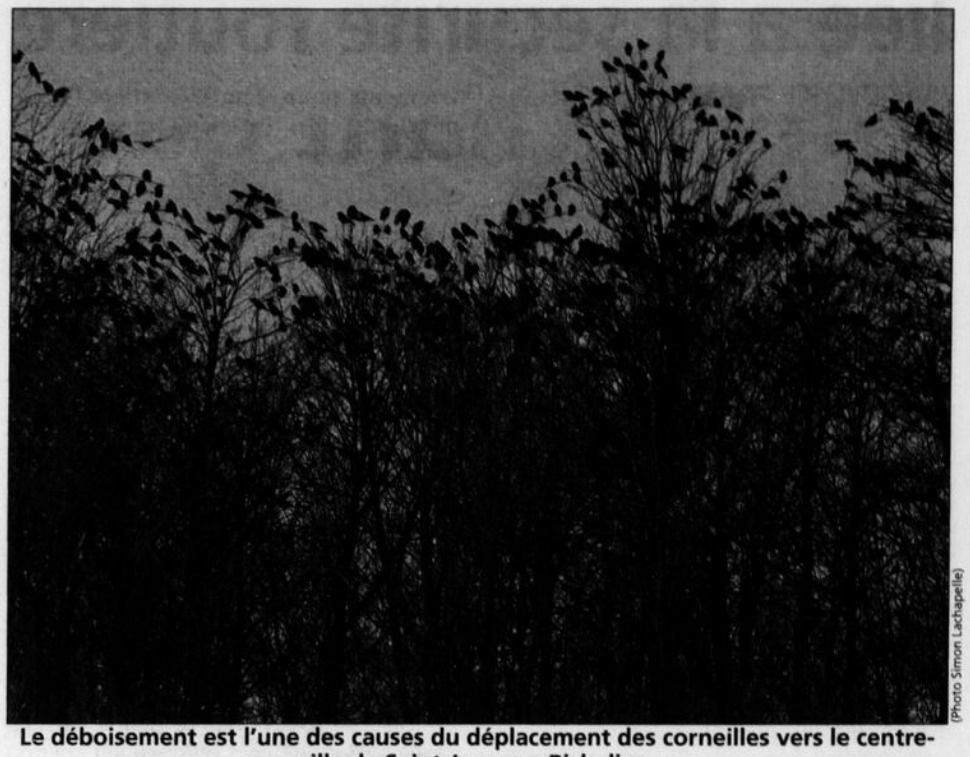
À l'auberge Harris, les corneilles sont devenues une véritable problématique pour la première fois cette année. «Depuis trois mois, il y en a partout dans les arbres et par-dessus les unités. Elles sont très basses, ce qui devient agaçant pour les clients qui se plaignent du bruit», explique la propriétaire Françoise Boutin. Si les revenus de l'établissement n'ont pas encore été affectés, Mme Boutin aimerait tout de même que la Ville prenne les choses en main.

Le coordonnateur de l'environnement à Saint-Jean-sur-Richelieu, Vincent Causse, admet que la gestion des corneilles est très difficile. La problématique a été identifiée parmi les 130 actions du Plan environnemental adopté par la municipalité en 2009, mais M. Casse doute que des mesures soient entreprises à court terme. «Nous espérons mettre des actions en marche d'ici cinq ans», affirme-t-il.

Comme l'illustre le naturaliste et communicateur Denis Henri, les corneilles représentent une patate chaude pour la Ville. «Le risque de l'administration est de créer plus de problèmes qu'il y en a présentement. C'est comme jouer à la roulette russe (...) Le corridor de Saint-Jean est restreint et les oiseaux risquent simplement de se déplacer en zone plus urbaine.»

SOLUTIONS

Le biologiste consultant François Morneau connaît bien cet oiseau noir qui inspire de l'horreur chez certains et de l'admiration (pour sa grande capacité d'adaptation) chez d'autres. En 2000, il a été engagé par la ville de Granby pour déloger quelque 16 000 corneilles d'une zone industrielle où leur présence menaçait des installations électriques appartenant à Hydro-Québec.


(Photo Simon Lachapelle)
Le déboisement est l'une des causes du déplacement des corneilles vers le centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Après avoir épluché la littérature scientifique sur le sujet et effectué le décompte de la population, c'est la méthode du cri de détresse, un cri de prédateur préenregistré, qu'il a utilisé. «Ça a fait fuir les oiseaux de manière définitive, indique le biologiste. Il n'est toutefois pas certain que la même chose se produirait à Saint-Jean si nous utilisions cette technique. La situation devrait être préalablement évaluée.»

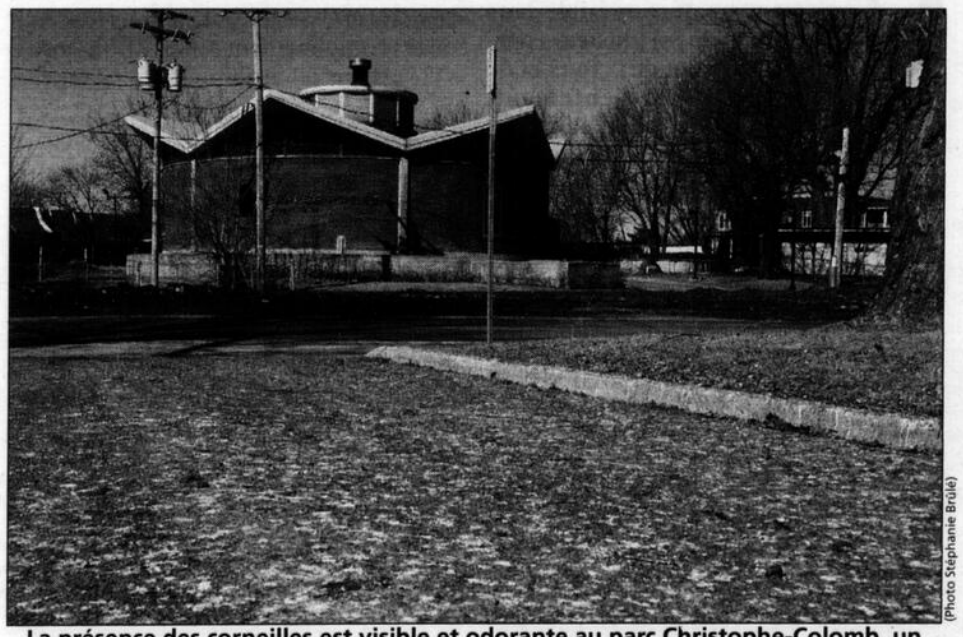
Pour arriver à des pistes de solutions concernant les corneilles, il est important de comprendre les causes de leur présence dans le Haut-Richelieu rappelle Denis Henri. «Il y a notamment la production intensive de maïs tout autour de la zone urbaine, le déboisement progressif des derniers espaces verts, ainsi qu'une mauvaise gestion des déchets», résume-t-il.

GESTION DES DÉCHETS

À la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, on soulève aussi les différentes causes justifiant la présence des oiseaux. «Nous regardons plusieurs avenues. Nous attendons notamment la sortie d'une étude sur la gestion des goélands commandée par la ville de Terrebonne et qui pourrait nous inspirer. En attendant, il est important que les citoyens utilisent des poubelles fermées pour ne pas attirer les corneilles», avise le coordonnateur à l'environnement, Vincent Causse.

Pour Denis Henri, trois étapes à long terme sont essentielles à la prise en charge de la problématique des corneilles de Saint-Jean-sur-Richelieu. «Il faut premièrement évaluer les causes exactes de leur abondance pour éliminer le problème à la source. Il est aussi nécessaire d'effectuer de la prévention auprès des restaurateurs et de la population pour qu'ils utilisent des conteneurs à déchets fermés et il est important de s'assurer que le problème ne se déplacera pas simplement ailleurs.»

En attendant la mise en place d'une stratégie officielle, l'ornithologue Marcel Gauthier relativise la situation. «Même si elles peuvent être très incommodantes, il faut penser que les corneilles ne sont là que de la mi-novembre à la mi-mars et seulement de la tombée du jour aux aurores.» ■


(Photo Stephanie Brûlé)
La présence des corneilles est visible et odorante au parc Christophe-Colomb, un endroit où le sol est complètement coloré par des fientes d'oiseaux.





Une infraction sur trois liée à la sécurité routière

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

À quoi les policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu occupent-ils leurs journées? Selon le dernier rapport annuel du Service de police, des dix infractions les plus courantes, les quatre plus communes ne sont pas associées au milieu criminel.

En lisant les journaux, on a parfois l'impression que les agents de la paix passent la majorité de leur temps à arrêter des malfaiteurs ou encore à intercepter des conducteurs avec les capacités affaiblies. Pourtant, lorsqu'on fait le bilan des dix infractions les plus courantes, le sommet du plateau n'est pas occupé par des évènements en lien avec la criminalité.

En fait, c'est la sécurité routière qui trône au premier rang du palmarès qui contient pas moins de 26 455 infractions. Rien de surprenant à cela, puisque la catégorie englobe un vaste éventail de menus délits: vitesse trop élevée, feux de circulation non respectés, dépassements illégaux, cellulaire au volant, etc.

En 2008, les policiers ont constaté 11 714 infractions en lien avec le non-respect du Code de la route et ont remis tout autant de contraventions. Ce nombre représente 44% du total des interventions les plus courantes.

Au deuxième rang, avec un nombre deux fois moins élevé, viennent les infractions liées au stationnement. Plus de 5000 fois, les agents de la paix ont dû remettre des amendes à des contrevenants pour divers accrocs, tels qu'un parcomètre non payé ou l'immobilisation du véhicule dans un endroit illégal.

Même si plus de la moitié des infractions annuelles sont rapportées dans les deux catégories précédentes, les interventions en lien avec le milieu criminel sont encore loin au palmarès. En fait, la troisième et la quatrième position du tableau sont occupées par les avertissements pour sécurité routière (4 506 infractions) et les règlements municipaux (1 197 infractions).

CRIMINALITÉ

Une fois ces quatre interventions retirées du palmarès, il reste un peu plus de 3 800 infractions. Dans l'ensemble, elles sont toutes reliées au milieu criminel.

En cinquième place et représentant plus du quart de ce nombre, les vols de moins de 5000$. En 2008, 1 177 infractions ont été commises à ce chapitre. Dans cette catégorie, il s'agit de crimes contre une propriété.

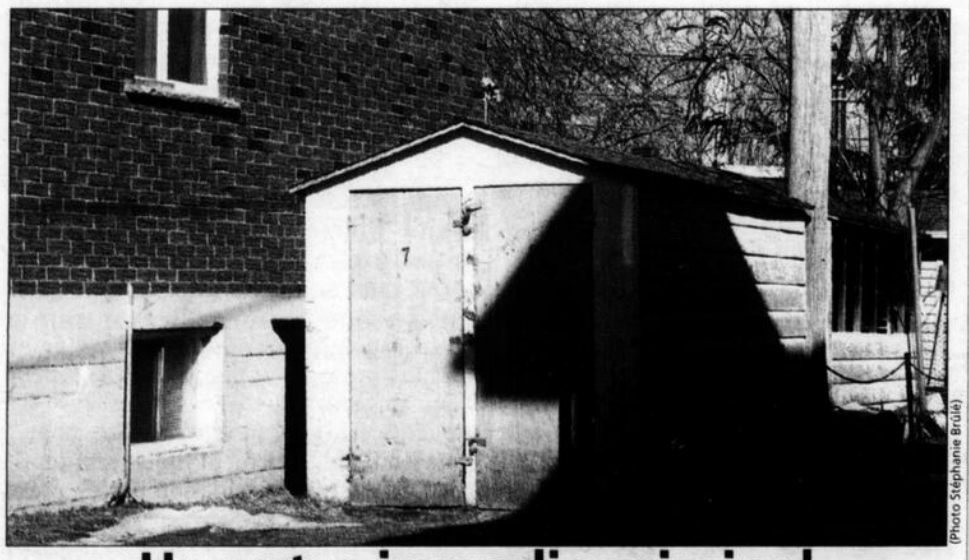
S'attaquer au bien d'autrui est d'ailleurs assez populaire, puisque les introductions par effraction (814 infractions en 2008) et les méfaits de moins de 5000$ (581 infractions en 2008) occupent respectivement le sixième et le septième rang du palmarès. Même si ces catégories figurent au bas du tableau, il s'agit d'infractions susceptibles de figurer dans les médias. Pourtant, elles représentent environ 5% du total des délits qui occupent annuellement les agents de la paix.

Les trois dernières positions sont encore susceptibles de faire la manchette, selon leur gravité. Les délits de fuite criminels (538 infractions), les voies de fait (445 infractions) et la drogue (301 infractions) sont tous des crimes jugés assez graves, comparativement à un parcomètre non payé. Mises ensemble, elles représentent moins de 5% des interventions annuelles les plus courantes.

Par ailleurs, ces statistiques pourraient changer au cours de l'année 2010. Avec la nouvelle escouade circulation, des patrouilleurs sont mandatés exclusivement pour la surveillance routière. L'écart pourrait se creuser davantage au sommet du tableau. Au contraire, avec un nombre plus élevé d'agents disponibles pour répondre aux appels entrants, on espère que le nombre d'infractions criminelles diminue. ■


(Photo Stéphanie Brûlé)

En 2008, les policiers ont constaté 11 714 infractions en lien avec le non-respect du Code de la route et ont remis tout autant de contraventions.


(Photo Stéphanie Brûlé)

Un autre incendie criminel

Un incendie criminel a lourdement endommagé un cabanon, au 625, boulevard Gouin, vers 6h30, vendredi matin. C'est un résident de l'immeuble voisin qui a vu la fumée et a alerté les pompiers. Les sapeurs ont rapidement éteint le feu, mais la remise est une perte totale. Personne n'a vu de suspect sur les lieux.

Peu de cas de grippe, mais bien des rhumes!

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

L'activité grippale reste faible dans la région, même si plusieurs personnes souffrent de la toux et de la congestion nasale présentement. Selon le CSSS Haut-Richelieu-Rouville, le rhume est très actif cet hiver, contrairement à la grippe qui affecte quelques personnes seulement.

Vous avez le nez qui coule, vous toussez à répétition, vous êtes fatigué, vous avez peut-être même une petite fièvre? Eh bien, vous avez sûrement un rhume. «Selon nos derniers examens en laboratoire, la grippe ne circule pas vraiment, indique Suzanne Coache, conseillère en santé pour le CSSS Haut-Richelieu-Rouville. Si les gens font un peu de température et qu'ils sont congestionnés, c'est probablement le virus du rhume.»

Le relevé quotidien de la situation dans les urgences, publié par l'Agence de la Santé et des Services sociaux de la Montérégie, confirme la tendance. En moyenne, la semaine dernière, de deux à cinq patients ont reçu quotidiennement un diagnostic d'influenza ou de pneumonie à l'hôpital du Haut-Richelieu.

Rappelons qu'en novembre, les cliniques de grippe pouvaient voir plus d'une centaine de personnes par jour. «L'activité grippale est très faible. Deux à cinq patients, ce n'est pas beaucoup», confirme Suzanne Coache.

COUVERTURE VACCINALE

Pourtant, le Québec connaît annuellement son pic d'activité grippale aux mois de mars et d'avril. Cette année, le scénario est complètement différent, alors qu'il a été atteint cet automne.

«D'après les prélèvements en laboratoires, les souches virales identifiées présentement sont majoritairement celles de la grippe A (H1N1). Les autres souches sont très peu actives», indique Suzanne Coache.

Comme 57% de la population du territoire du CSSS Haut-Richelieu-Rouville a été protégée contre la grippe A (H1N1) à l'automne, le virus se propage moins rapidement. La directrice de la santé publique, le Dre Jocelyne Sauvé, avait d'ailleurs souligné à de nombreuses reprises l'impact d'une bonne couverture vaccinale.

«Il y a trois raisons pour se faire vacciner, indiquait-elle en octobre. Premièrement, pour se protéger soi-même. Ensuite, pour protéger notre entourage et surtout ceux qui ne se feront pas vacciner. Puis, afin de minimiser le chaos sur le système de soins».

Il est d'ailleurs toujours possible de recevoir le vaccin contre la grippe A (H1N1). Pour obtenir de plus amples renseignements, on peut téléphoner au CLSC de la Vallée-des-Forts, au 450 358-2572. Pour toutes questions de santé en lien avec la grippe saisonnière ou la grippe A(H1N1), la population peut joindre une infirmière d'Info-Santé en composant le 8-1-1. ■

583233101A_20100303r
CLINIQUE ÉPILATION ET ESTHÉTIQUE
LASERPLUS
Dr Marc Merizzi M.d.
Donner de l'énergie à votre beauté
ÉPILATION AU LASER
ESTHÉTIQUE MÉDICALE
Microdermabrasion
Rajeunissement cutané
CENTRE DE LASER COSMÉTIQUE
Traitement des rides et des cicatrices
- Rajeunissement cutané
- Traitement de la couperose et des taches pigmentaires
- Suppression des tatouages
TRAITEMENT DES VARICES
RIDES
Botox - Restylane - Juvéderm
Épilation au laser. Bikini-aisselles 99$ + taxes * Bikini standard
www.epilationlaserplus.com
NOUVELLE ADRESSE:
383, Boul. du Séminaire Nord, suite 13, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 542-5155 514 376-9658

ACTUALITÉ **PALAIS DE JUSTICE**

LOUISE **BÉDARD**
louise.bedard@canadafrancais.com

Fini le temps double

Fini l'époque où le temps purgé en détention provisoire par les accusés était compté en double. Les juges ne peuvent désormais réduire la peine d'une accusée que du nombre réel de jours purgés préventivement. Chaque jour passé en prison avant le prononcé de la sentence ne compte plus que pour une journée et non plus deux au moment de l'établissement de la peine.

Adoptée l'automne dernier par la Chambre des communes, la loi est maintenant en vigueur. Les détenus qui étaient en attente dans les prisons avant le 23 février continueront toutefois à bénéficier de ce calcul en double.

Conduite dangereuse

Le procès d'un jeune homme accusé d'avoir fui alors qu'il était poursuivi par la police et d'avoir conduit de façon dangereuse se poursuivra le 15 juin.

Mercredi dernier, le policier Simon Boucher, de la SQ, a témoigné à l'effet qu'il avait décidé de procéder à l'interception du conducteur d'une auto orange de marque Golf GTI, édition spéciale de l'année, qui roulait sur la route 223, le 1er août 2007. Il était 14h20.

«Une auto difficile à manquer», a précisé le policier. La voiture était connue du policier et de ses confrères du poste de Lacolle qui ont intercepté à diverses reprises son propriétaire au volant. Il s'agit d'un jeune homme de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix qui n'avait alors que 19 ans et était détenteur d'un permis d'apprenti. Ainsi, le patrouilleur de la SQ a voulu vérifier la validité du permis de conduire du jeune automobiliste qu'il dit avoir reconnu en le croisant sur la route 223.

Le policier a alors fait demi-tour pour la rattraper. Il a actionné les gyrophares puis la sirène. L'accusé aurait accéléré jusqu'à 160 km/h. Il a emprunté la 1re Avenue vers Lacolle, puis le rang Pir-Vir roulant toujours à haute vitesse. Il n'aurait pas ralenti en passant à côté d'un piéton. Le policier a alors décidé d'abandonner la poursuite parce qu'elle était devenue trop dangereuse.

En défense, la mère de l'accusée a témoigné à l'effet qu'elle était en présence de son fils au moment où la police lui reproche les infractions. Les deux étaient à Lacolle. Le procureur de la couronne poursuivra le contre-interrogatoire de la mère à la reprise du procès.

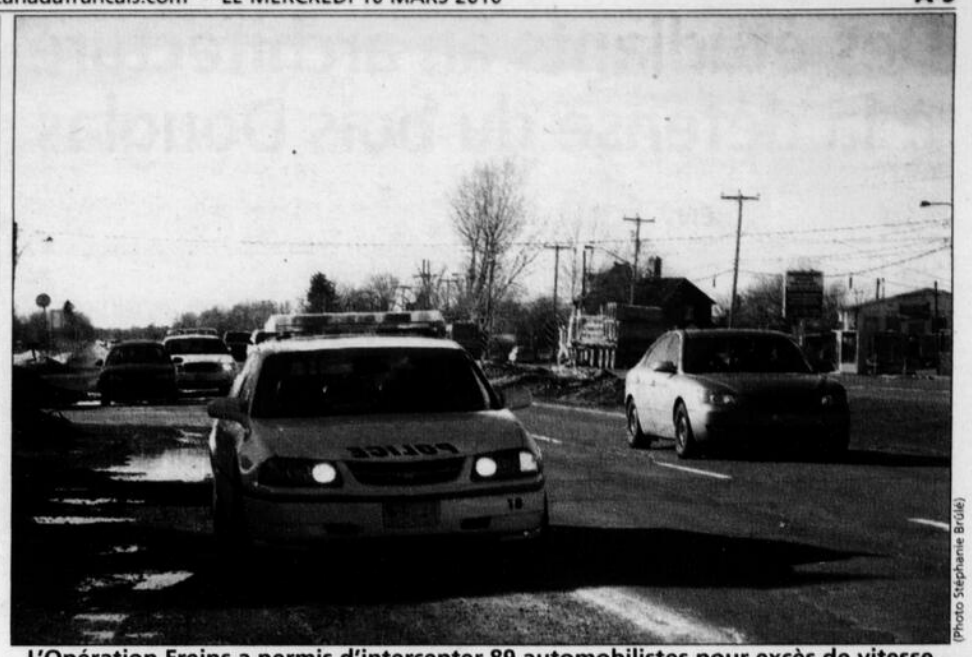
Bon samaritain blessé

Le 11 septembre dernier, un jeune individu très intoxiqué par l'alcool se trouve au milieu de la chaussée sur la route 133, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Un homme intervient pour éviter qu'il ne soit heurté. En guise de remerciement, il reçoit un solide coup de poing au visage qui le blesse.

Des photos ont été déposées lundi devant le tribunal alors que le jeune homme reconnaissait sa culpabilité à une accusation de voies de fait ayant causé des lésions. Après avoir frappé le plaignant, l'accusé s'était emparé d'une barre de fer qu'il avait brandie. La victime l'avait convaincu de déposer son arme.

Il a mal analysé la situation, a plaidé Me Gail Rollo pour son client qui avait déjà été condamné pour agression armée et menace au tribunal de la jeunesse. S'exprimant à son tour, l'accusé a parlé d'accident. Un terme qui a fait réagir le juge qui lui a exhibé la photo de la victime au visage tuméfié.

Le juge a prononcé un sursis de peine plaçant l'accusé sous probation pour une période de deux ans. L'accusé devra verser un don de 500$ au profit de la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu et une somme équivalente pour la Croix-Rouge. De plus, son ADN sera fiché à la Banque nationale des données génétiques.


(Photo Stéphanie Brûlé)

L'Opération Freins a permis d'intercepter 89 automobilistes pour excès de vitesse sur le boulevard Saint-Luc jeudi dernier.

OPÉRATION FREINS

89 constats d'infraction émis à Saint-Luc jeudi

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

Dans le cadre de l'Opération Freins menée jeudi dernier, les policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu ont remis 89 constats d'infraction pour excès de vitesse sur le boulevard Saint-Luc.

Les automobilistes devaient lever le pied à deux endroits entre midi et 16 heures, puisque quatre autopatrouilles les attendaient au coin des rues des Légendes et Villeneuve.

Même si l'opération était assez visible, 46 conducteurs ont été interceptés pour excès de vitesse à la sortie de Saint-Luc et 43 autres à l'entrée du viaduc qui surplombe l'autoroute 35. Les vitesses enregistrées allaient de 70 à 84 kilomètres à l'heure. Un seul automobiliste a été arrêté pour grand excès de vitesse, alors qu'il roulait à 91 km/h dans une zone de 50.

«Il s'agit d'un bon bilan, souligne le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Serge Mainville. Les conditions climatiques, la belle température et l'état de la chaussée étaient idéaux. Quand ces éléments sont réunis, les automobilistes ont le pied plus lourd.» ■

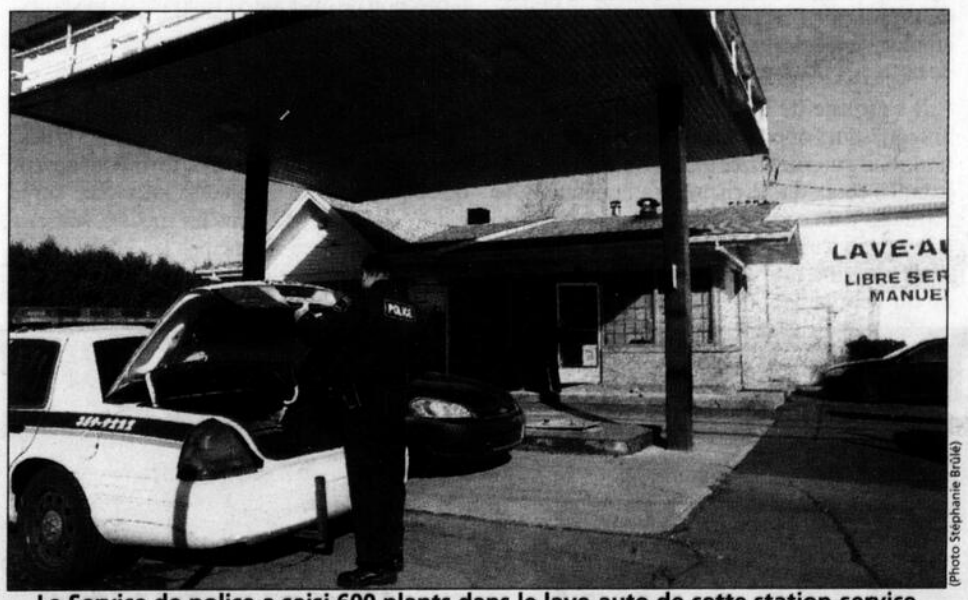
1200 plants de cannabis saisis à Saint-Eugène

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

Le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu a procédé à la saisie de 1200 plants de cannabis, mercredi dernier, à deux adresses dans le quartier Saint-Eugène. La perquisition a permis l'arrestation d'un suspect.

Les policiers sont débarqués vers 12h30 dans une ancienne station-service située au 625, rue Jacques-Cartier Sud. Lorsqu'ils ont poussé la porte, ils ont découvert près de 600 plants dans le lave-auto converti en serre hydroponique.

Les agents ont ensuite entendu leurs recherches à une propriété dont l'adresse est située à quelques mètres du lieu de leur visite précédente. À leur arrivée au 129, rue Poirier, ils ont trouvé une scène similaire à l'intérieur de la résidence de type «bungalow».


(Photo Stéphanie Brûlé)

Le Service de police a saisi 600 plants dans le lave-auto de cette station-service abandonnée du quartier Saint-Eugène.

«On parle de boutures et de plants pouvant aller jusqu'à un pied de hauteur, indique l'agent Serge Mainville. La production n'était pas assez avancée pour la vente.»

Sur place, les policiers ont saisi de l'équipement servant à la culture de la marijuana. L'opération a aussi permis l'arrestation d'un suspect. Nikone Siharath, 33 ans, qui a été accusé de production de cannabis et de possession en vue d'en faire le trafic, jeudi. Il a été remis en liberté moyennant le paiement d'une caution de 2000$. D'ici à la date de son procès, prévu pour le 25 mai, il devra se rapporter deux fois par semaine aux policiers et devra respecter plusieurs conditions.

«L'homme était connu des milieux policiers. Nous avions à l'oeil les propriétés depuis quelques mois, mais l'enquête avait été suspendue temporairement», indique Serge Mainville. ■

RESTAURANT LIBANAIS
Aunty Rosa
Au comptoir
SAMEDI ET DIMANCHE
1 assiette shish tawouk avec 2 choix de salade
Servi avec un choix de riz, patates à l'ail ou frites, sauce et pain pita
+ 1 liqueur
+ 1 baklawa
Seulement 9,95$ + taxes
Au comptoir
LUNDI ET MARDI
2 pitas de votre choix ou 1 assiette ordinaire avec salade de chou
Seulement 6,95$ + taxes
• Shish tawouk • Gyros
• Shawarma • Sous-marins
• Pizza • Couscous aux légumes
CUISINE LIBANAISE, CUISINE SANTÉ
1025, boul. Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu LIVRAISON GRATUITE 450 515-9494
579993101A_20100310-j

KARINE PICHETTE avocate et médiatrice familiale
• Règlement du divorce et de la séparation
• Règlement de la garde des enfants et de la pension alimentaire
• Entente à l'amiable
• Médiation familiale (séances gratuites pour couple avec enfants)
• Droit de la protection de la jeunesse et délinquance
Me Karine Pichette
188, rue Longueuil
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6P1
450 347-8220
570177101A_20100127r

Des étudiants en architecture à la défense du bois Douglas

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com


(Photo Stéphanie Brûlé)

Marie-Christine Guindon, Marie-France Lajeunesse et Louis-Philippe Rousselle-Brosseau étudient en architecture du paysage à l'Université de Montréal. La page Facebook sur le bois Douglas est leur initiative.

«La page Facebook sur le bois Douglas, c'est nous!» Nous, ce sont trois étudiants en architecture du paysage à l'Université de Montréal, Marie-Christine Guindon, Marie-France Lajeunesse et Louis Philippe Rousselle-Brosseau. Pour eux, le bois Douglas fait partie du paysage de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il est une marque d'identité qui la distingue des autres villes de banlieue nord-américaines.

Le mouvement d'opposition au développement de la rue Douglas n'est pas nouveau. Il semble cependant avoir pris un tournant il y a à peine un mois avec la création de la page Facebook «Sauvons le bois Douglas». Lundi, 1770 membres Facebook étaient devenus fans de la cause. La page est devenue le lieu de rencontre virtuel des opposants à la destruction du bois Douglas.

L'initiative de cette page revient à Louis-Philippe Rousselle-Brosseau. Il a pris cette décision le jour de la publication d'un article annonçant la construction d'un marché d'alimentation IGA Extra en bordure de l'éventuelle rue Douglas. Il a trouvé que ça n'avait pas de sens. Il voulait provoquer un débat.

Lui et ses deux collègues sont en année terminale au baccalauréat en architecture du paysage, à l'Université de Montréal. Leur projet de baccalauréat porte sur la revitalisation du Vieux-Saint-Jean. Pour eux, il y a un lien entre le bois Douglas et le centre-ville. L'expansion de la zone commerciale de la rue Douglas ne peut faire autrement que de nuire à la revitalisation du Vieux-Saint-Jean.

PAYSAGE

Mais le bois Douglas a aussi une valeur importante dans le paysage de la Ville. «Avant, quand on arrivait par la 35, on roulait dans un corridor boisé qui débouchait sur une zone de commerce régional», se souvient Louis-Philippe Rousselle-Brosseau. C'était un paysage très caractéristique de Saint-Jean.

Avec les années, ce couloir a été déboisé au profit de commerces. La 35 offre une visibilité incomparable aux commerces qui la bordent, mais c'est aussi la vitrine de Saint-Jean. De plus en plus, l'autoroute 35 offre le paysage d'une quelconque ville de banlieue d'Amérique du Nord avec les mêmes enseignes, les mêmes bannières, le même aménagement.

Il observe par ailleurs que le bois Douglas n'est pas si grand que ça quand on le compare à des espaces boisés, notamment de la Rive-sud métropolitaine. Sa perte serait d'autant plus significative qu'il s'agit de l'un des derniers bois matures de la ville. Marie-France Lajeunesse insiste également sur la faune qu'il abrite, un aspect négligé. C'est aussi un dortoir de corneilles.

FREIN

Doit-on freiner l'expansion du commerce à Saint-Jean? Pas nécessairement. L'exploitation de certains terrains a moins de conséquences sur le paysage. Ils donnent pour exemple l'emplacement prévu pour le centre de matériaux BMR, rue Bernier. Il y a aussi d'autres sections de rues déjà construites qui présentent un potentiel commercial. Le boulevard Saint-Luc, entre la 35 et la rue Talon, en est un exemple.

Il y a d'autres endroits pour développer le commerce, mais la collectivité de Saint-Jean peut aussi dire «Non, merci», si elle juge qu'elle a la structure commerciale qu'il lui faut. Burlington, au Vermont, l'a fait. Il n'y a pas que le commerce, qui crée de la richesse. La qualité de vie aussi. Un boisé a une valeur économique, soulignent les trois étudiants.

Au-delà de l'enjeu économique, il y a aussi des considérations de sécurité. En plus de sa vocation commerciale, la rue Douglas aurait aussi une fonction d'artère de transit. Actuellement, des automobilistes empruntent le tronçon construit pour ensuite couper dans le quartier résidentiel et rejoindre le boulevard Normandie.

C'est un faux problème, analysent les trois futurs architectes. Ceux qui agissent de la sorte veulent éviter les feux de circulation de la rue Pierre-Caisse, qui a une vocation de transit. Il faut poser des obstacles pour ralentir la circulation sur les rues Marie-Derome et Bristol et décourager ceux qui sont pressés de les utiliser.

Les trois étudiants observent que la zone blanche de la Ville de Saint-Jean approche le point de saturation. Après, il faudra réclamer de nouvelles terres agricoles pour s'étendre encore plus. Il y a l'alternative de revoir notre modèle de développement en améliorant ce qui est acquis. Il leur apparaît inévitable de densifier le territoire en construisant plus en hauteur et en rénovant. Il ne faudrait pas attendre 40 ans avant de commencer à changer nos façons de faire, concluent-ils. ■

La Chambre de commerce réaffirme son appui

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com

La Chambre de commerce du Haut-Richelieu réitère son appui au développement commercial de la rue Douglas.

Dans une lettre publiée dans nos pages d'opinion, le président de la Chambre, Claude Levasseur, invoque les retombées économiques, les coûts éventuels d'acquisition des terrains aux fins de conservation et le principe du développement durable.

D'entrée, M. Levasseur constate qu'avec la relance récente du débat sur la protection du bois Douglas, les enjeux économiques sont écartés de la discussion. Le développement de la rue Douglas aura un impact sur l'emploi, d'abord dans la réalisation des travaux et ensuite dans les entreprises qui s'établiront dans le secteur. Le développement immobilier du secteur entraînera des retombées fiscales annuelles de deux millions, affirme M. Levasseur, une somme qui sera utile pour la réfection des infrastructures vieillissantes.

Le président de la Chambre rappelle que le bois Douglas est une propriété privée. Si la Ville devait l'exproprier, il estime le coût à 20 millions de dollars. Si on ajoute le manque à gagner en taxes foncières, la facture revient à 70 millions en 25 ans. C'est sans compter l'impact économique des emplois qui ne seraient pas créés. Il qualifie de méprisant l'argument soulevant que ces emplois seraient à bas salaires, notant que 20% de notre population travaille dans le commerce.

Il s'étonne de la sortie du député Dave Turcotte, qui s'oppose à un marché d'alimentation, mais qui en réclame un dans le Vieux-Saint-Jean. Le choix d'une chaîne d'alimentation de s'installer à un endroit et pas à un autre répond strictement à une réalité d'affaires, souligne-t-il. M. Levasseur écarte du même souffle la demande du député Claude Bachand de tenir une consultation sur la protection du bois Douglas. Il estime que cette consultation s'est déjà tenue il y a un an.

M. Levasseur juge que la Ville, en tenant compte des aspects sociaux, environnementaux et économiques, respecte une approche de développement durable dans ce projet. Il rappelle que l'élaboration s'est faite de concert avec le ministère de l'Environnement, soulignant la protection de quelque 31 millions de pieds carrés de milieux naturels.

SOS BOIS DOUGLAS

Par ailleurs, un comité de citoyens a été formellement mis sur pied pour s'opposer à la destruction du bois Douglas. Il est formé de citoyens qui, pour la plupart, sont déjà intervenus sur la place publique, soit dans les médias, soit aux séances du conseil municipal. Le comité a créé un site Internet (www.sosboisdouglas.org). Il se donne pour objectif d'inciter les élus municipaux à tenir compte de la biodiversité et de la protection de l'environnement dans tous les projets de développement, à commencer par le bois Douglas.

Dans un communiqué, son porte-parole, Pierre Lafontaine, commente que dans l'immédiat, la solution concrète à privilégier est d'imposer un moratoire sur toutes les surfaces boisées de la municipalité. Le conseil réclame des solutions concrètes. De l'avis du comité, leur rôle est justement de travailler à la recherche de solutions. Il souligne que toute destruction est un acte irréversible.

Enfin, le comité souligne le courage dont a fait preuve le conseiller du quartier, Alain Paradis, en se prononçant en faveur de la protection du bois Douglas. Par la voix de son coordonnateur, Marc Delage, le Mouvement écologique du Haut-Richelieu a également félicité le conseiller Paradis pour sa prise de position et le courage dont il fait preuve dans ce dossier. ■



Le bois des Frères Maristes n'est plus un boisé d'intérêt

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'apprête à compléter la procédure pour permettre la construction dans le bois des Frères Maristes, à Iberville.

À la séance du 21 décembre, le soir de l'adoption du budget de la municipalité, le conseil a adopté le premier projet de règlement 905 apportant une série de modifications au règlement de zonage. L'une des modifications est de soustraire la zone H-5587 à l'application des dispositions relatives aux plans d'aménagement d'ensemble et de modifier certaines normes. Le règlement a traversé anonymement la procédure pour être adopté le 15 février.

Ce soir-là, le conseil a adopté le premier projet de règlement 918 pour modifier à nouveau le règlement de zonage. Cette fois, le règlement vise à retirer la zone H-5587 de l'application des dispositions relatives aux boisés d'intérêt. Il doit être soumis à une assemblée publique de consultation lundi soir prochain, le 15 mars, à 19h15, juste avant l'assemblée ordinaire. Suivant l'usage, le règlement devrait être adopté plus tard dans la soirée.

Comme sa désignation ne l'explique pas clairement, la zone H-5587 est en fait le bois situé à l'arrière de l'école Marcellin-Champagnat. Il est communément appelé le bois des Frères Maristes. Il appartient maintenant à la compagnie Les Immeubles P. Baillargeon. Dans les avis publics ou dans les préambules des règlements, des références géographiques précisent que la zone est située au sud de la rue de la Brisardière, à l'ouest de la rue Bella ou au nord de la 17e Avenue.



(Photo Rémy Boily)

La rue de la Colonelle sera prolongée dans le bois.

PROTOCOLE

Le 18 janvier, le conseil a approuvé deux projets de développement portant sur les rues de Lacolle, Bella, de Maximy, Pierre-Lemoyne et de la Colonelle. C'est cette dernière qui doit occuper une partie du bois des Maristes. Lors de sa dernière séance, le 1er mars, le conseil a autorisé la signature de protocoles d'entente avec les promoteurs de ces rues.

La rue de la Colonelle fait partie du développement du Sanctuaire aux Milles-Roches, lancé en 2005. Dès le départ, le plan de lotissement prévoyait la construction de cette rue dans le bois, à la troisième phase du projet. La deuxième phase s'est arrêtée juste à l'orée du bois. Au printemps 2007, des premiers travaux de déboisement ont soulevé un tollé au sein même de l'administration municipale.

Quelques semaines plus tôt, la Ville avait adopté un règlement de contrôle intérimaire pour protéger toute une série de boisés d'intérêt, le temps de préparer une réglementation définitive. Le bois des Maristes faisait partie de la liste. Il s'est également retrouvé couvert par le chapitre du règlement de zonage sur les boisés d'intérêt. Avec le règlement 918, la municipalité l'en retire.

Déjà, dans le voisinage, il y a de la grogne, comme en font foi quelques courriels acheminés au Canada Français. Dans le bois, des arbres ont été marqués de rubans rouges, soulevant l'inquiétude des protecteurs des boisés.

Au moment d'adopter le premier projet de règlement, le 15 mars, un citoyen, Tarik Brahmi, a soulevé la question. Le maire Gilles Dolbec a expliqué qu'il s'agit d'une parcelle que le conseil ne juge plus d'intérêt, maintenant que la Ville a adopté son plan de conservation des milieux naturels. Il s'est toutefois gardé de préciser que la zone H-5587 correspond au bois des Maristes. Personne autour de la table du conseil n'a non plus apporté la précision. ■

ACTUALITÉ **SECTEUR SAINT-JEAN**

Armes à feu

Le conseil poursuit présentement la procédure en vue d'amender le *Règlement 693 sur les nuisances, la salubrité et la sécurité». Ce règlement couvre notamment l'usage des armes à feu sur le territoire de la municipalité. L'amendement portera de 50 à 100 mètres la distance minimale d'un terrain construit pour l'utilisation d'une arme à feu. L'automne dernier, un résident de Saint-Luc a eu un différend avec des chasseurs parce qu'ils chassaient trop près de sa propriété. L'intervention policière avait été un chaotique. Il semble que le service de police a recommandé de resserrer les normes.*

Le même règlement interdit à quiconque de se trouver dans un endroit public, à pied ou dans un véhicule de transport public, en ayant sur soi ou avec soi un couteau, une épée, une machette ou autre objet similaire sans excuse raisonnable. L'amendement ajoute à cette liste une «réplique d'arme à feu».

Le règlement 693 sera également enrichi d'une disposition interdisant de déposer ou de laisser des circulaires dans un lieu arborant un avis le prohibant. Cet avis devra cependant être visible.

Enfin, les dispositions sur le fauchage des terrains ne comporteront plus de date. En tout temps, la végétation doit avoir moins de trente centimètres de haut sur une bande de terrain large de 30 mètres en bordure de l'emprise publique ou d'un terrain occupé par un bâtiment.

Cégep

La Ville a pris l'engagement de verser une somme annuelle de 16 000$ pendant cinq ans au Fonds de développement du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle octroie également une aide financière ponctuelle aux organismes suivant: Collaboration Saint-Jean-sur-Richelieu / Haïti et Action Haïti, 11 500$ à chacun de ces organismes, en guise d'aide financière aux sinistrés du tremblement de terre du 12 janvier, le Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD), 2 000$ en commandite pour le colloque «J'entreprends, je construis et je dirige au féminin!», Le Centre de femmes du Haut-Richelieu, 250$ à titre de contribution à la compagne de financement 2010, 500$ à titre de commandite pour cet événement dont les profits seront versés à la «Société Saint-Vincent de Paul».

Zonage commercial

Le conseiller Alain Laplante s'oppose à une modification de la réglementation de zonage qui permet notamment un usage commercial dans une zone résidentielle de la rue Mailloux et dans une zone de la rue Saint-Joseph. Il estime que ces changements vont à l'encontre d'une orientation du plan d'urbanisme visant à éviter l'éparpillement de la structure commerciale. Son collègue Yvan Berthelot fait valoir que l'immeuble visé sur la rue Saint-Joseph a une vocation commerciale depuis longtemps. Il était occupé par une entreprise de construction, qui est maintenant installée dans le parc industriel. L'amendement permettra à une entreprise de services ménagers d'occuper ses anciens locaux. ■

ACTUALITÉ **SECTEUR IBERVILLE**

Curling

À la demande du comité promoteur, le conseil a renouvelé son appui à la construction d'un centre de curling à Saint-Jean. Selon le projet actuel, ce centre serait annexé à l'aréna Marcel-Larocque, à Iberville.

Le président du comité, Pierre Perron, est intervenu pour indiquer que l'intention des promoteurs est d'obtenir le maximum de subventions pour réaliser ce projet.

Sacré-Coeur

Le comité exécutif a autorisé le dépôt d'une demande de subvention dans le cadre du programme PRECO (programme de rénovation des conduites d'eau potable et d'eaux usées) pour des travaux sur différentes rues d'Iberville, essentiellement dans le quartier Sacré-Coeur.

Les rues visées sont la 15e Avenue (1re Rue à Bella), 14e Avenue (McGinnis à Bella), 13e Avenue (McGinnis à Bella), 12e Avenue (1re Rue à Bella), Champagnat (12e Avenue à la 15e Avenue), McGinnis (12e Avenue à la 15e Avenue) et Bell (du ruisseau Hazen à la 16e Avenue).





DÈS JUIN, À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

La carte citoyen remplacera la carte bibliothèque

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'apprête à lancer la «Carte citoyen», un nouvel outil pour faciliter les transactions avec la municipalité. Dans l'immédiat, elle servira essentiellement aux loisirs et aux bibliothèques.

La nouvelle carte aura toutes les apparences d'une carte de crédit. Faite de plastique, elle présentera au recto une photo aérienne de la Ville, un code à barres, un numéro d'identification et le nom et le prénom du citoyen. Ce dernier devra signer sa carte au verso. Elle sera émise gratuitement à tous les citoyens de Saint-Jean qui en feront la demande, adultes comme enfants.

Même si elle ne comporte pas de photo, cette carte sert un peu de moyen d'identité, explique Mario Bastien, régisseur au Service des Loisirs. La carte sera émise en personne. Dans les transactions avec la Ville, elle est un peu l'équivalent de la carte de guichet d'une institution financière. Actuellement, un citoyen qui a sa carte de bibliothèque a un dossier. S'il s'inscrit à des loisirs, il en a un autre. Le nouveau système permettra de ne tenir qu'un seul dossier.

La nouvelle carte permettra l'inscription en ligne aux ateliers et activités offerts par le Service des loisirs, les bibliothèques et par certains organismes. Actuellement, il est techniquement possible pour la municipalité de prendre des inscriptions en ligne, note M. Bastien. Cependant, la Ville ne dispose d'aucun moyen pour s'assurer que le participant est bel et bien résident de Saint-Jean.

Notre interlocuteur convient que le système ne sera pas étanche et qu'il sera possible, par exemple, de prêter son nom à un non-résident pour qu'il s'inscrive à un atelier. L'expérience d'autres municipalités montre qu'il s'agit d'un phénomène marginal. La municipalité ne veut pas se lancer dans un renforcement exagéré des contrôles pour quelques individus qui voudront économiser quelques dollars dans une activité de loisirs.

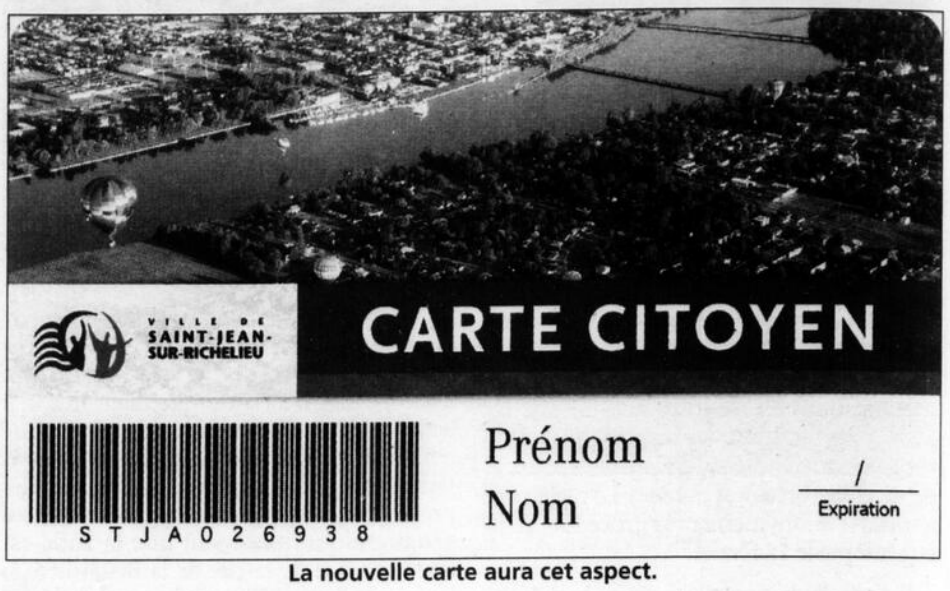
AUTRES SERVICES

Au fil du temps, la carte pourrait servir à d'autres services. On pense notamment au transport en commun. M. Bastien indique que la technologie permet facilement d'intégrer les cartes à puce au système. Ce type d'utilisation n'est cependant pas envisagé à court terme.

La nouvelle carte remplacera graduellement l'actuelle carte bibliothèque. Il sera possible de l'obtenir dans les trois bibliothèques ainsi qu'au Service des loisirs et bibliothèques. Les nouveaux abonnés des bibliothèques obtiendront la carte citoyen alors que les actuels abonnés recevront la nouvelle carte au moment du renouvellement.

L'émission des nouvelles cartes devrait commencer au début de juin, estime M. Bastien. Elle sera gratuite pour tous, y compris pour les non-résidents. Ces derniers continueront de payer les tarifs habituels pour la bibliothèque et les activités de loisirs. L'inscription par Internet pourra se faire dès juin pour les ateliers de la saison estivale. Pour la programmation de l'automne, les citoyens pourront s'inscrire par Internet autant aux ateliers de loisirs qu'aux activités d'animation des bibliothèques et aux activités de certains organismes de loisirs.

Pour pouvoir faire son inscription par Internet, un citoyen devra détenir une carte citoyen valide ou avoir déjà en sa possession une carte bibliothèque valide. ■



La nouvelle carte aura cet aspect.



(Photo Stéphanie Brûlé)

Nids-de-poule recherchés!

Le services des Travaux publics a entrepris l'opération printanière de rapiéçage des nids-de-poule. La municipalité procède à la vérification systématique de la chaussée des voies publiques et effectue les réparations dans les meilleurs délais. Elle fait toutefois appel à la population pour lui signaler les nids-de-poule ou les bris de chaussée. Les citoyens peuvent appeler au 450 357-2238 ou compléter le formulaire en ligne sur le site Internet de la municipalité, à www.ville.saint-jean-sur-richelieu.qc.ca Sur la page d'accueil, il faut cliquer sur la vignette dans la marge gauche. ■

La charge des camions réduite depuis le 8 mars

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com

Le ministère des Transports du Québec annonce l'entrée en vigueur des restrictions de charges réduites en raison du dégel printanier. Dans les zones 1 et 2, la restriction s'applique depuis le 8 mars, une date hâtive.

Pendant la période de dégel et jusqu'à ce que la chaussée récupère sa capacité portante, les transporteurs doivent réduire la charge qu'ils transportent. Les camionneurs doivent tenir compte de cette contrainte, mais les expéditeurs aussi. La période de restriction varie selon les conditions climatiques, observe Claudia Goulet, de la Direction de la Montérégie ouest, au ministère des Transports. La période de restriction doit se terminer le 7 mai dans la région et le 14 mai dans le nord du Québec.

Durant cette période de restrictions supplémentaires des charges, Contrôle routier Québec intensifiera ses activités de pesée de camions lourds, aussi bien dans les postes de contrôle que sur le réseau routier. Ces interventions viseront l'ensemble du parc de véhicules lourds.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus sur le site Internet du ministère des Transports (www.mtq.gouv.qc.ca) ou en téléphonant au ministère des Transports au 511 ou encore à la Société de l'assurance automobile du Québec, au 514 873-7620 . ■





RÔLE FONCIER DE SAINT-JEAN:

Les évaluateurs visitent L'Acadie et Saint-Luc

Dans le cadre du processus permanent de mise à jour du rôle d'évaluation foncière municipal, les évaluateurs procéderont à la visite de quelque 4000 propriétés de L'Acadie et Saint-Luc au cours de la prochaine année.

Tous les trois ans, les municipalités du Québec sont tenues de réviser leur rôle d'évaluation foncière. Cet ajustement se fait en fonction de multiples critères pour refléter la valeur marchande des propriétés. La loi prévoit également que toutes les propriétés doivent être visitées une fois tous les neuf ans pour s'assurer que les données relatives à l'immeuble sont à jour. Ce processus est progressif et touche une partie de la municipalité à chaque année.

Au début de 2010, l'inventaire a été lancé dans le secteur L'Acadie. Il se réalisera également dans une partie du secteur Saint-Luc. La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu compte réaliser 4 000 visites de propriétés au cours de 2010. Cette opération a pour but de mettre à jour des données descriptives de chacune des propriétés situées sur le territoire de la municipalité, afin d'assurer l'équité des valeurs inscrites au rôle d'évaluation foncière.

Des inspecteurs de la firme d'évaluation mandatée par la Ville, les estimateurs professionnels Leroux, Beaudry, Picard et associés, procéderont à une visite intérieure et extérieure complète des propriétés pouvant inclure la photographie des bâtiments. Afin de confirmer son identité, l'inspecteur doit détenir une lettre en provenance de la municipalité l'autorisant à agir comme représentant de la firme d'évaluation. De plus, ce dernier sera muni d'une carte d'identité avec photo et devra l'exhiber sur demande, précise la municipalité dans un communiqué.

Selon les articles 15 et 16 de la Loi sur la fiscalité municipale, l'évaluateur ou son représentant peut visiter et examiner un bien situé sur le territoire de la municipalité. Le propriétaire ou l'occupant ne peut en refuser l'accès, de même qu'il est tenu de fournir à ce dernier les renseignements utiles dans le cadre de l'exercice de ses fonctions.

Les propriétaires sont avisés de la venue de l'inspecteur au moyen d'une correspondance de la Ville envoyée avant la visite. L'inspecteur peut effectuer les visites de propriétés du lundi au samedi, entre 8 h et 21 h, sauf les jours fériés. En cas d'absence de la part des contribuables lors du passage des inspecteurs, ceux-ci laisseront une «carte d'absence» signifiant qu'ils pourront repasser ultérieurement.

Notons qu'il n'y a pas d'inventaire du milieu les années de dépôt de rôle. L'an dernier, la Ville a déposé un rôle révisé. Le prochain le sera en 2010. Cependant, en 2012, les inspecteurs visiteront les propriétés ayant fait l'objet d'une transaction immobilière au cours des deux dernières années. Le même nombre de visites, soit environ 4000, seront effectuées annuellement, en 2011 et 2013 afin de compléter tour à tour tous les secteurs. ■

SECTEUR SAINT-ATHANASE

Dérogation

Le conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu a approuvé une demande de dérogation mineure pour permettre au propriétaire du 49, rue Lefort d'agrandir sa maison en empiétant d'un mètre dans la marge minimale avant, qui est normalement de sept mètres.

Le conseiller Alain Laplante s'est opposé à cette dérogation mineure puisque le comité consultatif d'urbanisme n'était pas favorable, pas plus que le service de l'urbanisme. Le conseiller Justin Bessette s'est rendu sur place et juge le résultat tout à fait esthétique. On en comprend que les travaux sont faits et que le conseil est placé devant un fait accompli. ■

AVIS DE DÉMÉNAGEMENT



Me Christine Robert, notaire, autrefois sur le boul. du Séminaire Nord, en face de l'hôpital, désire aviser sa clientèle qu'elle a déménagé son étude à l'adresse suivante :

Les Halles St-Jean
145, boul. St-Joseph,
bureau # 221
Saint-Jean-sur-Richelieu

Me Christine Robert, notaire

Tél. : (450) 349-6723 **(demeure le même)**

5827601O1A_20100303-zr

ACTUALITÉ **SECTEUR SAINT-JEAN**

Comité environnemental

Une citoyenne suggère que les procès verbaux des réunions du comité consultatif en environnement soit mis en ligne sur le site Internet de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. La présidente du comité, la conseillère Christiane Marcoux, estime qu'il s'agit d'une bonne idée, mais il reste à voir si cette mesure est facile à mettre ne place.

Alexandre Bilodeau

Le président de l'Association de paralysie cérébrale du Québec, Joseph Khoury, propose à la Ville d'inviter à Saint-Jean-sur-Richelieu Alexandre Bilodeau, médaillé d'or aux derniers Jeux olympiques d'hiver. Son frère Frédéric, les médias l'ont abondamment montré, est atteint de paralysie cérébrale. Pour cette raison, Alexandre Bilodeau soutient l'association.

Fier Canadien, M. Khoury n'a pas manqué de souligner la performance des athlètes canadiens qui ont récolté quatorze médailles d'or à Vancouver, un sommet pour une olympiade d'hiver. Depuis les élections de l'automne dernier, il s'agissait de la première intervention publique de M. Khoury à l'hôtel de ville. Il s'est présenté au micro en commençant par féliciter tous les élus.

Singer

Selon le maire suppléant, Yvan Berthelot, la consultation publique sur le projet de la Singer devrait vraisemblablement se tenir à la mi-avril. La Ville devrait prendre livraison de l'étude d'ingénieur qu'elle a commandée vers la fin de mars ou au début d'avril. Par ailleurs, outre le Groupe Maurice, qui est intéressé à construire une résidence pour personnes âgées si l'édifice est démoli, deux autres groupes d'investisseurs ont manifesté leur intérêt pour réaliser un projet en sauvegardant l'édifice. Selon M. Berthelot, ils n'ont cependant pas vu l'état dans lequel se trouve le bâtiment.

Contrats

La compagnie P. Baillargeon a obtenu le contrat de fourniture de béton bitumineux pour l'année 2010 pour un montant approximatif de 304 480$.

De son côté, la Carrière Bernier a obtenu le contrat de fourniture de pierre concassée pour un montant de 277 630$.

Le comité exécutif a autorisé l'achat de trois abribus pour un prix de 19 340$ avant taxes.

Marieville Construction a obtenu le contrat pour le réaménagement de locaux et d'espaces de travail à l'usine de filtration de Saint-Jean pour un montant approximatif de 97 391$, taxes incluses.

Maxxam Analytique assurera les services d'analyses de laboratoire pour le contrôle de la qualité de l'eau potable, pour les années 2010, 2011 et 2012. Le prix du contrat est de 43 499$, taxes incluses.

Les Serres Sainte-Anne, de Sabrevois, fourniront les fleurs annuelles pour l'année 2010 au prix de 26 085, taxes incluses.

Stationnement

À la demande du Complexe Oasis, la Ville a adopté un règlement pour interdire le stationnement dans l'allée d'accès et l'entrée principale du complexe immobilier. Cette mesure vise à faciliter la circulation des véhicules d'urgence.

Cours d'anglais

PARLEZ ANGLAIS SANS TRADUIRE

- méthode éprouvée depuis **40 ans**
- durée du cours: 120 heures
- cours intensifs selon les besoins
- cours théoriques groupes homogènes de 4 à 9 personnes
- nous vous garantissons **PAR ÉCRIT** que vous parlerez l'anglais SANS TRADUIRE à la fin de **VOTRE COURS**

SESSION HIVER-PRINTEMPS :

Tél.: 450 346-4359

INSCRIPTIONS

DU 10 MARS AU 17 MARS 2010

Nombre d'inscriptions limitées

École de conversation anglaise Welch

1, rue de Salaberry, Saint-Jean-sur-Richelieu

5842661O1A_20100310-t

La MRC se retire du dossier de la châtaigne d'eau

GILLES **BÉRUBÉ**
gilles.berube@canadafrancais.com

Jugeant qu'il a pris une dimension nationale, la MRC du Haut-Richelieu a décidé de se retirer du dossier d'éradication de la châtaigne d'eau et de ne plus y contribuer. Le foyer d'infestation le plus important n'en demeure pas moins celui de la rivière du Sud.

La châtaigne d'eau est une belle plante aquatique originaire du continent eurasien. Elle a été introduite en Amérique du Nord au 19e siècle à des fins ornementales. Elle est apparue dans le lac Champlain en 1940. Malgré des années d'efforts et des millions de dollars, nos voisins du Sud ne sont pas parvenus à l'éradiquer. Il s'agit d'une plante envahissante qui prend toute la place quand elle s'implante quelque part. Sa densité devient telle qu'elle entraîne la disparition des autres espèces végétales et de la faune. Des activités comme la baignade, le canotage où la pêche deviennent impraticables dans les zones qu'elle envahit.

Dans le Haut-Richelieu, elle a été identifiée à la fin des années 90. Elle en est venue à former un tapis dense occupant toute la surface de la rivière. Elle s'est étendue à la rivière Richelieu et quelques plants ont été arrachés dans la rivière aux Brochets. Le risque était grand qu'elle dérive jusqu'au bassin de Chambly, puis au fleuve, notamment au lac Saint-Pierre.

Depuis une décennie, un programme d'éradication a été mené avec un bon succès. Au Québec, c'est même un cas exemplaire de lutte contre une espèce exotique. Dès le départ, la MRC s'est associée à l'opération réalisée en collaboration par la Société de la faune et des parcs, Canards Illimités, CIME Haut-Richelieu et le ministère de l'Environnement.

L'intérêt de la MRC réside notamment dans sa responsabilité sur les cours d'eau agricoles. La rivière du Sud draine environ le quart de son territoire. En outre, une infestation dans le Richelieu pourrait être lourde de conséquences sur de nombreuses activités et sur l'environnement.

RESPONSABILITÉ

Le contrôle des espèces exotiques est maintenant une responsabilité qui relève du ministère du Dévelopement durable, de l'Environnement et des Parcs. Il y a dix ans, la responsabilité n'était cependant pas clairement établie. Depuis le début de l'opération, c'est la Société de la faune et des parcs qui a assumé largement le leadership. Son personnel a d'ailleurs acquis une expertise enviable à laquelle l'Ontario a fait appel dans l'Outaouais. L'an dernier, Faune Québec a décidé de se retirer du dossier et de passer le relais au ministère de l'Environnement.

Environnement Québec a repris le dossier en proposant une collaboration élargie. La Fondation Héritage Faune et la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) seraient également mises à contribution. La Sépaq est concernée en raison d'un début d'infestation dans l'Outaouais, à la hauteur du parc national Plaisance.

Le projet d'entente prévoit un budget de l'ordre de 35 000$, dont 10 000$ devait provenir de la MRC. Ce montant correspond à peu près à la contribution annuelle que la MRC consent depuis une décennie. Les premières années, le budget total dépassait les 100 000$. En outre, la MRC fournirait l'équivalent d'une journée-personne en ressources humaines pour la réunion annuelle du comité directeur. Au total, l'entente requiert 43 jours-personne en ressources humaines, soit pour des rencontres ou le suivi technique et la détection. Elle prévoit aussi l'embauche de quatre étudiants durant l'été.

Les maires jugent que la châtaigne est maintenant un enjeu national. En outre, Environnement Québec assurera quand même un suivi dans la région malgré son retrait. Ils ont décidé de se retirer du comité et de ne plus contribuer à l'opération.

SURPRIS

Le chef de la Direction du patrimoine écologique et des parcs à Environnement Québec, Jean-Pierre Laniel, avoue avoir été surpris de la décision de la MRC. Il entend d'ailleurs la relancer pour qu'elle révise sa position. Il est vrai que le ministère surveillera la situation dans le Haut-Richelieu malgré le retrait de la MRC.

Même si la situation s'est grandement améliorée, il note cependant que le foyer principal d'infestation au Québec demeure celui de la rivière du Sud. Il serait dommage que la tendance se renverse et que la plante gagne du terrain. La lutte à la châtaigne d'eau sera une lutte perpétuelle.

M. Laniel observe que plus il y a de partenaires à l'entente, plus il y a de chances que le suivi de la châtaigne d'eau se poursuive à long terme. Toute contribution financière est significative d'autant plus que dans le contexte actuel, tous les organismes et ministères grattent les fonds de tiroir, conclut-il. ■



L'infestation a atteint un point tel, il y a une décennie, qu'elle a nécessité un arrachage mécanisé.



Nouvelle signalisation

Le ministère des Transports du Québec informe les usagers de la route que les travaux de remplacement de la supersignalisation de l'autoroute 35, à Saint-Jean-sur-Richelieu, reprendront le 15 mars prochain pour être complétés à la fin du mois de mai. Ainsi, diverses entraves sur des voies et des bretelles de l'autoroute auront lieu au cours des prochaines semaines. Des communiqués seront ponctuellement publiés afin d'informer la population. Rappelons que cette signalisation rafraîchie indiquera les nouvelles références routières entraînées par le prolongement de l'autoroute 35. Cependant, la numérotation actuelle sera également affichée pendant une certaine période. ■

ACTUALITÉ

À LA MRC

Autoroute 35

La MRC du Haut-Richelieu demande au ministère des Transports de réinstaller les avaloirs que les agriculteurs avaient installés dans l'emprise de l'autoroute 35, qu'ils continuaient de cultiver. Pour construire l'autoroute, le ministère enlève les réseaux de drainage de l'emprise. Le projet prévoit la construction de nouveaux fossés collecteurs. La demande de la MRC porte spécifiquement sur les avaloirs. Elle veut que ces petits ouvrages techniques soient réinstallés sur la propriété des agriculteurs. Les avaloirs ralentissent l'écoulement de l'eau en cas de fortes pluies ou au moment de la crue printanière. Ils évitent l'érosion et par conséquent, la contamination des cours d'eau à l'aval.

Politique culturelle

La MRC apporte des modifications au modèle de protocole d'entente qu'elle conclut avec des organismes relativement à l'application de sa politique culturelle. La nouvelle prévoit des modalités relatives aux dates de versement de l'aide financière de même que des règles de remboursement total ou partiel au cas où un projet ne se réalise pas ou qu'il ne se réalise qu'en partie. Une fois le projet terminé, l'organisme disposera d'une période de six mois pour produire un rapport détaillé. La MRC versera la moitié de la subvention à la signature du protocole d'entente et 50% au dépôt du rapport. Elle devra aussi bénéficier d'une visibilité à titre de partenaire financier.

Ligne hydrique

La MRC devait verser un montant de 325 000$ au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs avant le 28 février. Cette somme représente la compensation pour la confection des nouvelles cartes de la zone inondable. Le montant sera facturé aux municipalités riveraines en fonction de la longueur de la rive sur leur territoire. Les municipalités ont le loisir de répartir la facture comme elles l'entendent sur leur territoire. Environ 1300 propriétaires sont touchés par la ligne hydrique. Ce sont les premiers bénéficiaires de la délimitation du domaine hydrique de l'État le long de la rivière, autrement dit, de l'établissement de la ligne hydrique, comme on l'appelle communément. La MRC doit aussi constituer un fonds environnemental de 400 000$ pour la mise en valeur de la zone inondable. ■

MONT-SAINT-GRÉGOIRE

Élection de Ludo Bielen

Ludo Bielen a remporté l'élection partielle tenue à Mont-Saint-Grégoire, le dimanche 7 mars. M. Bielen a obtenu 152 votes contre 113 pour son adversaire, Michel Senay, une majorité de 39 voix. M. Bielen l'emporte avec 57% du vote exprimé. Un vote a été rejeté. Au total, 266 électeurs ont exercé leur droit de vote sur 2331 habiles à le faire. Le taux de participation a été de seulement 11,41%.

Cette élection partielle était nécessaire à la suite du décès en novembre, du conseiller au siège 2, Mario Tétreault. Élu sans opposition, ce dernier est décédé le lendemain de son assermentation. L'automne dernier, un seul poste a été en élection à Mont-Saint-Grégoire. Le taux de participation avait alors été de 17%. ■

LIQUIDATION Totale

Faites vite!

Caoutchouc naturel - Feutres amovibles



rég.: 104,99$

49,99$



-103°F



rég.: 134,99$

69,99$



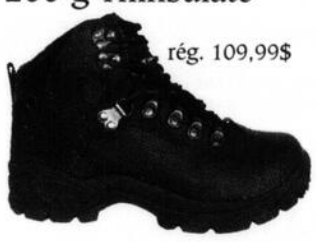
-103°F



rég.: 144,99$

Bottillons imperméables femme et garçon
200 g Thinsulate

PROSPECTOR



rég. 109,99$



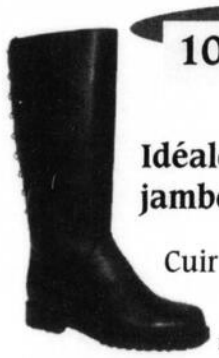
rég. 119,99$

39,99$

100$ *Économie de* 120$

Idéale pour jambe forte

49,99$





Cuir véritable - Doublées de laine d'agneau
Imperméables

rég.: 149,99$ rég.: 169,99$

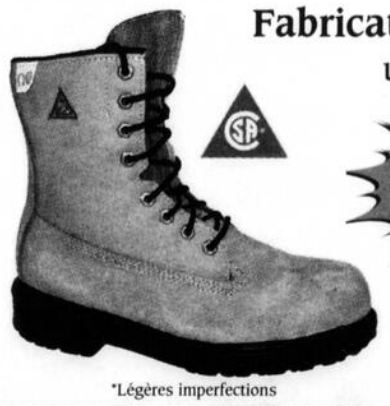
Chaussures mode

49,99$

Femme *Homme*



Fabrication canadienne
ultra légère



49,99$

Économie de **80$**

*Légères imperfections

MADE IN CANADA
FABRIQUÉ AU CANADA

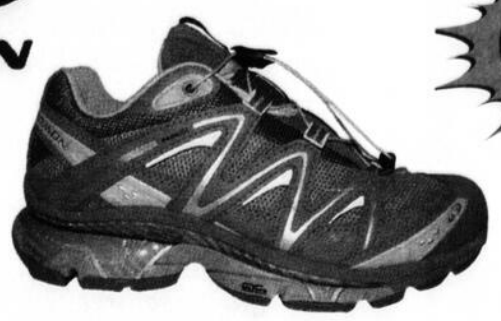
*Les photos peuvent différer de la marchandise en magasin. Quantités limitées.

VASTE LOT DE CHAUSSURES HOMMES ET FEMMES

SALOMON







À partir de
69,99$

rég.: 139.99$

584430101A_20100310-jbjm

950, local A-1, boul. du Séminaire Nord (ancien local Fruits et Légumes Racine) Saint-Jean-sur-Richelieu

Le budget fédéral suscite peu d'enthousiasme

ÉMILIE **LÉVESQUE**
emilie.levesque@canadafrancais.com

Compte tenu de l'incertitude économique, on pouvait s'attendre à un budget de transition. Et c'est somme toute ce qu'a concocté le ministre des Finances Jim Flaherty, alors que tous s'entendent pour dire que les conservateurs ont joué de prudence, le 4 mars dernier. Bref, un budget fédéral qui n'a guère impressionné Serge Gagné et Fernand Pascoal, respectivement présidents de GLP Hi-Tech et de Multi-Portions. Et encore moins Claude Bachand, député bloquiste de Saint-Jean.

En résumé, le budget fédéral de 280,5 milliards, qui ne comprend ni hausse d'impôts, hausse de taxes ou nouvelles mesures majeures, carbure principalement sur les 19 milliards de dollars prévus dans le plan de relance économique, dont 7,7 milliards seront destinés aux infrastructures. Notons toutefois une série de nouvelles mesures totalisant 900 millions de dollars.

PROGRAMME

De cette somme, 100 millions seront consacrés à la reconduction du programme sur le travail partagé, permettant à un employeur d'éviter les licenciements temporaires en réduisant le temps de travail de ses employés. Une annonce qui réjouit Serge Gagné, président du Conseil économique du Haut-Richelieu (CLD) et de GLP Hi-Tech.

«C'est définitivement le programme le plus intéressant pour les entreprises, car il permet de faire travailler les employés quatre jours et les mettre sur le chômage la cinquième journée. À long terme, c'est plus avantageux pour les employeurs et pour le gouvernement.» D'ailleurs, 17 entreprises de la région, aux prises avec une baisse de leur carnet de commandes, ont fait appel à ce programme en 2009. «Même si on prétend que la crise économique tire à sa fin, il est important que le gouvernement ne laisse pas tomber les manufacturiers qui commencent tranquillement à se relever», ajoute M. Gagné.

«C'est effectivement une bonne nouvelle parce que le licenciement entraîne la perte de main-d'oeuvre expérimentée, renchérit Fernand Pascoal, président de Multi-Portions. Former du personnel coûte une fortune pour un employeur. Ce programme est un bon investissement pour l'avenir.»

MANUFACTURIERS

Comme autre mesure d'aide aux manufacturiers, le budget stipule «une zone libre de droits de douane pour l'industrie manufacturière», qui se traduit par l'abolition des droits de douane sur les machines et le matériel améliorant la productivité, ainsi que sur les intrants importés afin d'être transformés au Canada.

Un soutien qui, selon le gouvernement, permettra aux entreprises d'économiser annuellement quelque 300 millions de dollars supplémentaires. «Ça devrait nous faire sauver environ 6% du coût d'achat, si le représentant du manufacturier nous l'enlève du prix d'achat», nuance Serge Gagné.

«Avec les moyens que le gouvernement avait à sa disposition, le budget est correct, quoiqu'il s'agisse surtout de saupoudrage,

résume Fernand Pascoal. Il n'y a pas de mesure significative, mais au moins le gouvernement a fait un effort. Ça nous montre qu'il est sensible aux manufactures, aux générateurs d'emplois. Et l'injection de 600 millions dans le secteur de la recherche et du développement est essentielle. D'autant plus qu'au Québec, nous sommes reconnus pour être innovateurs.»

PRIORITÉS IGNORÉES

Pour sa part, Claude Bachand, député fédéral de Saint-Jean, affirme que les conservateurs ont manqué l'occasion de répondre adéquatement aux besoins économiques, sociaux, environnementaux et financiers du Québec. «Qu'on parle de la forêt, de l'aéronautique, de l'environnement ou de la culture, les priorités des Québécois, telles qu'exprimées lors de notre tournée de consultations prébudgétaires, sont complètement ignorées», souligne-t-il.

Ce dernier fait entre autres référence à la bonification de l'assurance-emploi et du Supplément de revenu garanti pour les aînés, ainsi qu'aux problèmes du logement social et de l'itinérance, préoccupations soulignées par divers intervenants de la région, le 25 février dernier.

Claude Bachand partage également sa déception quant au maintien «de la décision de plafonner unilatéralement les paiements de péréquation» et à l'absence de «compensation pour l'harmonisation de la taxe de vente».

«Le budget confirme le maintien du régime fiscal très généreux envers les banques et l'industrie pétrolière, mais il refuse d'aider les gens, conclut M. Bachand. C'est du mépris pour les travailleurs et les entreprises qui sont en difficulté au Québec au moment où ils ont le plus besoin que l'État leur tende la main». Finalement, est-ce nécessaire de décrire la réaction de nos intervenants quant à l'annonce du déficit record frôlant les 50 milliards de dollars? ■

ÉPICURE
Cuisine française
Apportez votre vin
Les mercredis soirs
MOULES ET FRITES
Plusieurs variétés 15,95$
Table d'hôte à tous les jours
Salle privée pour groupe, banquet, réception, réunion d'affaires, service de traiteur
Heures d'ouverture:
du mardi au dimanche: à compter de 17 h
41, rue Saint-Jacques
(coin Champlain)
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 358-9730
5844991O1A_20100310-bbj

JOAILLERIE LANGEVIN
UNE IDÉE BRILLANTE
Certains vendent du rêve... Langevin le crée... et l'achète.
Voici une chance en or de vendre, d'échanger ou de transformer vos vieux bijoux en une nouvelle création Langevin.
Peu importe l'état de vos vieux bijoux,
NOUS PAYONS COMPTANT :
• Chaînes,
• Bagues,
• Bracelets,
• Boucles d'oreilles,
• Montres en or...
PRIX SPÉCIAUX pour grosse quantité
CRÉATIONS LANGEVIN | DIAMANT CANADIEN
Nous payons comptant
en valeur de rachat jusqu'à :
10 karats : 10 $ du gramme
14 karats : 14 $ du gramme
18 karats : 18 $ du gramme
Secteur Iberville • Carrefour Laplante
420, 2e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. : 450 347-8110
Saint-Jean-sur-Richelieu • Halles de Saint-Jean
145, boul. St-Joseph, local 96
Tél. : 450 349-0111
Secteur Saint-Constant
14, rue St-Pierre, Saint-Constant
Tél. : 450 635-1616
Espace Joaillerie Langevin • Quartier DIX 30
9385, boul. Leduc, local 15, Brossard
Tél. : 450 462-4747
5839791O1A_20100310-z

Turcotte visite nos écoles

À la suite à l'inauguration de la Galerie des députés à son bureau de circonscription, Dave Turcotte, député de Saint-Jean à l'Assemblée nationale, a entamé une tournée dans les écoles primaires et secondaires ainsi qu'au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu afin de souligner le 155e anniversaire de la création de la circonscription de Saint-Jean. Une exposition itinérante a été conçue pour faire connaître les députés qui ont représenté Saint-Jean.

Le 23 juin 1854, la circonscription de Saint-Jean fut officiellement créée et depuis, dix-sept députés se sont succédé, dont deux anciens premiers ministres du Québec, Félix-Gabriel Marchand et Lomer Gouin qui s'est toutefois désisté de son siège de député de Saint-Jean après s'être présenté dans deux circonscriptions aux élections.

Par cette tournée, le député Turcotte veut rappeler la mémoire de ceux qui l'ont précédé et faire connaître leur apport à l'histoire du comté. Jusqu'à maintenant, l'exposition a été présentée au Musée du Haut-Richelieu, au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu et à l'école secondaire Félix-Gabriel-Marchand où le député a eu l'occasion de rencontrer les élèves afin de discuter d'enjeux de sociétés, du rôle de député ainsi que l'histoire parlementaire de Saint-Jean.

Tout en visant à mieux faire connaître le rôle du député, la rencontre avec les élèves a aussi donné lieu à des discussions sur plusieurs sujets tels que le calendrier scolaire, la chasse aux phoques, la dette du Québec et l'intégration des nouveaux arrivants. ■





SECTEUR SAINT-JEAN

À peine 15 jours de patinage sur le canal Chambly!

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

La saison de patinage extérieure est officiellement terminée et aura duré à peine 15 jours sur le canal de Chambly, dans le secteur Saint-Jean. Il s'agit d'une des plus courtes saisons vécue jusqu'à maintenant. Ailleurs dans la municipalité, le temps de glace a été semblable aux années précédentes.

Phénomène de plus en plus commun, les amateurs n'auront pas pu pratiquer leur sport préféré pendant la semaine de relâche. Pour le plus grand bonheur de ceux qui souhaitent l'arrivée du printemps, l'hiver a été anormalement chaud cette année.

Lancée le 15 décembre, la saison de patinage se sera donc échelonnée sur une période de 60 jours, et ce, seulement sur les patinoires de quartier. Le bilan est moins reluisant sur le canal de Chambly. On parle de 39 jours dans le secteur Saint-Luc et deux semaines à Saint-Jean.

Un redoux et surtout de bonnes averses auront mis fin prématurément à une année déjà médiocre, le 22 février. «Nous avons eu un peu de neige le 23 et le 24 février, explique Mario Bastien, régisseur au Service des Loisirs de la Ville. Nous l'avons laissé là en espérant qu'elle agirait comme couche isolante et protégerait la glace du redoux. Nous souhaitions un temps froid pour déneiger et prolonger la saison, mais il n'est jamais venu.»

FERMETURE

Avec le beau temps des derniers jours, force a été de constater qu'un point de non-retour avait été atteint et la Ville a annoncé la fermeture définitive des installations. «Dans l'ensemble, le bilan est excellent pour les patinoires de quartiers qui ouvrent en moyenne 35 à 40 jours par année, soutient Mario Bastien. Nous avons été chanceux, les surfaces étaient prêtes avant Noël.»

«Sur le canal de Chambly, on parle d'un hiver désastreux à Saint-Jean, ajoute-t-il, sur une note moins positive. Nous avons eu beaucoup de difficulté avec la glace à cause de la météo. À Saint-Luc, nous avons eu une bonne année en terme de durée, mais les conditions de patinage étaient jugées acceptables (code: jaune). Nous n'avons pas eu souvent du vert (bonnes conditions).»

BUDGET

Pour la présente saison, la Ville a dépensé une somme de 360 000 dollars pour l'aménagement et l'entretien des patinoires extérieures. Ce budget comprend l'installation des bandes, des escaliers, la location de roulottes, la main-d'oeuvre, l'arrosage et le déneigement.

Les deux patinoires du canal de Chambly représentent à elles seules, le cinquième du budget, soit 75 000$. Le reste de l'enveloppe budgétaire est octroyée aux 23 installations de quartier.

Malgré 15 jours d'activités sur le canal à Saint-Jean, Mario Bastien souligne que l'aménagement d'une glace entre l'écluse nº9 et la rue Notre-Dame n'est pas compromise. «Il n'y a pas de remise en question à cause du Championnat québécois de hockey d'antan, mentionne-t-il. La tenue de cet évènement est venue cristalliser la glace du centre-ville.»

Rappelons que la patinoire a ouvert pour l'évènement, le 5 février. Le patinage libre a commencé le 8 février et s'est terminé deux semaines plus tard.







Folies printanières

Du 13 au 28 mars • Venez profiter des économiez!



AIR MILES
Des voyages et bien davantage

Le Programme de récompense **AIR MILES**®
fait maintenant partie des meubles !

ENCORE PLUS *pour vous!*

- **Inspection avant livraison**
- **Accueil incomparable**
- **Produits valeurs +**
- **Financement**
- **Club membre VIP**
- **Club des Petits Pirates**

Nous PAYONS l'équivalent des 2 TAXES

***sur les modèles sélectionnés**

L'imagination à l'œuvre

Ensemble
laveuse et sécheuse frontales



Laveuse frontale
- *Cuve en acier inoxydable*
- *5 températures de lavage/rinçage*
- *Capacité de 4,0 pi cu*

Sécheuse frontale
- *Cycle antibactérien*
- *5 sélections de niveau de séchage*
- *Capacité de 7,0 pi cu*

400$ de rabais

1399$ - **400$** *en remise postale* = **999$*** **TAXES INCLUSES**

583548101A_20100310-z



MEUBLES DENIS RIEL

FARNHAM *1-800-363-1949 • 450 293-3605 • 1470, rue St-Paul Nord*
(Sortie 55 de l'autoroute 10)

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU *450 348-0006 • 370, rue Laberge*
(Angle de la 35 et boul. du Séminaire)

Valide du 13 au 28 mars 2010.
Non applicable sur les achats antérieurs et sur les articles démarqués. L'offre «Nous payons l'équivalent des 2 taxes» est valide sur les modèles sélectionnés seulement et ne peut être jumelée à l'offre «des cartes-cadeaux» à l'essai ou à l'achat d'un matelas de notre nouvelle ligne ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Financement sur approbation de crédit, taxes applicables à l'achat (achat minimum de 500$). Pour le financement des frais de 21$ vous seront chargés annuellement pour un solde de plus de 450$. Détails en magasin. Certaines conditions s'appliquent. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette circulaire, des erreurs ont pu s'y glisser. Si nous en découvrons, les corrections seront affichées en magasin. Les prix pour les électroménagers et l'électronique sont sujet à changement sans préavis. Les articles offerts en magasin peuvent différer légèrement des articles présentés dans cette circulaire. Les modèles et tissus peuvent différer selon les magasins. Certaines photos peuvent être utilisées à titre indicatif seulement.
MC Marque déposée/de commerce d'AIR MILES international Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Meubles Denis Riel. Offre de base: 1 mille de récompense AIR MILES par tranche de 50$ d'achat.

«Notre message est pertinent»

-GÉRARD DELTELL, CHEF DE L'ADQ

LOUISE **BÉDARD**
louise.bedard@canadafrancais.com

Gérard Deltell admet que la pente est raide à remonter pour son parti. «Il faut être patient. Nos idées sont bonnes», déclare le nouveau chef de l'Action démocratique du Québec de passage à Saint-Jean-sur-Richelieu, mercredi, dans le cadre d'une tournée du Québec.

«Malgré les orages, les épreuves, les gens veulent continuer parce que notre message est pertinent», fait-il valoir, encouragé par l'accueil des citoyens l'invitant à ne pas lâcher et à offrir une troisième voie.

De plus, M. Deltell voit une confirmation de la justesse des idées de son parti dans les dernières déclarations de Lucien Bouchard, celle des signataires du Pacte pour un financement concurrentiel des universités ou encore le rapport du vérificateur général sur l'état des finances publiques et le Fonds des générations.

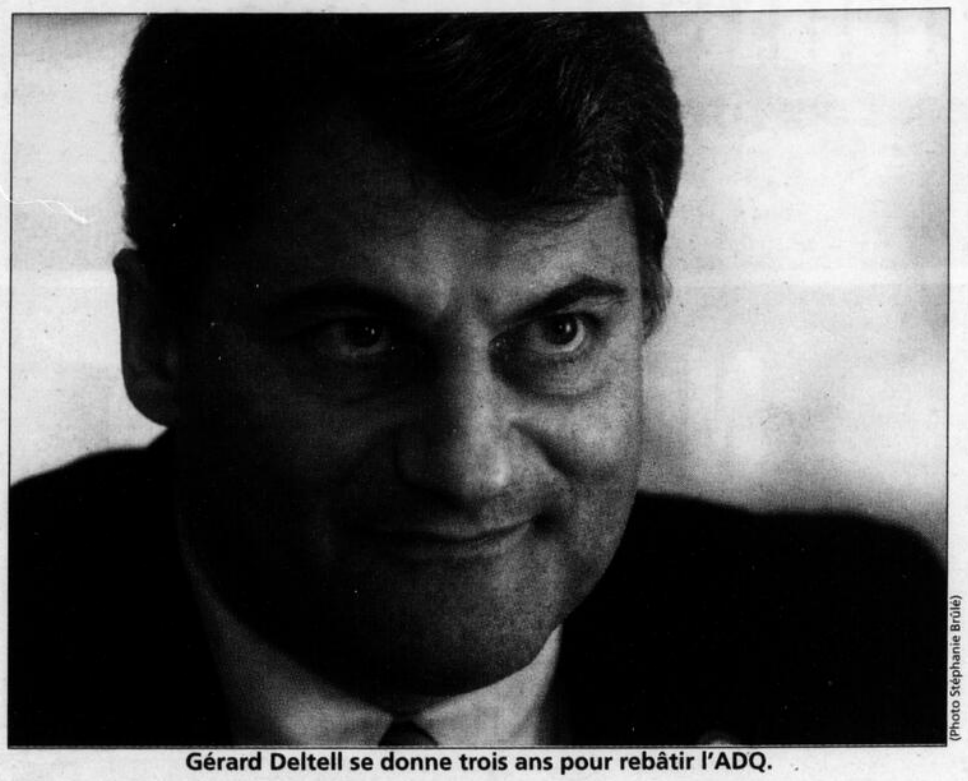
«On a besoin de réalisme et de sens des responsabilités au Québec et cela passe par les finances publiques», déclare le député de Chauveau.

Sa tournée provinciale lui permet de répéter les «cinq devoirs» qu'il a adressés au premier ministre Jean Charest. Il propose d'abord une révision générale de toutes les politiques publiques, l'adoption d'un plan véritable de remboursement de la dette, une modernisation du système de santé, un plan de création de la richesse et l'allègement du fardeau fiscal de la classe moyenne et des familles.

Tout le programme s'appuie sur l'assainissement des finances publiques. Plus concrètement, il demande l'abolition du Fonds des générations créé en 2006 et qui devait aider le Québec à rembourser sa dette publique, mais lui en a fait perdre de l'argent en connaissant un rendement négatif.

SANTÉ

Comme remède aux déboires du système de santé, M. Deltell maintient sa position sur la mixité du public et du privé. Il propose aussi de financer les établissements de santé à l'acte plutôt que de leur accorder un budget annuel. Le chef de l'ADQ pense que ce nouveau mode de financement aura pour effet d'accroître l'efficacité des services de santé et amener une saine compétition entre les centres hospitaliers. Plus un hôpital prodiguera de soins, plus son financement sera élevé. L'objectif est de donner plus de services aux gens, résume-t-il.



(Photo Stéphanie Brûlé)

Gérard Deltell se donne trois ans pour rebâtir l'ADQ.

L'ADQ continue à promettre l'abolition des agences de la santé et de services sociaux. Tout comme il est toujours en faveur de la disparition des commissions scolaires. Pas du jour au lendemain, précise toutefois M. Deltell, ajoutant que l'objectif n'est pas tant de passer la scie à chaîne dans les structures, mais de rendre plus de services. «Donnons plus de marge de manoeuvre aux dirigeants d'hôpitaux et d'écoles», explique-t-il.

RICHESSE

Gérard Deltell plaide à son tour pour la réduction de la bureaucratie gouvernementale, reprochant aux libéraux de n'avoir rien fait à ce sujet malgré leurs promesses. Il existe pas moins de 160 programmes d'aide aux entreprises, relève-t-il. «On donne trop d'aide aux entreprises au Québec et on en donne mal», évalue-t-il.

Le député adéquiste croit que l'aide du gouvernement doit se concentrer avant tout sur la formation de la main-d'oeuvre et le soutien à la recherche. Il lui apparaît anormal qu'une entreprise ne survive qu'avec l'aide gouvernementale et fasse ainsi une compétition injuste à d'autres entreprises.

Enfin, il chiffre à un milliard de dollars la réduction nécessaire du fardeau fiscal de la classe moyenne. En révisant les postes de dépenses publiques et en revoyant le mode de financement du système de santé, il croit pouvoir créer la marge de manoeuvre requise.

PARTI

Gérard Deltell parle d'orages, d'épreuves, de douleurs pour décrire les difficultés vécues par son parti. Chef depuis trois mois, il compte sur les trois prochaines années le séparant de la prochaine élection pour rebâtir le parti.

Il rencontre non seulement les militants dans les comtés, mais aussi les acteurs du milieu pour prendre le pouls des régions. À Saint-Jean, il a visité les installations du Groupe GLP Hi-Tech, a dîné avec le président de la Chambre de commerce puis s'est rendu à l'hôtel de ville où le maire suppléant Yvan Berthelot, l'a accueilli.

penningtons
14+
PENNINGTONS.COM
ÉPARGNEZ 25$ MAINTENANT
ÉPARGNEZ 40$ PLUS TARD
DÉTAILS DANS LE DÉPLIANT PENNINGTONS DU JOURNAL D'AUJOURD'HUI!
584303101A_201003101

CÉGEP SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Soyez dans le coup!
LA FORMATION CONTINUE, C'EST POUR VOUS!
OBTENEZ UNE ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES
Dessin assisté par ordinateur
Ce programme s'adresse aux personnes dont le champ disciplinaire exige l'élaboration de dessins complexes, soit des ingénieurs et techniciens oeuvrant dans le domaine de la construction (structure, électricité, mécanique du bâtiment, etc.), des architectes et techniciens en architecture, des designers d'intérieurs, des designers industriels, des ingénieurs et techniciens en génie mécanique ainsi qu'à toute autre personne ayant des besoins similaires.
• Temps plein le jour (895 h)
• Durée : du 12 avril 2010 au 28 janvier 2011
• Préalable : Mathématiques 536 ou l'équivalent
Inscrivez-vous à la rencontre d'information du jeudi 18 mars 2010 à 18 h 30
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-5301, poste 2112
30, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
www.cstjean.qc.ca (cliquez sur Formation continue)
584269101A_201003101-z

Ma ville est jeune: le blogue d'un Johannais allumé!

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Comment un professeur de français, amoureux de sa ville et souhaitant participer au débat d'idées de façon non partisane peut-il s'exprimer? En créant un blogue bien sûr! Depuis septembre dernier, Nicolas Paquin, utilise sa plume pour alimenter son forum en ligne, Ma ville est jeune, un outil pour les 35 ans et moins qui veulent comprendre ce qui se passe dans leur cour.

C'est à la veille des dernières élections municipales qu'est né le site web de l'auteur et professeur de 32 ans. Cet amateur de vélo, natif de Saint-Luc, avait passé l'été à sillonner les routes de sa région chérie et arrivait à un constat: «Ma ville va mal!».

L'idée du blogue mettant en scène le personnage de son premier roman, Abel Bates (étudiant, journaliste et Johannais!), lui est venue naturellement. «La ville fourmille de jeunes. Ils sont dans les cafés le vendredi soir, mais ils ont peu d'espace pour participer au débat public. J'ai voulu créer un forum pour eux en les rejoignant où ils sont, sur Internet!»

Un extrait de l'une de ses récentes publications portant sur l'inflation donne le ton. «Eh eh! Salut jeune Johannais. Toi qui aurais mieux à faire que de jouer à la *Wii* et aller écouter tes politiciens préférés au conseil de ville… Ne t'en fais pas: Ma ville est jeune a veillé au grain ce soir et vient te parler d'inflation»

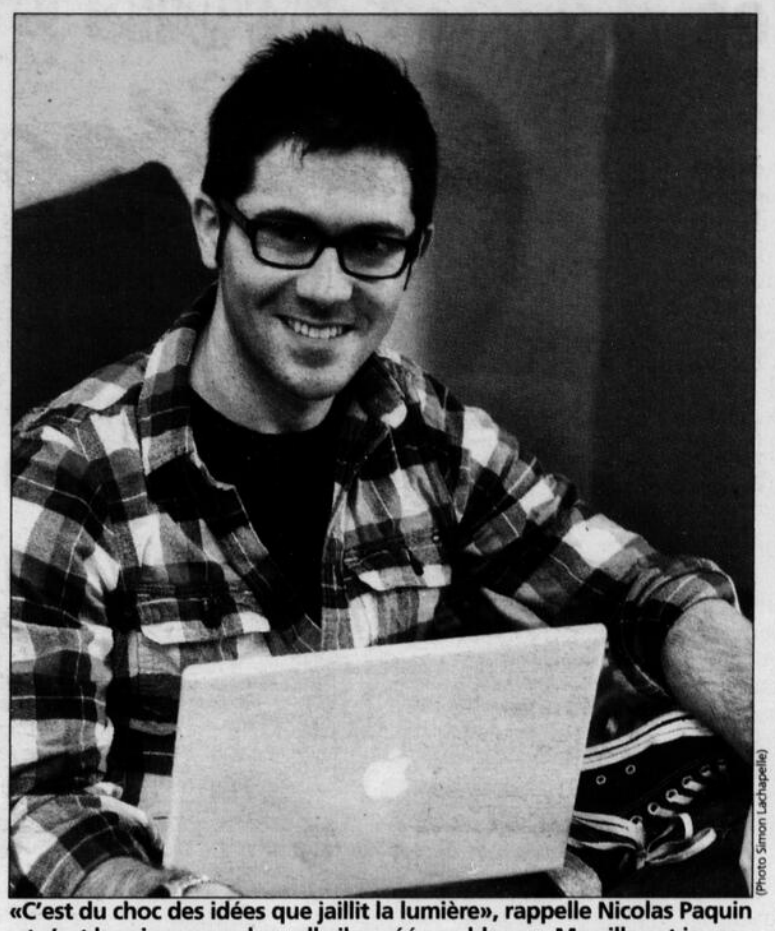
Après avoir laissé ses quatre personnages s'exprimer, «quatre parce que ça me permettait d'expérimenter différents styles d'écritures», indique-t-il, Nicolas Paquin a pris les devants de la scène en janvier. «Ça été un gros travail de commenter les élections et je ne voulais pas que ça se perde. J'ai donc décidé de continuer le blogue sous mon identité pour inspirer une région en manque de vision.»

C'est donc motivé «par l'urgence d'agir et d'écouter les jeunes», que ce jeune homme suit l'actualité régionale et la commente d'une façon progressiste, comme le ferait un chroniqueur. «Je ne suis pas un journaliste. Je souhaite plutôt être complémentaire aux médias pour créer un espace de débat», dit-il.

Concernant la qualité de l'information disponible à Saint-Jean-sur-Richelieu, le blogueur trouve la région privilégiée. «Boom FM propose de l'information régionale et Le Canada français est l'un des rares hebdomadaires indépendants de la province.»

ENJEUX COMMENTÉS

Les sujets de prédilections de M. Paquin vont de la transformation de l'usine Singer à l'annonce récente du développement du bois Douglas. Concernant cet enjeu, Ma ville est jeune a laissé son objectivité de côté. «Les arguments de l'administration n'ont pas de bon sens. Ma maison est située juste à côté du bois et j'ai vu Saint-Luc se transformer en ville dortoir au fil des années. Je crois qu'il faut faire la part des choses dans ce dossier.»


(Photo Simon Lachapelle)

«C'est du choc des idées que jaillit la lumière», rappelle Nicolas Paquin et c'est la raison pour laquelle il a créé son blogue, Ma ville est jeune.

Quant à l'usine Singer, le professeur est déçu que l'aspect patrimonial du bâtiment ne soit pas conservé. «Pour garder les jeunes à Saint-Jean, il est essentiel de créer une communauté d'appartenance. Si la ville perd son identité, les Johannais ne se sentiront plus attachés.»

L'amateur de vélo aimerait aussi que Saint-Jean-sur-Richelieu améliore son réseau cyclable. «Visiter la ville en vélo, ça donne une perspective complètement différente que de la voir en automobile. Malheureusement, il faut être à l'aise pour oser se lancer à bicyclette dans certains secteurs.»

Nicolas Paquin, qui se fait un devoir de garder un ton optimiste sur son blogue, se dit fort encouragé de voir le niveau de mobilisation qu'a suscité la récente campagne pour que Saint-Jean-sur-Richelieu figure sur une planche du jeu Monopoly. «Si les citoyens peuvent se mobiliser pour un enjeu ludique, la même chose serait sans doute possible pour des dossiers plus politiques, comme celui du bois Douglas.»

Celui qui a tenu à conserver la maison de ses grands-parents pour y aménager sa «tanière» comme il l'appelle, ne se verrait pas habiter dans une autre ville. «Ici, j'ai la chance de vivre dans un endroit où tout est à portée de main. C'est le milieu auquel j'appartiens, je le connais par coeur. Saint-Jean c'est ma place!» http://mavilleestjeune.blogspot.com ■

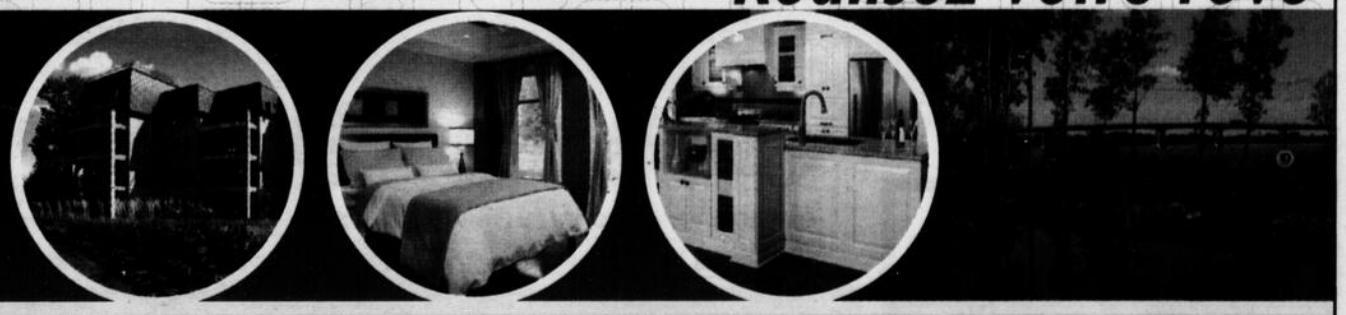
Condos - Site d'exception - Gaz naturel - Ascenseurs - Stationnements souterrains - Piscine

Les condominiums
L'ENVOLÉE
Face à la rivière Richelieu
www.rejeanroy.ca

- Condos luxueux de 980pi² à 2035 pi²
- Penthouses disponibles
- Ascenseurs
- Structures de béton offrant une insonorisation de qualité supérieure
- Grand balcon, piscine chauffée et bien plus...
- Des prix s'échelonnent de 295,000$ à plus de 700,000$

Phase II débute en avril 2010
Phase I vendu à 85%
Réservez votre paradis immédiatement
Réalisez votre rêve

BUREAU DES VENTES
450 348-4213
25, Saint-Hubert, Saint-Jean-sur-Richelieu
Lundi au jeudi 9h à 16h
Samedi et dimanche 13h à 17h
Vendredi sur rendez-vous

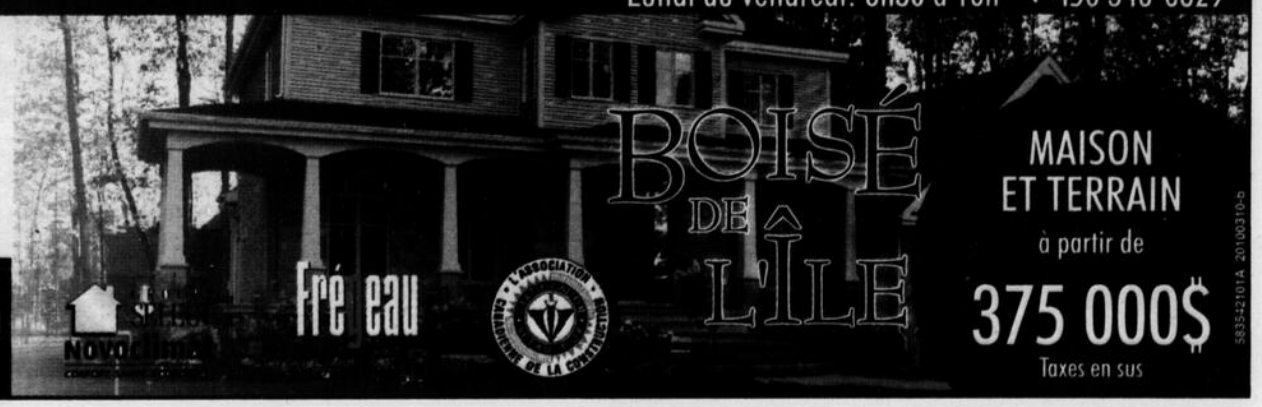


Saint-Jean-sur-Richelieu, secteur Saint-Luc
À 15 minutes du Pont Champlain

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 8h30 à 16h

MAISON MODÈLE
280, des Hérons
450 348-0629

- Boisé mature
- Fils souterrains
- Lac écologique de 225 000 pi²
- Terrains de 7 500 pi² à 25 000 pi²



MAISON ET TERRAIN
à partir de
375 000$
Taxes en sus

Les Habitations Réjean Roy
Qualité, design, prestige

Des dons aux sinistrés d'Haïti

Deux organismes bien implantés dans la région ont fait des dons importants aux sinistrés d'Haïti. Grâce à la générosité de leurs membres, les Clubs Lions de la province de Québec ont pu amasser 116 000$, dont 8 000$ dans le Haut-Richelieu, afin de soutenir la reconstruction d'Haïti. Une aide financière qui s'ajoute aux 2 M$ recueillis dans le cadre de la campagne mondiale lancée par la Fondation des Clubs Lions International.

Après le séisme, le Richelieu International s'est aussi mobilisé rapidement en lançant un appel à ses membres et ses clubs.

«Il est impossible de ne pas réagir à une tragédie de cette ampleur qui touche un des pays de la francophonie! Nous avons donc fait appel à la générosité des membres Richelieu de notre réseau afin que nous puissions apporter rapidement notre assistance aux interventions d'urgence nécessaires en Haïti. Les contributions des membres et des clubs canadiens furent immédiates et généreuses. Au total 58 000$ ont été amassés», d'indiquer le président du Richelieu International, Collin Bourgeois.

Réal Boucher, président de la Fondation Richelieu International, a convoqué d'urgence les membres du Conseil d'administration le lendemain du séisme. En quelques minutes, la structure nécessaire pour la réalisation d'un appel à tous à la grandeur du réseau Richelieu International fut mise sur place. «Tous les dons remis à la Fondation dans le cadre de notre appel à tous ont été remis au nom du réseau Richelieu International au Centre d'éducation et de coopération internationale (CECI). Cet organisme est partenaire de la Fondation depuis quelques années déjà. Il jouit d'une très grande notoriété en la matière et est reconnu pour l'efficacité de ses interventions tout particulièrement dans ce pays de la francophonie touché encore une fois par un sinistre dévastateur.

«Nous étions d'ailleurs à préparer un important projet d'intervention en Haïti depuis les derniers mois, enchaîne M. Boucher. Ce projet suivra tout de même son cheminement normal et deviendra d'autant plus pertinent qu'il visait la reconstruction d'une école dans l'une des régions gravement touchées par le sinistre du 12 janvier.»

Le réseau Richelieu International compte à travers le monde plus de 250 clubs et près de 5 500 membres voués à l'épanouissement de leur personnalité et à la promotion de la francophonie par le biais d'actions culturelles, sociales et humanitaires favorisant surtout la jeunesse. ■

Nous avons ce qu'il vous faut.
Cloginor.com
Autos et camions presque neufs


Un BMW 330i 2006
Noir, manuelle, 6 vitesses, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
44 959 km 26 879$

+ 200 véhicules en inventaire
450 348-5880 • 1 866 902-0983


Un Cadillac STX 2006
Argent, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
47 566 km 23 877$


Un Chevrolet Optra 2004
Vert, manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM.
75 416 km 3 980$


Un Chevrolet Aveo LS 2007
Blanc, automatique, radio AM/FM, climatiseur.
22 797 km 8 677$

OUVERT LE SAMEDI
de 9 h 30 à 16 h


Un Chrysler Sebring touring 2005
Graphite, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
83 000 km 9 980$


Un Chrysler PT Cruiser LX 2009
Argent, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
38 350 km 10 977$

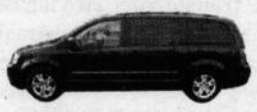

Un Dodge Caravan SE 2006
Noir, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
65 139 km 9 979$


Un Dodge Ram 1500 SLT 2006
Blanc, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
38 018 km 20 940$


Un Dodge Charger SE 2007
Bleu, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
49 721 km 13 879$


Un Dodge Avenger SE 2008
Noir, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
32 512 km 11 777$


Un Dodge Dakota SXT 2008
Charcoal, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
36 107 km 17 879$


Un Dodge Grand Caravan SXT 2008
Bleu, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
39 953 km 18 877$


Un Ford Mustang GT 2004
Argent, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
50 083 km 15 980$

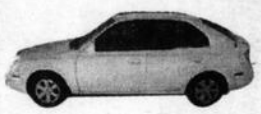
Votre crédit chez nous c'est OUI!
EN QUELQUES MINUTES
- 1er emprunt -
- Étudiant -
- Faillite -
- Problème de crédit -
*cas refusé
*Certaines conditions s'appliquent.
Juste un coup de fil !
450 348-5880
1 866 902-0983
VISITEZ NOTRE SITE
www.Cloginor.com
Autos et camions presque neufs


Un Ford Fusion SEL 2007
Gris, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
29 052 km 13 980$


Un Ford Edge SEL 2009
Argent, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
23 037 km 23 977$


Un Ford Focus SES 2009
Rouge, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
16 642 km 12 977$


Un GMC Canyon SLE 2007
Gris, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
41 245 km 15 977$


Un Hyundai Accent 5 GL 2005
Blanc, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
37 291 km 6 940$


Un Hyundai Santa Fe GL 2006
Gris, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
84 737 km 12 995$


Un Dodge Caliber SXT 2007
Tout équipé, lecteur CD, portes électriques, climatiseur, aileron, «Chill zone»
40 931 km 10 777$


Un Kia Rio 2008
Noir, manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM.
19 769 km 8 379$


Un Mazda MX-5 GS 2006
Gris, manuelle, 5 vitesses, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
59 882 km 16 990$


Un Mitsubishi Eclipse GS 2009
Orange, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur
17 437 km 19 975$


Un Pontiac Pursuit 2006
Gris bleuté, automatique, radio AM/FM.
43 838 km 6 577$


Un Volvo S40 2.4i 2009
Gris, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
19 877 km 24 977$


Un Chevrolet Aveo LS 2005
Rouge, automatique, radio AM/FM.
66 104 km 5 277$


Un Chevrolet Cobalt LT 2009
Automatique, tout équipé, lecteur CD, climatiseur, toit ouvrant, aileron.
13 361 km 12 980$


Un Dodge Ram 1500 SLT 2007
Rouge, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
50 658 km 19 879$


Un Ford E-350 XLT 2007
Blanc, automatique, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
61 005 km 18 800$

VISITEZ NOTRE SITE
www.cloginor.com
359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu


Un Hyundai Elantra VE 2004
Rouge, manuelle, 5 vitesses, tout équipé, radio AM/FM, climatiseur.
41 799 km 6 790$



584433101A_20100310-bj

LA PANNE-CHOPPE
Besoin d'argent?
Achat-Rachat sur tout objet de valeur
(Achetons aussi au comptant)
Payons les meilleurs prix pour bijoux en or.
85, rue Saint-Paul,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Téléphone 450 359-8686
584265101A_20100310r

FRUITERIE

Meilleure qualité!

Meilleurs prix!

HALLES

l'Avenue du Potager

À la Fruiterie, la fraîcheur fait toute la différence

Bleuets et mûres
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
3/5$

Brocoli
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
99¢ /ch.

20 autres spéciaux en magasin

Pommes jaunes «Délicieuse»
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
99¢ / lb 2,18$ kg

Pamplemousses roses
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
5/1 99$

Concombre anglais
pr. Canada no 1
Prix spécial !
99¢ /ch.

Piments rouges
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
1 99$ /lb 4.38$ kg

Avocat
pr. importé no 1
Prix spécial !
99¢ /ch.

Papaye
pr. importé no 1
Prix spécial !
99¢ /lb 2,18$ kg

Tangerines «Minneolas»
pr. É.-U. no 1
Sans pépins
Prix spécial !
99¢ /lb 2,18$ kg

Mélange printanier et bébés épinards
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
1 29$ /100 g

Asperges
pr. importé no 1
Prix spécial !
2 49$ /lb 5,48$ kg

Échalotes
pr. É.-U. no 1
Prix spécial !
4/1 99$

Charcuterie

Jambon à l'érable	Poitrine de poulet régulier ou fumé	Salami hongrois doux	Poulet pressé «Lesters»	Pastrami
3 99$ lb 8,80$ kg	4 99$ lb 11$ kg	6 99$ lb 15.41$ kg	2 59$ lb 5,71$ kg	3 99$ lb 8,80$ kg

Fromagerie

Emmental canadien	Parmesan râpé «Kraft» 85 g	St-Paulin «Anco»	Le petit crémeux aux poivres ou fines herbes 100 g	Fondue parmesan «Descôteaux» 225 g
7 71$ lb 16,99$ kg	1 79$ ch.	9 07$ lb 19,99$ kg	2 99$ ch.	2 29$ ch.

Produits réfrigérés

Yogourt Méditerranée «Liberté» Au choix 500 g	Crème 35% «Ultra Crème» Au choix 500 ml	Damablanc «Damafro» 500 g	Crème à café «Delight»Au choix 473 ml	Sauce et trempette «Renée's» 350-355 ml
2 99$ ch.	3 99$ ch.	3 99$ ch.	2 29$ ch.	3 49$ ch.

Épicerie

Huile de pépins de raisin «Emma» 1 L	Biscuits «Ulker» 220 g - Au choix	Cocktail aux fruits «Cedar» 796 ml	Jus «Oasis» 3x200 ml Au choix	Pain MultiGo «Gadoua» 635 g
6 99$ ch.	1 49$ ch.	2/4$	3/4$	2 49$ ch.

Interac PAIEMENT DIRECT

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu 450.349.3209

Spéciaux valables du lundi 8 au dimanche 14 mars 2010 ou jusqu'à épuisement.

533054101A_20100310-biz

RAPPORT D'AGRÉMENT CANADA

Notre centre de santé se démarque à l'échelle canadienne

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com

Les résultats du rapport d'Agrément Canada présentés lundi dernier, au CLSC de la Vallée-des-Forts, démontrent que le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Haut-Richelieu-Rouville se démarque à l'échelle canadienne. C'est ce qui ressort du rapport émis en décembre 2009.

En effet, 18 sections de normes évaluées sur 21, telles que les normes à l'intention du service des urgences, sont supérieures au taux de conformité à l'échelle du Canada. «Nous étions très heureux. Nos équipes ont travaillé très fort. Tout le monde a été mis à contribution et ce n'est pas fini. L'agrément est un processus continu. On veut toujours s'améliorer», indique Christine Lessard, directrice générale du CSSS Haut-Richelieu-Rouville.

D'ailleurs, pour la prévention et la gestion des infections, le CSSS Haut-Richelieu-Rouville a mérité une note parfaite alors que la moyenne canadienne se situe à 92%. Pour ce qui est des normes à l'intention du service des urgences, le centre s'en sort avec un résultat de 84% tandis qu'au niveau canadien, cela se situe à 79%.

«En plus, afin d'être évalué, chaque critère doit être appliqué dans tous les secteurs requis et sur chacune des 15 installations du CSSS Haut-Richelieu-Rouville», mentionne Denise Henry, directrice de la qualité du CSSS Haut-Richelieu-Rouville.

PROCESSUS

«Nous avons reçu notre agrément en décembre dernier, mais nous avons tardé à l'annoncer publiquement parce que nous préférions mettre nos énergies sur la campagne de vaccination massive que l'on a connu à l'automne dernier», explique Christine Lessard.

Avec les bons résultats présentés, le CSSS Haut-Richelieu-Rouville a reçu son accréditation d'agrément conditionnel pour les années 2008-2011 avec suivi sous forme de rapport pour juin 2010. À priori, «l'agrément est une démarche obligatoire au Québec depuis 2005 et c'est sur un cycle de trois ans. Cela vise l'atteinte des standards de qualité et de sécurité reconnus à l'échelle canadienne pour les services de santé et les services sociaux», mentionne la directrice générale.

2150 CRITÈRES!

Afin d'en arriver à l'accréditation, ce sont 2150 critères de qualité tels que l'entreposage des médicaments et la gestion des banques de sang qui ont été évalués par les 3600 employés du CSSS Haut-Richelieu-Rouville.

La clientèle du CSSS a aussi été sondée sur sa satisfaction. Puis, en novembre 2008, durant une semaine, sept membres d'Agrément Canada ont évalué l'ensemble des processus cliniques et administratifs sur les 15 sites, auprès du personnel, des médecins, des gestionnaires, des administrateurs et de la clientèle.

DÉFI

La directrice de la qualité du CSSS Haut-Richelieu-Rouville explique que la note de passage de l'agrément avec condition est de 70%.

«Pour être agrémenté sans condition, le secteur visé doit obtenir une note minimale de 90%. Nous avons 11 de nos secteurs de norme qui le sont. Pour le reste, nous devons faire un suivi sous forme de rapport qui sera livré pour juin 2010. Nous avons regardé où nous en sommes rendus dans la progression des critères et nous sommes confiants d'obtenir notre agrément sans condition pour juin 2010», ajoute-t-elle.



(Photo Stéphanie Brûlé)

Christine Lessard, directrice générale du CSSS Haut-Richelieu-Rouville et Denise Henry, directrice de la qualité tiennent fièrement le certificat indiquant la certification de l'organisme.

INTÉGRATION DES PRATIQUES

En plus de devoir fournir les preuves des travaux réalisés sur les critères conditionnels pour le mois de juin 2010, le CSSS Haut-Richelieu-Rouville va poursuivre ses travaux d'amélioration et l'intégration des pratiques par tout le personnel. «Puisque nous renouvelons constamment notre personnel, notamment à cause des départs à la retraite, je crois que notre plus gros défi est de s'assurer que tous les employés soient au fait des pratiques courantes du CSSS Haut-Richelieu-Rouville», fait savoir Mme Henry.

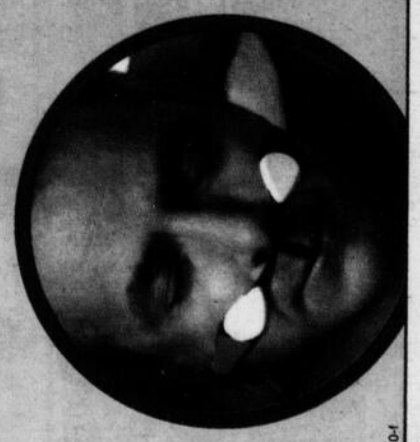
Dès l'automne 2010, la reprise du cycle d'auto-évaluation et les sondages de satisfaction de la clientèle reprendront en vue de la prochaine visite des évaluateurs d'Agrément Canada qui est prévue en novembre 2011.

«Ce n'est jamais terminé! C'est toujours en continu», lance Denise Henry. Cette dernière souligne que le dernier cycle d'agrément a été comprimé sur cinq ou six mois à cause d'un nouveau programme, mais que normalement l'évaluation se fait sur une période de 20 mois. ■

JOURNÉE SANTÉ (sur rendez-vous)
Jeudi 18 mars de 9 h à 14 h : rencontre de 20 minutes
avec un inhalothérapeute de Biron-Soins du sommeil

B Laboratoire du sommeil Biron
SleepStrip

Dispositif de
dépistage de l'apnée
du sommeil



RONFLEZ-VOUS? SI OUI...
- Êtes-vous fatigué suite à une nuit normale de sommeil?
- Manquez-vous de concentration?
- Êtes-vous irritable?
- Avez-vous des maux de tête au réveil?
- Vous levez-vous pour uriner durant la nuit?
- Souffrez-vous d'hypertension artérielle?
- Souffrez-vous de maladies cardiovasculaires?
- Souffrez-vous de diabète de type 2?

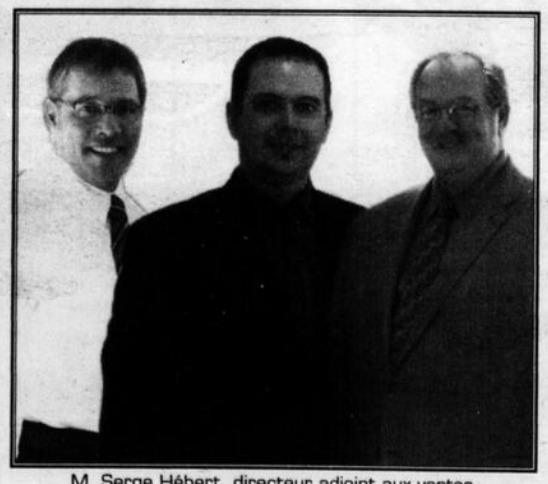
Si vous avez répondu oui à une ou plusieurs de ces questions, vous pourriez souffrir d'apnée du sommeil...
Procurez-vous le dispositif SleepStrip afin de connaître votre risque de souffrir d'apnée du sommeil.

584400101A_20100310-I

UNIPRIX
Pharmacie Bessette & Gince
395, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 347-0361

UN PRO de plus...

À l'équipe la plus «hot» EN VILLE!



M. Serge Hébert, directeur adjoint aux ventes,
M. Jocelyn Courville, conseiller et
M. Michel Fecteau, directeur des ventes.

La direction de Dery Toyota est heureuse d'annoncer la nomination de M. Jocelyn Courville à titre de conseiller en produits Toyota.

Comptant dix années d'expérience dans le domaine de l'automobile, il se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix de votre prochain véhicule. M. Courville profite de l'occasion offerte pour inviter parents et amis à venir le rencontrer.

Bienvenue dans l'équipe la plus «hot» en ville!

DERY TOYOTA
www.derytoyota.com
1055, boul. Séminaire N.
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 359-9000

584395101A_20100310

Barnabé AUTO

CHRYSLER Jeep DODGE

À votre service depuis 45 ans



DODGE GRAND CARAVAN SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

19 995$‡ PLUS OBTENEZ

0% TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

PRIX INCLUT 6 000$ DE REMISE AU COMPTANT ET 500$* EN BONI DU PRINTEMPS

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS 25 ANS√

OU CHOISISSEZ **60$** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE DE **2,25%▪** POUR 84 MOIS



DODGE JOURNEY SE 2010

ACHETEZ-LA POUR

18 495$‡ PLUS OBTENEZ

0% TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

PRIX INCLUT 750$ DE REMISE AU COMPTANT ET 500$* EN BONI DU PRINTEMPS

OU CHOISISSEZ **55$** PAR SEMAINE @ UN TAUX VARIABLE DE **2,25%▪** POUR 84 MOIS

438, rue Saint-Jacques, Napierville

450 245-3313

5842741101A_20100310

ACHETEZ
en ligne
barnabeoccasion.com

Barnabé OCCASION

1 877 348-6835

LIQUIDATION

Tous nos véhicules d'occasion doivent être vendus avant notre déménagement sur la rue Moreau.

PROFITEZ de nos PRIX LIQUIDATION

Contactez
Éric Pinsonneault



Directeur
des ventes
Barnabé Occasion
1 877 348-6835
450 348-6835
Courriel:
eric@barnabeoccasion.com

MULTI-MARQUES

10

MAZDA 3 2008 en inventaire



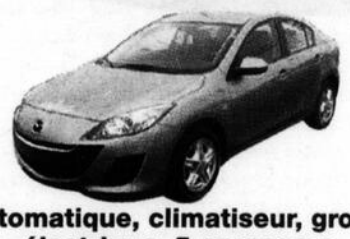
automatique, climatiseur, groupe électrique
de 55 000 km à 72 000 km
de 11 999$ à 12 999$

UN NISSAN ALTIMA S 2009



4 portes, automatique, climatiseur, groupe électrique
55 403 km 17 850$

UN MAZDA 3 GX 2010



Automatique, climatiseur, groupe électrique, 5 passagers, 4 portes
10 350 km 17 995$

UN MAZDA 5 GS 2009



Automatique, climatiseur, groupe électrique, 6 passagers, 5 portes
43 217 km 17 995$

UN MAZDA RX-8 GT 2004



Manuelle, traction propulsion, A/C, groupe électrique
51 000 km 13 995$

UN FORD RANGER SPORT 2010



Automatique, climatiseur, groupe électrique, 4x4, 6 cylindres
5 122 km 22 999$

UN NISSAN SENTRA 2009



Automatique, climatiseur, groupe électrique, 4 portes
48 110 km 13 950$

UN SUZUKI SWIFT S 2005



Manuelle, 5 passagers, 4 portes
89 716 km 5 995$

606, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

5842731010A 20100310-bj

supplément publicitaire

LE CANADA FRANÇAIS

Je rénove



Respirez le confort LENNOX



Réfrigérant écologique dont le potentiel de destruction de la couche d'ozone est nul

Renseignez-vous sur nos THERMOPOMPES

La climatisation et le chauffage au bout des doigts



PC PLOMBERIE CARILLON

347-0388 - 347-0389 EN AFFAIRES DEPUIS 1957

485, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

5844591161A_20100310r

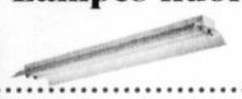
LIQUIDATION MONSTRE



(photo à titre indicatif)

Climatiseur Haier vertical
(10 000 BTU) pour fenêtre
-Rég.: 599,99$ *Liquidation* **349,99$**

Lampes fluorescentes 4 pieds **2 pour 34,95$**
-Rég.: 45,92$ ch.



Portes en loan à panneaux
- 6 modèles (légères imperfections) **24,95$** ch.

Armoires de rangement Husky
pour garage -Rég.: 139,99$ **69,99$** ch.

Meuble de télé, cinéma maison - 11 modèles
à partir de **75$**

Fontaine de jardin
8 modèles **50%** de rabais

Casques et manteaux de motos **60%** de rabais

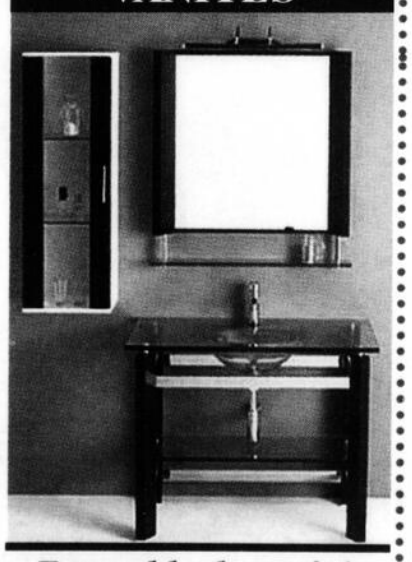
Nombreux autres spéciaux trop long à énumérer, jusqu'à épuisement des stocks.

Armoires de cuisine en merisier

- Portes Shaker
- Fini choco

Ex.: 10'x10'
Rég.: 4 699$
pour **2 499$**

- VANITÉS -



Ensemble de vanité de salle de bain 40 po.
- Lavabo en verre + pharmacie + miroir + tablette en verre + robinetterie (couleur choco)

Rég.: 1 825,99$
Prix liquidation **1 099,79$**
Aussi modèle 30" à **899,99$**

Recouvrement
CANEXEL
65¢ pi² Légères imperfections Choix de 9 couleurs

FIBRO-CIMENT
65¢ pi² Légères imperfections Choix de 4 couleurs

FEUILLES DE GYPSE
(minimum 15 feuilles)
- Légères imperfections -

Rég. 13,49$ ch.
4'x8'x1/2" - 5,25$ ch.

Rég.: 16,89$ ch.
4'x10'x1/2" - 6,25$ ch.

Rég.: 19,89$ ch.
4'x12'x1/2" - 7,99$ ch.

Firecode Rég.: 18,89$ ch.
4'x8'x5/8" - 9,99$ ch.

Aussi disponibles **MATÉRIAUX**
- **Muret • Bordure de rive • Poutrelle ajourée**
- **Poutre L.V.L. et Timberstrand**

MAINTENANT ARRIVÉ
Chocolats de Pâques
GIACOMO
directement du manufacturier
Plus de 50 modèles de toutes les formes et de tous les budgets



CENTRE DE LIQUIDATION IBERVILLE

280A, 2e Avenue (secteur Iberville) Saint-Jean-sur-Richelieu

584415101A_20100310-jbz

Supplément publicitaire

Je rénove, j'embellis

La céramique : pas seulement pour le plancher!

La céramique prend le large! Elle se déplace de votre plancher à votre comptoir de cuisine, vos murs, votre salle de bain, etc. Tous les endroits sont bons pour y apposer son magnifique carrelage!

La céramique peut se vanter de posséder plusieurs atouts très utiles en décoration d'intérieur: elle est durable, se présente sous une multitude de couleurs, de finis et de formes, peut être complétée par de nombreuses options de finition et s'agence à tous les décors, toutes les utilités, toutes les pièces. Et pour un peu de fantaisie, pourquoi ne pas mélanger la céramique à d'autres matériaux, comme le bois, par exemple? Ses atouts n'en seront alors que rehaussés.

DE LA CÉRAMIQUE PARTOUT, PARTOUT!

Dans la cuisine, les surfaces de travail en céramique sont actuellement très tendance. Faciles à nettoyer, les tuiles de céramique sont le revêtement par excellence pour les comptoirs de cuisine. Par ailleurs, ce n'est pas d'hier que la céramique a sa place dans la salle de bain. Protégeant contre l'humidité et les infiltrations d'eau, la céramique peut être installée au sol ou sur les murs.

Dans les grandes pièces, votre créativité s'exprimera. Ici, un mur de céramique pourra comporter des tuiles de différentes couleurs, formes et finis, et ces tuiles pourront être agencées selon différents motifs: lignes, carreaux, mosaïque... Les possibilités sont infinies! Malgré ses nouvelles fonctions, il ne faudrait pas non plus oublier que la céramique se prête à merveille au revêtement de plancher. En plus d'être faciles d'entretien et extrêmement durables, les planchers en céramique sont les seuls à permettre l'option des planchers chauffants.



La céramique s'appose partout : planchers, murs, comptoirs, etc.



Pensez votre cuisine en six zones

Afin de mieux planifier l'aménagement de la cuisine, au traditionnel triangle d'activité que sont les zones nettoyage, provisions et cuisson s'ajoutent les zones préparation, rangement et repas.

La zone de nettoyage regroupe lave-vaisselle, évier, mise aux rebuts et recyclage des déchets, que l'on rapproche pour éviter de transporter de la vaisselle sale. On y trouve aussi les produits de nettoyage dans le meuble sous l'évier.

La zone provisions, qui sert au stockage et à la préservation des denrées, comprend le réfrigérateur, le congélateur et le garde-manger et se positionne près de l'accès à la cuisine, pour faciliter le rangement de l'épicerie.

La zone de cuisson s'articule autour de la plaque de cuisson, du four, du micro-ondes, de la hotte et des électroménagers annexes comme les grills ou friteuses. On y prévoit aussi une partie de la zone de rangement pour avoir sous la main les poêles, casseroles et ustensiles de cuisson.

La zone de préparation englobe le plan de travail principal de la cuisine et l'îlot s'il sert à la préparation des repas. Elle est habituellement disposée entre la zone de lavage et la zone de cuisson.

La zone de rangement réunit les armoires, étagères et tiroirs. Elle s'étend sur une grande superficie et se répartit pour faciliter le déchargement et le rangement en sortie du lave-vaisselle, la préparation et la cuisson des aliments, ainsi que l'accès facile à tous les accessoires.

La zone repas comprend la table et les chaises ou encore l'îlot s'il sert à prendre les repas.

Le choix numéro 1 au Québec pour la rénovation de baignoire

BAIN MAGIQUE MD

Rénovation de baignoire en une journée

www.bainmagique.com

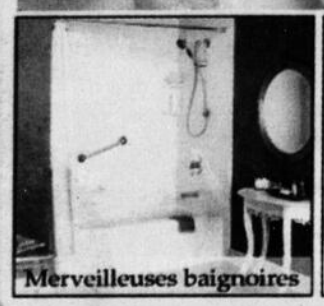


Les avantages de Bain Magique MD :

- Installation en une seule journée, sans aucun besoin de modifi er le plancher ou la plomberie existante
- Moins coûteux que la rénovation classique de la salle de bains
- Conversions de baignoire en douche
- Notre mur monopièce unique peut être installé par-dessus votre mur existant
- Endossé par notre garantie à vie (voir détails en succursale)

En une seule journée, nous installerons une nouvelle baignoire ou douche PAR-DESSUS votre ancienne.

RBQ 8334-9225-44



Merveilleuses baignoires



Conversions de baignoire en douche

OFFRE SPÉCIALE

150$ de rabais sur bain et mur ou douche

Offre valable jusqu'au 30 novembre 2010.

Un rabais par client. Ne peut être jumelé avec aucune offre. Ce rabais doit être présenté lors de l'estimation. Commande préalable et estimation non incluses.

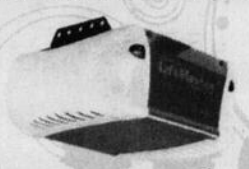
Estimation GRATUITE à domicile

450 347-7687
1 800 463-7687
86, route 104, Mont St-Grégoire

450 252-7680
1 866-918-7680
730, boul. Casavant O., St-Hyacinthe

583691101A_20100310-z

ISOLEX
QUALITÉ ET EFFICACITÉ AU MEILLEUR PRIX
30 ans d'expertise!
Les Portes Isolex, le spécialiste des portes de garage résidentielles, vous propose une large gamme de produits pour votre maison neuve ou le remplacement de votre porte.

LE CHOIX de la sécurité et du silence

Nous sommes à votre disposition pour une estimation gratuite!
1 866 936-3063 ou 450 536-3063
Visualisez avant d'acheter avec notre module interactif sur notre site Internet
www.portesisolex.com
583969101A_20100310-zr

Je rénove, j'embellis



Terrasse : osez la pierre naturelle

Votre terrasse est en cours de rénovation depuis l'été dernier? Vous aviez en tête un look à la fois traditionnel et inimitable? Poursuivez dans cette veine en optant pour la pierre naturelle qui, à coup sûr, donnera une toute nouvelle dimension à votre jardin.

«Pierre naturelle» est un terme générique où chaque mot est important. Qui dit «pierre» et «nature» dit produit donné par les gisements de ce monde. C'est pourquoi plusieurs catégories de produits interviennent : les granits, les marbres, les pierres calcaires, les grès et les ardoises.

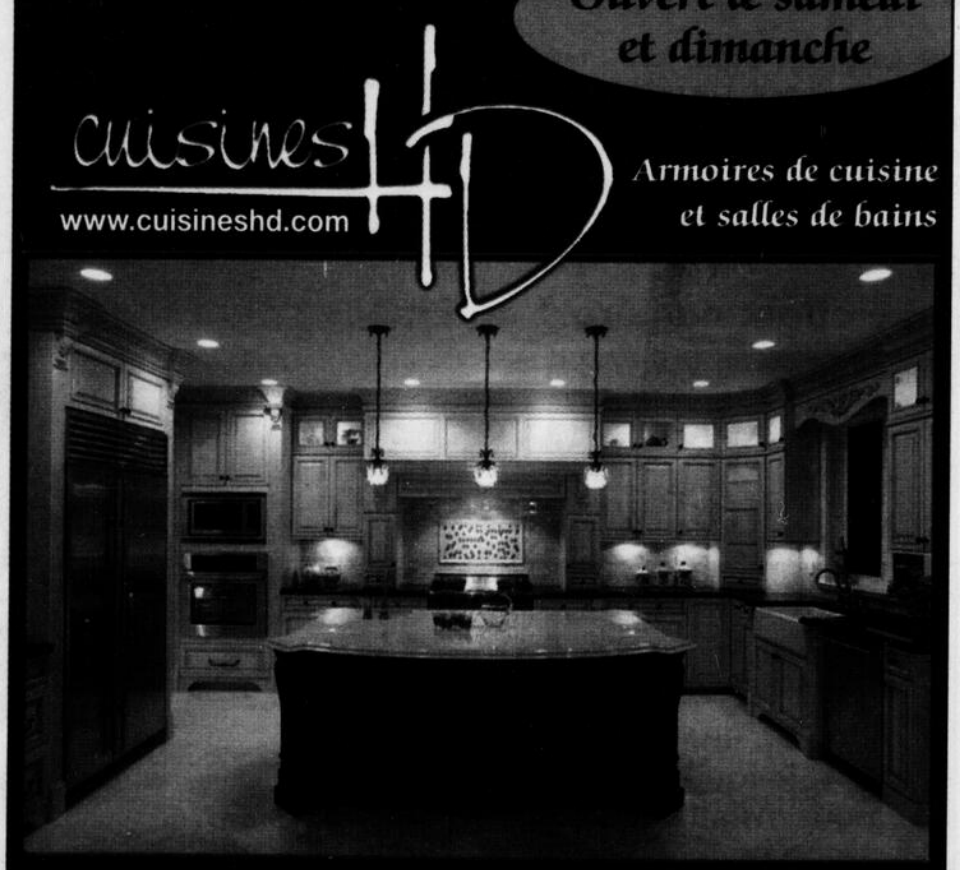
La pierre naturelle présente des tons et des détails uniques qui évolueront différemment selon la finition. Il vous faudra accepter certains accrocs ou veinures qui ne doivent en aucun cas être considérés comme des défauts. Ces caractéristiques contribuent à l'inimitable rendu du carrelage. Vous trouverez des formats de toutes dimensions. Les plus grands modèles sont généralement posés à l'extérieur. Sachez que plus les carreaux sont imposants, plus l'épaisseur sera importante.

La pierre naturelle est difficile à poser. Il est recommandé de faire appel à un spécialiste. Toutefois, évitez de demander l'aide d'un carreleur; tournez-vous plutôt vers un expert de ce type de carrelage, dont la méthodologie de travail et les outils sont bien différents de ceux d'un carreleur. Après la pose, ce spécialiste vous conseillera de traiter la pierre avec un produit hydrofuge et avec une protection antigélive, dans les régions qui connaissent des hivers rigoureux.

Menuiserie Fontaine
vous offre des portes et fenêtres de qualité supérieure
En promotion Verre énergétique
GRATUIT à l'achat de portes et fenêtres
du 8 au 31 mars 2010
Melco
ENERGY STAR
584404101A_20100310-bz

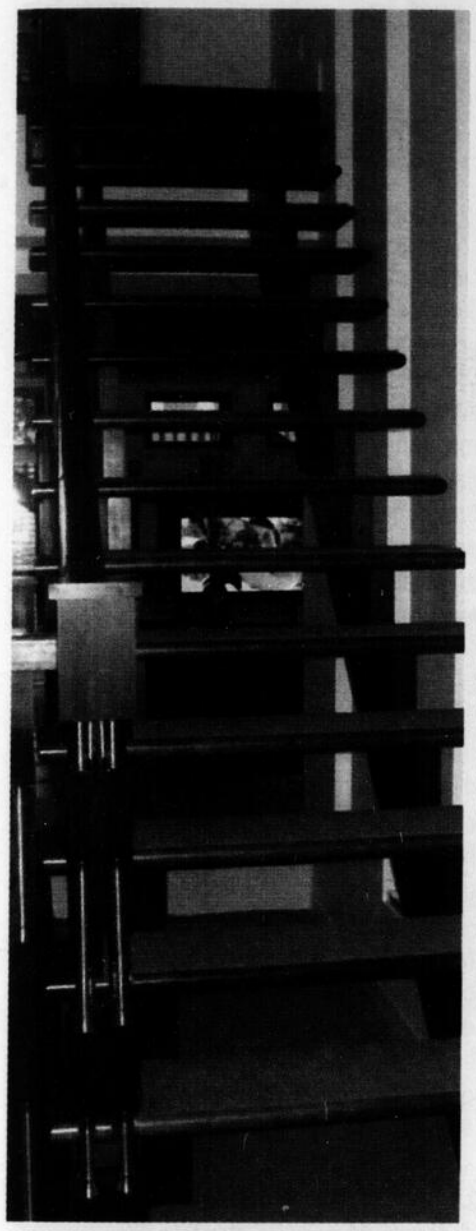
Vente et installation
Fontaine MENUISERIE
368, Adrien-Fontaine
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Iberville)
#1 depuis 1977
Licence RBQ : 8006-1674-19
www.menuiseriefontaine.com
450 346-9289

IB
Iberville Brique et Pierre
VENTE DE BRIQUE ET PIERRE • MURETS • PAVÉS • DALLES • CLÔTURES
MAINTENANT OUVERT pour la nouvelle saison
Venez voir nos nouveautés 2010
Une équipe de 1 spécialistes
PERMACON
582274101A_20100310-m
173 A, Route 104,
Saint-Jean-sur-Richelieu (Iberville)
450 347-5819

Ouvert le samedi et dimanche
cuisines HD
www.cuisineshd.com
Armoires de cuisine et salles de bains

15% de rabais
à l'achat d'une cuisine ou d'une salle de bain d'ici le 31 mars 2010
1226, av. Bourgogne, Chambly 450 403-0731
www.cuisineshd.com

Supplément publicitaire

Des escaliers tout en légèreté



L'absence de contremarches, la présence d'une seule main courante et le métal participent à alléger cet élégant escalier.

L'installation ou la rénovation d'un escalier intérieur implique plusieurs décisions concernant les matériaux et le modèle. Le choix doit tenir compte du style de la maison, de l'esthétique, du budget, de la solidité, de la durabilité, de la facilité d'entretien, des goûts personnels et même des tendances.

Réputé pour sa dureté et sa durabilité, le chêne est un matériau populaire pour les endroits très passants. L'érable, le frêne et le merisier sont également appréciés. Toutes les essences de bois franc peuvent être utilisées dans des escaliers.

Toutefois, de nombreux autres matériaux sont de plus en plus en vogue. Les métaux, tels que l'acier, le fer forgé, le laiton et l'acier inoxydable, occupent depuis un certain temps déjà une place de choix dans les escaliers. Cependant, ce sont les matériaux transparents qui ont la cote actuellement.

Les tendances des maisons modernes sont résolument tournées vers le minimalisme et la transparence. Cette tendance allège les escaliers en leur donnant une allure plus aérienne. Il y a différentes façons de conférer cette légèreté à l'escalier. L'utilisation de l'acier brut pour le limon de l'escalier et les garde-corps soutient l'esprit minimaliste.

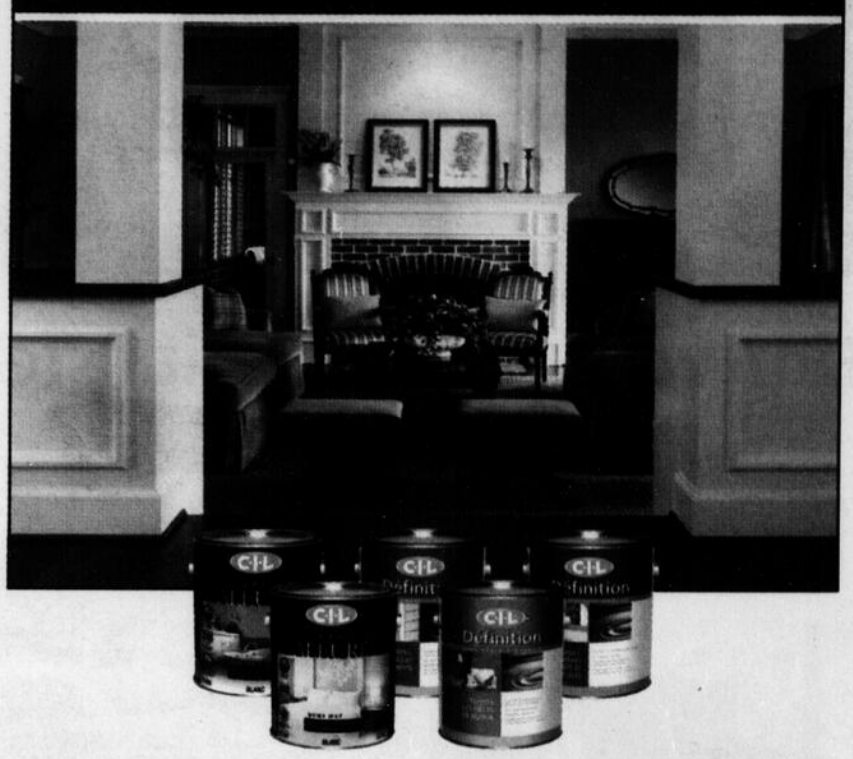
En outre, les matériaux tels que le verre, le verre trempé, l'acrylique et le plexiglas favorisent la transparence et agrandissent l'espace, en laissant la lumière se répandre. Clairs, givrés ou colorés, les escaliers transparents s'intègrent à tous les décors, qu'ils soient classiques ou contemporains.

En plus des matériaux, on peut alléger l'escalier en éliminant les contremarches ou en limitant les balustres et la main courante au minimum.

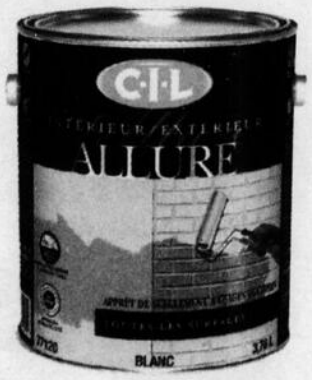
C-I-L

Tout simplement merveilleux!

Une source d'inspiration pour votre maison



***Collection* ALLURE**



Couche de fond
intérieur-extérieur
29,99$
3,78 L



- **Finition - Coquille d'oeuf**
- **Mat - Satiné - Perle**

39,99$
3,78 L



—CÉRAMIQUE—

Céramique «Louis Valentino»
16"x16" rég.: 2,99$ pi² — **1,50$** pi²

Céramique porcelaine
(imitation de bois)
13"x13" rég.: 5,95$ pi² — **1,50$** pi²

Céramique porcelaine «Usak Almira»
12"x24" beige rég.: 3,79$ pi² — **3,07$** pi²

DECO SURFACES
www.decosurfaces.com
Ma vie. Mon décor.

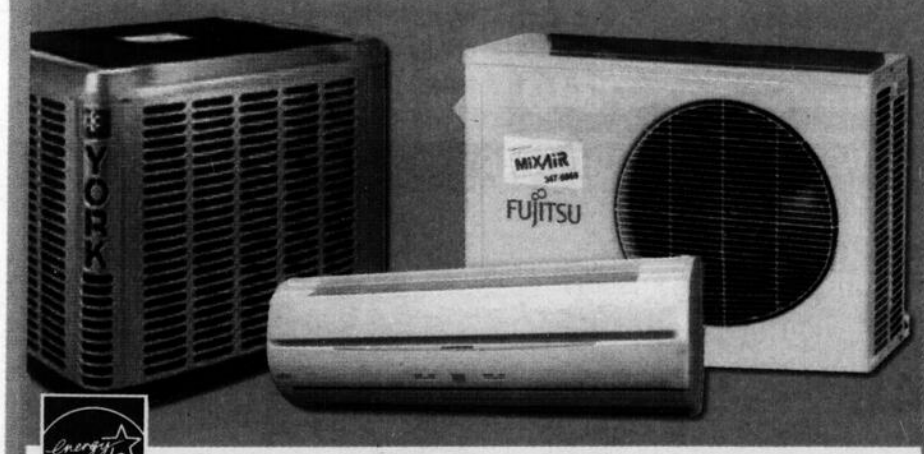
DÉCORATION J.G. BOMBARDIER

765, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 346-4462

5842551101A_20100310-I

Installation et remplacement de système central

10 ans de garantie pièces et main-d'oeuvre! Disponible



ENERGY STAR

YORK FUJITSU garantie 10 ans limitée exclusive pièces et main-d'oeuvre

5844271101A_20100310-biz

ÉVALUATION GRATUITE

CLIMATISATION MIXAIR INC.

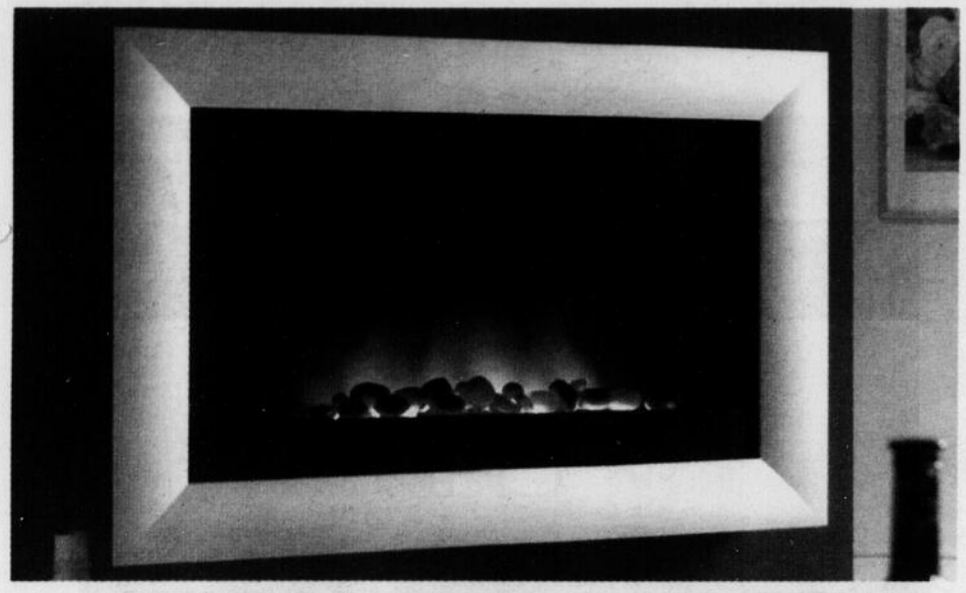
À votre service depuis 20 ans

Contactez-nous au 450 347-8869

R.B.Q. 2748-2439-96

Supplément publicitaire

Je rénove, *j'embellis*



La beauté d'un foyer, sans la cheminée

Offrant la beauté et la chaleur d'un feu, avec des flammes des plus réalistes, sans les désagréments d'une cheminée à entretenir, du bois à transporter, des cendres à vider, sans compter le danger d'incendie, le foyer électrique est la solution pour les maisons d'aujourd'hui.

Qui ne rêve pas de pouvoir lire un bon livre, écouter de la musique, passer une soirée romantique en tête à tête, le tout devant un bon feu de foyer? Pourtant, nombreux sont ceux qui ne sont pas intéressés à entretenir un foyer traditionnel. Eh bien, le foyer électrique est la solution parfaite à leurs besoins.

Le foyer électrique, en produisant assez de chaleur pour chauffer une pièce, et ce, plus rapidement et de façon plus efficace qu'une plinthe électrique, peut faire réaliser des économies sur les factures d'électricité. Muni d'un thermostat, il permet également d'éviter de surchauffer la pièce.

Mais le feu n'est pas obligatoirement accompagné de chaleur. En effet, la plupart des foyers électriques peuvent être utilisés avec ou sans la fonction chaleur, ce qui permet de profiter d'un bon feu, hiver comme été.

Le foyer électrique est de plus très facile à déplacer, ce qui en fait un choix prisé des jeunes couples qui changent souvent de demeure. De plus, l'absence de cheminée facilite son installation dans un condominium, où les règles de copropriété interdisent parfois les foyers traditionnels.

Finalement, en ne produisant pas de fumée, les foyers électriques, contrairement aux foyers traditionnels, ne contribuent pas à la pollution de l'air, à l'extérieur comme à l'intérieur de la demeure.

Fiez-vous à des spécialistes en chauffage

à votre service depuis 34 ans



- Poêle et foyer au bois E-P-A
- Poêle et foyer au gaz (naturel ou propane)
- Poêle multigrains (maïs, granules, blé)
- Foyer bioéthanol, approuvé ULC
- Foyer électrique
- Cheminée préfabriquée
- Service d'extincteur
- Inspection de conformité pour assurance

583139101A_20100310-fr

APCHA

SYSTÈME DE
confort andré inc.
284, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

À votre service depuis 1976

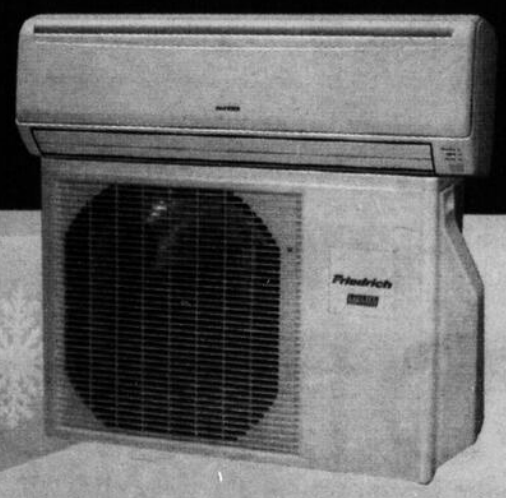
Tél.: 450 347-2349

Depuis 35 ans à votre service

LES ENTREPRISES
JC DUGRÉ
R.B.Q.: 8273-0243-42

Fournaise électrique • Climatiseur mural
Thermopompe • Climatiseur central • Filtre

450.347.2577 • 1.877.554.2577



garantie 10 ans limitée exclusive pièces et main-d'oeuvre

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON,

OBTENEZ 250$ DE RABAIS SUR UN AIR CLIMATISÉ MURAL*

valide jusqu'au 31 mars 2010

5844261101A_20100310-f

*certaines conditions s'appliquent.

RÉALISEZ
VOTRE RÊVE
VOTRE FAMILLE
VOTRE QUALITÉ DE VIE



Seulement à 15 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE
Domaine Normandie à Farnham

Choisissez votre terrain dès maintenant
Unifamiliale à partir de 189 900$

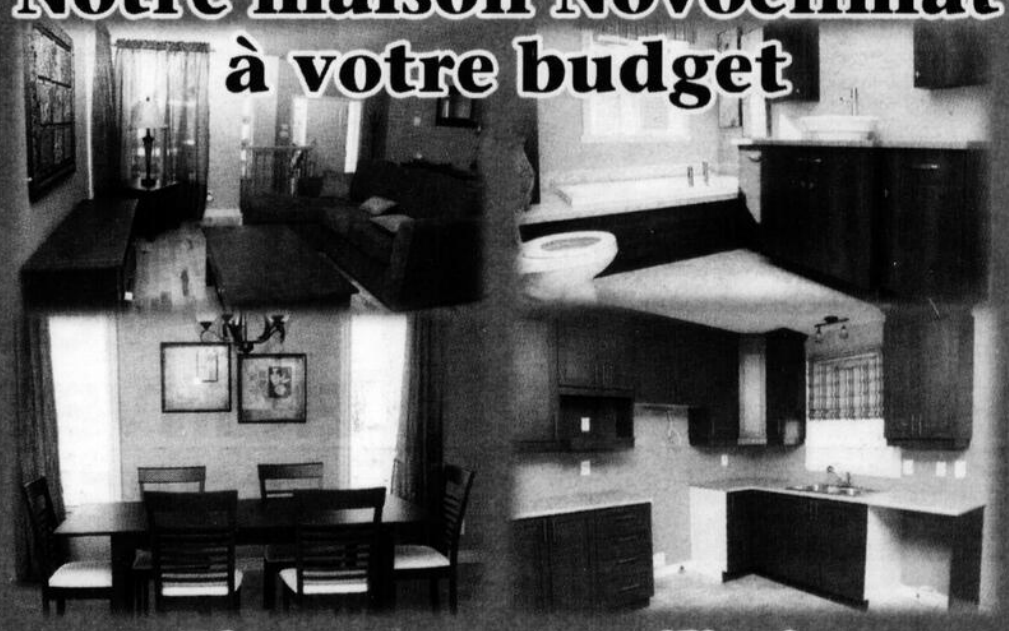
Bénéficiez d'un crédit taxe de 3 ans

MAISON MODÈLE À VISITER
631, rue Dieppe
près du boul. Normandie

Du lundi au vendredi
sur appel
Samedi-dimanche
à partir de 13 h



Notre maison Novoclimat
à votre budget



Bienvenue aux militaires
Escompte supplémentaire

Les Constructions
Structek 2000

Contactez M. Michel Noël 514 710-7610

GazMétro
la vie en bleu

LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION

Novoclimat
Maison à rendement énergétique supérieur

SALLES DE BAIN ST-JEAN

Confiez votre rêve à une équipe

Professionnelle

Laissez-vous séduire par notre vaste salle de montre

- Venez rencontrer nos designers et conseillères sur place

MAAX COLLECTION



485, Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450.347.6929

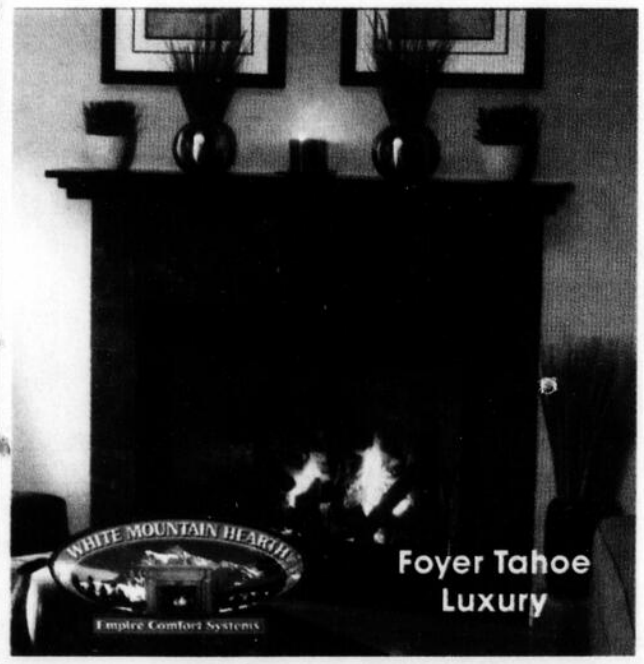
Profitez de notre

LIQUIDATION

de poêles et foyers au gaz

confort Elite

Division de Plomberie Carillon



20% ET PLUS

SUR MODÈLES EN INVENTAIRE SEULEMENT



VENEZ VOIR NOTRE CHOIX DE CLIMATISEURS ET THERMOPOMPES MURAUX

GARANTIE 6+6 ANS PIÈCES COMPRESSEUR

MITSUBISHI



Efficace, intelligent

Friedrich



Très silencieuse et compacte

GARANTIE 10 ANS Pièces et main-d'oeuvre

584161101A_20100310-BI0

R&B PROPANE

485, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 347-0380

FINANCEMENT accord D Desjardins

mazda

Barnabé MAZDA

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

L'ÉVÉNEMENT POUR MOI C'EST MAZDA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60 MOIS**†

ET

CONGÉ DE PAIEMENT†† JUSQU'EN **JUIN**



Modèle GT illustré

MAZDA3 2010

Louez à partir de

199$* Par mois, pour 48 mois
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 995$

0$ Dépôt de sécurité

Ou obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à **60** mois†

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEURE PETITE VOITURE moins de 21 000$

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

L'une des 10 meilleures valeurs résiduelles du Canadian Black Book**

Voiture de l'année et meilleur achat

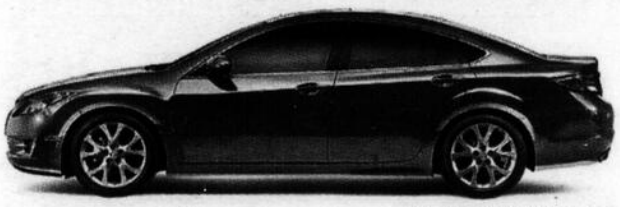
VOITURE DE TOURISME LA PLUS VENDUE AU CANADA EN 2010†



Modèle GT illustré

MAZDA3 SPORT 2010

Obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à **60** mois†



Modèle GT V6 illustré

MAZDA6 2010

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES MEILLEURE COTE POUR LES 5 ESSAIS*

Obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à **60** mois†



Modèle GT illustré

MAZDA5 2010

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

Obtenez **0%** de financement à l'achat jusqu'à **60** mois†

Prix écoÉNERGIE POUR LES VÉHICULES 2010 ***

OFFRES EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 MARS

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS *plus* CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680

606, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu **450 348-6835**

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON . PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE . GARANTIE LEADERSHIP MAZDA . PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR.

†Financement à l'achat aux particuliers de 0% sur tous les modèles Mazda 2010 neufs. Exemples de financement: Basé sur la Mazda3 GX (D4XS50AA00)/Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00/Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY60AA00)/Mazda5 GS (E6SD50AA00) 2010 neuve avec un PDSF de 15 995$/16 995$/23 195$/20 495$ et un financement à l'achat de 15 000$/15 000$/20 000$/20 000$ au taux de 0% pour 60 mois, les paiements mensuels sont de 250,00$/250,00$/333,33$/333,33$ et les frais de crédit de 0$ pour une obligation totale de financement à l'achat de toute Mazda 2009 ou 2010 neuve en inventaire, 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour la durée du terme prévu au contrat. Applicables aux offres précédentes, les frais de transport et préparation (1 395$ - Mazda3; 1 595$ - Mazda6 et Mazda5), l'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres en vigueur du 2 au 31 mars 2010. ††Aucun paiement avant 90 jours. Cette offre s'applique au dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Un comptant initial pourrait être requis. *Offre portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) 2010 neuves (www.safercar.gov) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). **L'une des 10 meilleures valeurs résiduelles de 2009. Pour modèle 2005. ***D'après les cotes de consommation de carburant 2010 publiées par Ressources naturelles Canada. ‡Voiture du tourisme la plus vendue au Canada en 2010 selon les rapports de DesRosiers Automotive, janvier à la fin de février 2010.

584272101A_201003l0-b

L'ÉVÉNEMENT

ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU

90 JOURS SANS PAYER 0% DE FINANCEMENT**



SORENTO V6 EX LUXURY 2011 ILLUSTRÉ

TOUT NOUVEAU SORENTO
À partir de **23 995 $**^

LOUEZ-LA A PARTIR DE **299 $**** PAR MOIS POUR 48 MOIS

- 2,4, 4 cylindres 16 soup deux CVVT, ou 3.5L, V6 24 soup deux CVVT engine en option
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres *Bluetooth*®§
- Commande pour la radio sur le volant
- Sièges avant chauffants Sièges avant et miroirs latéraux chauffants
- 6 coussins gonflables et appeui-têtes avant à protection traumaitque



RIO 2010
RIO EX COMMODITÉ 2010 ILLUSTRÉ

ACHETEZ-LA APARTIR DE **9 995 $**‡ ET TAUX DE FINANCEMENT **0 %**

- 1,6 L, 4 cylindres avec distribution à programme variable en option
- Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises auxiliaires et USB pour iPod®
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres *Bluetooth*®§

AUTOROUTE 5,8 L/100KM VILLE 7,1 L/100KM^

greenercars.org ACEEE'S GREEN SCORE

L'UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE



SOUL 2010
SOUL 4U BURNER 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LA À PARTIR DE **199 $**** PAR MOIS POUR 48 MOIS

- Moteur 1,6 L, 4 cylindres DACT , 16 soupapes, ou 2,0 L DACT, 16 soupapes offert en option
- 6 coussins gonflables de série avec appuie-têtes à protection traumatique

AUTOROUTE 6,3 L/100KM VILLE 7,7 L/100KM^

★★★★★ Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux

2009 Kelley Blue Book Coolest New Cars Under $16,000



FORTE 2010
FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ

ACHETEZ-LA APARTIR DE **13 995 $**‡ ET TAUX DE FINANCEMENT **0 %**

- 2,0 L, 4 cylindres puissance de 156 ch ou 2,4 L, 4 cylindres puissance de 173 ch. en option
- Compatible avec les téléphones cellulaires mains libres *Bluetooth*®§
- Commande pour la radio sur le volan

AUTOROUTE 5,8 L/100KM VILLE 8,3 L/100KM^

NADA GUIDES .com Car of the Year LA VOITURE DE L'AN

5 ans de garantie

AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
- SANS DÉDUCTIBLE

KIA MOTORS *Surprenez la route*™

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU LE SITE **KIA.CA**

La proposition «90 jours sans payer» (report des paiements de 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles Kia 2010 neufs. Le montant financé ne portera aucun intérêt pendant les 60 premiers jours du contrat de crédit. Par la suite, l'acheteur rembour-sera mensuellement le capital et les intérêts pour toute la durée du contrat. **Financement à 0 % offert pour les Rio, Rio5 et Forte 2010. Remise en argent variant selon le modèle et la version. Frais de livraison et de préparation de 1 455 $ exclus. ^PDSF de 23 995 $ pour le Sorento (SR540B) 2011. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. ***Mensualités de location pour les Soul (SO550A) 2010 et Sorento (SR540B) 2011 de 199 $/299 $ pendant 48 mois à un taux annuel de 3,9 %/4,9 %. Acompte de 1 580 $/2 150 $. Crédit de location de 300 $/0 $. Obligation locative totale de 11 155 $/16 522 $ avec option d'achat de 5 882 $/10 658 $ au terme du contrat. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. Contrat autorisant 20 000 km par année (autres forfaits offerts), 0,10 $ le km excédentaire. ‡Le prix d'achat des Rio EX MT (R0542A)/Forte (F0540A) 2010 est de 9 995 $/13 995 $ et comprend une remise en argent de 3 700 $/1 800 $ fondée sur un PDSF de 13 695 $/15 795 $. Frais de livraison et de préparation de 1 455 $ exclus. Toutes les offres excluent les coûts d'immatriculation et d'assurance, les taxes, l'acompte et les frais d'administration variables des concessionnaires. Autres options de location et de financement offertes. Prix consentis à la discrétion des concessionnaires. Prix sous réserve de modification sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. >Consommation route/ville : Rio EX (R0542A) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/7,1 L(40 mi/gal) ; Soul 1,6 L MT 2010 (SO550A) : 6,3 L (45 mi/gal)/7,7 L (37 mi/gal) ; Forte EX (F0540A) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/8,1 L (34 mi/gal ; Sorento 2,4 L MT (SR540B) 2011 : 7,4 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal). La consommation réelle peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant et aux étiquettes ÉnerGuide du Gouvernement du Canada. §Le logo et la marque verbale BluetoothMD sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après vente et différer de leur illustration. L'information contenue dans cette annonce était jugée exacte au moment de mettre sous presse. L'offre se termine le 1er mars 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

584270101A_20100310-b

KIA St-Jean

210, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 347-2835



Galerie du sommeil

BRAULT & MARTINEAU

Avec vous depuis 50 ans



Fabriqué ICI

Collection BRAULT & MARTINEAU

50e anniversaire !!

- Matelas semi-ferme • Sans rotation
- Dessus à coussinet • Tissu antibactérien
- Contour renforcé

Garantie ferme de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/403 ressorts. . . . . **9,98$***/mois ou **499$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 229$
- Grand lit/660 ressorts. . . . . **13,98$***/mois ou **699$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 319$
- Très grand lit/1023 ressorts . . **23,98$***/mois ou **1199$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 478$
- Ensemble de literie grand lit 6 mcx. . . . . **6,18$***/mois ou **309$**

Aussi offert :

- Ensemble de literie très grand lit 6 mcx . . . . . **7,18$***/mois ou **359$**

11,98$/mois ou 599$
2 places
527 ressorts

Sommier GRATUIT†† à l'achat de ce matelas. Une valeur de 289$

Garantie confort

90 jours d'essai
sur TOUS nos matelas

Exclusif à B&M



Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons !
Détails en magasin.

- Matelas ferme en mousse et latex
- Tissu antibactérien et traité contre les acariens
- Tissu traité à l'aloès multipiqué sur 1 po de Quiltflex® Naturel
- Sans rotation • 3,5 po de latex
- 4 po de mousse • Contour renforcé

Garantie ferme de 10 ans
Livraison et ramassage gratuits

- 1 place . . . . . **17,98$***/mois ou **899$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 229$
- Grand lit . . . . . **25,98$***/mois ou **1299$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 319$
- Très grand lit. . . **31,98$***/mois ou **1599$**
  Sommier gratuit†† d'une valeur de 478$



19,98$*/mois ou 999$
2 places

Payez en 50 versements sans intérêt* sur les matelas jusqu'en mai 2014



braultetmartineau.com

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
575, rue Pierre-Caisse • Tél. : 450 349-1609

***Livraison gratuite** 7 jours sur 7*
***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.*

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au mercredi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

Accord D Desjardins — **Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau**

Interac — PAIEMENT DIRECT

Offre en vigueur du lundi 8 mars au dimanche 14 mars 2010. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. ††Achetez un matelas de la collection Brault & Martineau et obtenez le sommier assorti gratuitement. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 799$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :			
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de :	250$	500$	1000$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	4,01$	8,01$	16,03$

584139101A_20100310-J

LE CANADA FRANÇAIS

ÉDUCATION

Des temps difficiles pour la Commission scolaire

LOUISE **BÉDARD**
louise.bedard@canadafrancais.com



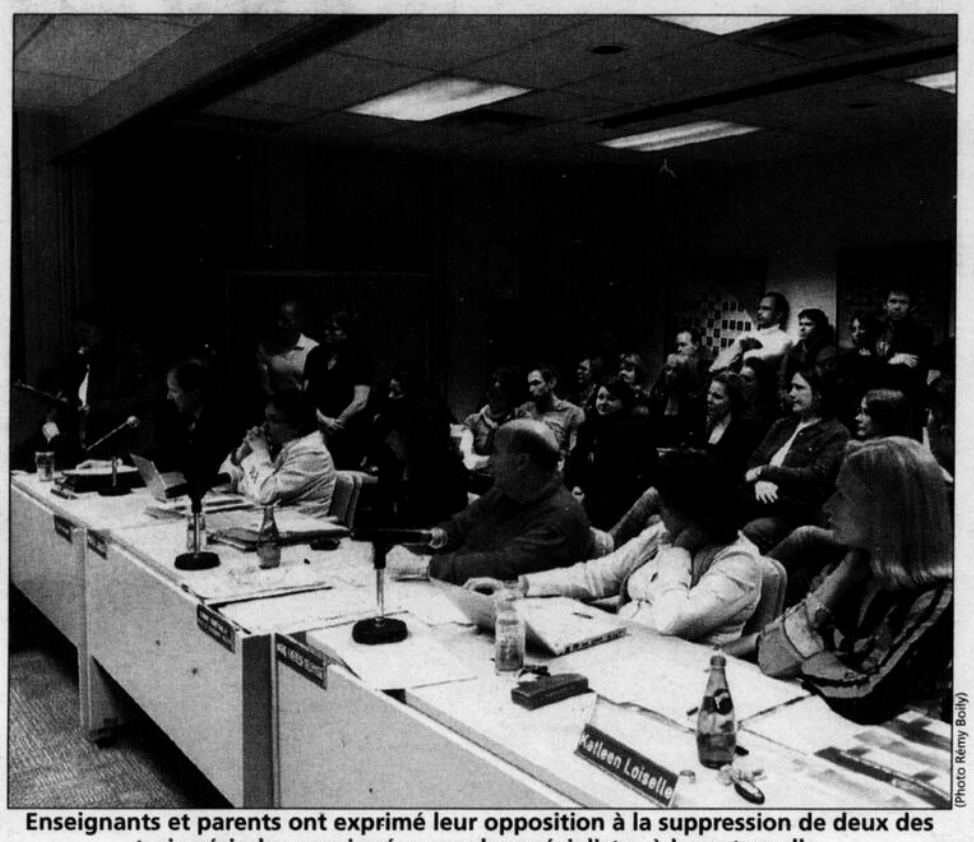
La Commission scolaire des Hautes-Rivières demande à la ministre de l'Éducation de modifier le régime pédagogique pour faire en sorte que les enfants du préscolaire ait droit non pas à une seule mais à trois périodes enseignées par des enseignants spécialistes. Le financement par Québec devrait être ajusté en conséquence.

Les écoles de la région sont parmi la minorité au Québec à offrir encore trois périodes d'enseignement par des spécialistes à la maternelle. La Commission scolaire obtient toutefois des allocations gouvernementales pour une seule période d'enseignement sur un cycle de six jours. Des contraintes budgétaires l'amènent à devoir se conformer strictement aux dispositions du régime pédagogique et par le fait même à couper, à compter de septembre, deux des trois périodes assumées par des spécialistes en éducation physique ou en art.

La décision soulève un tollé de protestations chez les enseignants concernés et chez des parents qui rappellent que l'activité physique devrait au contraire être encouragée auprès des enfants.

Les autorités scolaires locales jugent que le débat dépasse le cadre de la Commission scolaire et en est plutôt un de société. D'où la proposition de demander une modification au régime pédagogique pour que le ministère de l'Éducation prescrive trois périodes d'enseignement par des spécialistes à la maternelle.

La résolution adoptée à l'unanimité par les commissaires fait référence aux études démontrant les bienfaits de l'activité physique pour les jeunes. Dans son plan stratégique, la Commission scolaire a déjà exprimé sa préoccupation pour la santé des élèves. Ainsi, le conseil scolaire fait siens les arguments invoqués par les enseignants et les parents pour tenter, à son tour, de convaincre le gouvernement. La résolution sera transmise dans le cadre d'une consultation menée actuellement sur les changements au régime pédagogique.



(Photo Rémy Boily)

Enseignants et parents ont exprimé leur opposition à la suppression de deux des trois périodes enseignées par des spécialistes à la maternelle.

OPPOSITION

Quelques minutes avant l'adoption de la résolution, des enseignants en éducation physique, en musique et au préscolaire de même que des parents avaient exprimé leur opposition à la décision de réduire les périodes l'enseignement par les spécialistes.

Claudine Guilbault, de l'école Aux Quatre-Vents, a déposé une lettre de protestation signée par les parents de 120 élèves participant à l'Académie de basketball, un projet qui serait compromis avec la modification de la charge de cours de l'enseignant d'éducation physique, Denis Soucy.

Les intervenants ont demandé aux commissaires de couper ailleurs qu'au préscolaire. Le syndicat des enseignants par la voix de sa présidente, Jacinthe Côté, a suggéré un moratoire d'un an sur l'application de la décision. Elle espère que des économies pourraient être réalisées avec la redéfinition des bassins de fréquentation scolaire et l'argent réaffecté pour maintenir les trois périodes de spécialistes au préscolaire.

DÉFICIT

Les écoles primaires et secondaires connaîtront une autre baisse de population de quelque 300 élèves en septembre, a répondu la présidente du conseil, Andrée Bouchard. Un moratoire ne constitue pas une solution, a-t-elle dit faisant comprendre qu'une décision de couper n'est jamais prise de gaieté de coeur.

Si la Commission scolaire ne coupe pas, c'est le ministère qui viendra le faire à sa place, ont répété tant Mme Bouchard que la directrice générale, Claude Boivin.

Les allocations gouvernementales pour payer les enseignants sont contenues dans une enveloppe fermée. Pour tant d'élèves, la Commission scolaire reçoit tant d'allocations. Pas un rond de plus. Or, la Commission scolaire est en surplus de onze enseignants et doit combler 1,6 M$ de déficit à la masse salariale. Si une mesure n'est pas prise au préscolaire, il faudra en prendre une autre au secteur de l'adaptation scolaire, explique Mme Boivin.

La directrice générale qualifie de tragique la décroissance de population que vit la Commission scolaire depuis plusieurs années. Seules des commissaires scolaires de régions éloignées vivraient une baisse aussi importante.

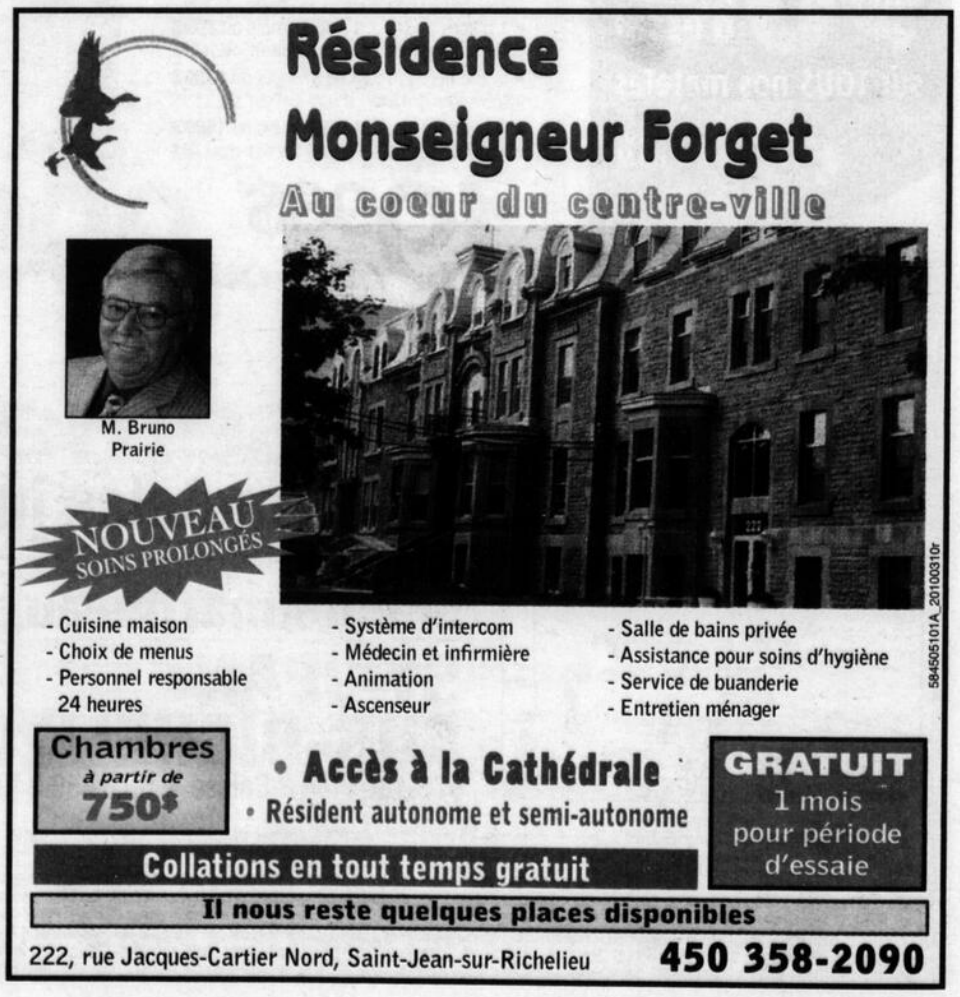
La directrice générale rappelle que la Commission scolaire est celle qui offre le ratio le plus élevé de services par élève au Québec. Ainsi, toute réduction fait toujours mal.

BASSINS

Les parents venus exprimer leurs opinions sur la proposition de redéfinition des bassins de fréquentation scolaire des écoles ont été invités à participer aux audiences publiques qui auront lieu dans les prochaines semaines.

Les soirées de consultation sont précédées de séances d'information qui débutent toutes à 19h30. La première a lieu ce soir (mercredi) à l'école secondaire Euclide-Théberge pour le secteur de Marieville. La seconde se tient demain (jeudi) à Marcel-Landry pour tout le secteur sud de la Commission scolaire. Le mardi 16 mars, une séance est organisée à l'école Marie-Derome pour les écoles primaires du centre-ville élargi de Saint-Jean et celles de Saint-Luc. Le mercredi 17 mars, la consultation se déplace à l'école Dr Alexis-Bouthillier pour les autres écoles primaires de Saint-Jean et Saint-Blaise. ■





LE MONDE SCOLAIRE

LOUISE **BÉDARD**
louise.bedard@canadafrancais.com

Calendrier 2010-2111

La prochaine année scolaire débutera le lundi 23 août au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Les enseignants souhaitaient que la session commence un lundi.

Il y a longtemps que la session n'avait démarré aussi tard au mois d'août. La semaine de lecture est maintenue et aura lieu du 11 au 15 octobre. Les cours se termineront le 13 décembre et la période d'évaluation le 22 décembre.

Droits exigibles

Les droits d'admission au Cégep pour la prochaine année ne sont pas changés. Le coût de la demande d'admission demeure à 30$. Les droits d'inscription par session sont maintenus à 20$. Ces frais couvrent l'annulation de cours, l'attestation de fréquentation scolaire, une copie du bulletin, etc.

Tous les cégépiens doivent aussi payer 25$ par session pour l'agenda, la carte d'identité, les notes de cours, les activités d'accueil par programme, etc. Le collège perçoit une contribution volontaire de 5$ pour la Fondation du Cégep et de 1$ pour l'Association des parents.

La seule hausse prévue est au chapitre des droits applicables pour financer les activités communautaires, socioculturelles, sportives, l'assurance collective, le placement, les services sociaux, etc. À cette liste s'ajoute la participation des élèves au financement du service gratuit de transport en commun à Saint-Jean. Les droits grimpent de 92$ à 95$ par session.

Les frais de 45$ exigés des étudiants étrangers pour évaluer leur dossier à des fins d'équivalence sont portés de 45$ à 90$. De même, le Cégep introduit une nouvelle disposition à son règlement pour prévoir l'imposition de frais pour la reconnaissance des acquis et des compétences. Les élèves devront acquitter 40$ par compétence, pour un montant maximal de 500$.

Aide pour les allophones

Les élèves admis au collégial qui ont eu moins de 70% en français en 5e secondaire se voient imposer un cours de mise à niveau en français en arrivant au Cégep.

Une disposition a été ajoutée pour faire en sorte que l'élève dont la langue maternelle ou d'usage est autre que le français pourra être soumis à un test de mesure de la maîtrise de la langue française et, le cas échéant, se voir imposer une mesure d'aide à la réussite.

Pile ou feu?

Les élèves de l'école St-Johns, en collaboration avec Batteries Expert, distribueront 5000 piles pour détecteur de fumée durant le mois de mars.

Ce printemps, les élèves de l'école St-Johns feront une levée de fonds et ce ne sont pas des boîtes de chocolat qu'ils offriront aux Johannais, mais plutôt des piles. Afin d'encourager les citoyens à remplacer les piles de leur détecteur de fumée, les élèves feront la vente de 5000 piles 9V conçues et approuvées par UL pour leur application.

Chaque pile sera vendue 2,50$. Elles ont été fournies par Batterie Expert, une compagnie originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, connue depuis longtemps localement sous le nom de Rozon Batteries et qui compte maintenant plus de 80 franchises au Canada. Tous les profits seront remis à l'école St-Johns afin d'améliorer leurs divers programmes.

Batterie Expert compte étendre ce projet à d'autres écoles au cours des années à venir. La campagne débute le 15 mars. Pour de plus amples informations, on rejoint Karine Rozon ou Saundra Blanchard au 450 348-2370. ■



(Photo Archives)

Dégustation de mets gastronomiques à Armand-Racicot

La polyvalente Chanoine-Armand-Racicot invite la population à participer à sa levée de fonds qui prendra la forme d'une dégustation de vins et mets gastronomiques, le jeudi 18 mars, à 18 heures, à la salle Édouard-Fortier. Offerte au coût de 50$ par personne, cette dégustation vise à recueillir des fonds qui serviront à organiser des activités dans le but d'encourager les élèves à persévérer dans leurs études et à obtenir un diplôme qualifiant. La réservation des places doit être faite avant 15 heures, le 12 mars, en appelant au 450 348-6134.





COMPLEXE OASIS ST-JEAN
HABITATION ÉVOLUTIVE POUR RETRAITÉS

De tout... pour tous les goûts.

Participez à nos nombreuses activités :

Animation et jeux interactifs
pour votre plus grand plaisir.

Nous avons votre bien-être à cœur !

Rencontrez notre personnel infirmier et obtenez un carnet de santé tout à fait gratuitement.



450 349-5861 poste 557
1050, rue Stéfoni, Saint-Jean-sur-Richelieu

La référence en habitation évolutive pour retraités
www.chartwellquebec.ca

584142101A_20100310-1

L'école Saint-Lucien relève le Défi prévention jeunesse

MARIE-JOSÉE **PARENT**
marie-josee.parent@canadafrancais.com

L'école Saint-Lucien est parmi les 13 établissements scolaires de Saint-Jean-sur-Richelieu qui ont participé au Défi prévention jeunesse organisé par la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST). Dans la région, les élèves ont reçu une aide financière de 4 850$ pour permettre la réalisation de diverses activités.

Au total, ce sont 21 projets qui seront concrétisés par les équipes scolaires des écoles de la municipalité. Par ce programme de bourses, la CSST souhaite favoriser le développement d'une culture de prévention chez les futurs travailleurs dès leur plus jeune âge.

À l'école Saint-Lucien, trois classes ont reçu une aide financière. Grâce à cette bourse, des élèves se familiariseront avec les différents pictogrammes relatifs à la sécurité en milieu de travail, d'autres auront la chance de cuisiner et d'apprendre à utiliser des outils culinaires de manière sécuritaire, alors qu'un troisième groupe assistera à une conférence sur les bonnes postures à adopter pour prévenir les problèmes de santé.

PRÉVENTION

La CSST a accordé à cet établissement scolaire une somme de 590$. À l'échelle du Québec, elle a remis plus de 220 000$ afin que des étudiants provenant de plus de 485 écoles puissent être sensibilisés à l'importance de la prévention. Au total, ce sont 187 560 élèves qui recevront des conseils.

Selon les statistiques de la CSST, les travailleurs de 24 ans et moins sont plus susceptibles d'avoir un accident de travail. Au Québec, 20 000 jeunes se blessent annuellement et l'un d'entre eux perd la vie chaque mois.

Pour cette raison, la CSST croit bon d'intervenir avant leur entrée sur le marché du travail. Le Défi prévention est l'un des moyens mis de l'avant dans le Plan d'action Jeunesse de la CSST, qui vise à développer une culture de prévention. ■



(Photo Rémy Boily)

Les trois enseignantes responsables des projets choisis par la CSST en compagnie de leurs élèves, à l'école Saint-Lucien. De gauche à droite: Louise Dalpé, Vicky Melaven, Kevin St-Pierre, Michael Ouimet et Annie Bergeron.

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ
www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!
329611101A_20100122

Vente 18e anniversaire
DU 4 AU 14 MARS 2010
Animatrice télé Saskia Thuot
CLUB TISSUS
vivez votre passion !
Club Tissus tient à vous remercier pour ces 18 années de fidélité.
Merci!
PATRON BURDA
Rabais de 50%
Prix spéciaux membre
FLANELETTE
2 18$/m (115 cm/45 po.)
Prix spéciaux membre
DOUBLURE
1 18$/m
Prix spéciaux membre
PERMAPRESS
1 18$/m
Prix spéciaux membre
TISSUS DÉCO
10 18$/m
Prix spéciaux membre
Courez la chance de gagner une MACHINE À COUDRE HUSQVARNA* d'une valeur de 899$
Nom : _____
Tél.: _____
de membre: _____
1 gagnant par succursale. Le tirage aura lieu le 17 mars 2010. Membres seulement. Plus de détails en magasin.
*Photo peut différer.
Club Tissus Saint-Hubert
1651, boul. des Promenades, Saint-Hubert
450.676.5152
www.clubtissus.com
Aussi à Laval - Sherbrooke - Québec
*Inscrivez-vous à nos infolettres au www.clubtissus.com
Nos partenaires sur place à Club Tissus St-Hubert
PÉNÉLOPE MACHINE À COUDRE
Club CS Store
Oiseau bleu
JALBERT
Rembourrage Rideau
Marchandises sélectionnées. Quantités limitées. Spéciaux pour les membres seulement. Rabais calculés sur le prix régulier. Non-membres.
583974101A_20100310

VOS SPÉCIALISTES

COURS D'ANGLAIS

Cours d'anglais
• coaching privé anglais pour étudiants
• support pour les devoirs
• préparation pour les examens
Appelez au 514 497-8443
(après 17 h)

Vous êtes un spécialiste?
55 734 lecteurs
veulent vous connaître
Réservez votre espace maintenant!
450 347-0323

DÉBOSSELAGE



DÉBOUCHAGE

Le spécialiste — DÉBOUCHE TOUT — urgence 24 heures
GREENDALE
service d'égoûts
DÉBOUCHAGE ET NETTOYAGE DE DRAINS DE TOUS GENRES
TOILETTE-BAIN-LAVABO-DOUCHE-ÉVIER-DRAIN PRINCIPAL
Inspection par caméra
Dégel des tuyaux
Test de fumée pour mauvaises odeurs
Détection électronique des tuyaux
Nettoyage par pression
Service de vacuum
Nettoyage d'intercepteur de gras
450 346-8045

GRAVURES ET TROPHÉES

gravure **Richelain**
- Épinglettes personnalisées avec épingle ou magnétique
- Estampes pré-encrées et traditionnelles
- Vente de trophées, de coupes, de plaques et de médailles
- GRAVURE LASER sur: bois, acier inoxydable, acrylique, cuir, verre etc .
- Reproduction laser de votre Logo

Tél. : 450 346- 3947
gravurerichelain@videotron.ca
www.gravurerichelain.ca

IMPÔTS

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS
des particuliers
- en affaires
- travailleurs
- retraités
- étudiants...

Service rapide et professionnel
TARIFS COMPÉTITIFS
Renseignements: **514 594-4692**

MASSOTHÉRAPEUTE



Massothérapeute
Kinésithérapeute
Orthothérapeute
Shiatsu
Réflexologie des pieds
Certificat cadeau
Reçu d'assurance
Francine Asselin 450 359-8792
1259, boul. Alexis-Lebert • Saint-Jean-sur-Richelieu
asselinfrancine05@videotron.ca
mon réseau — Association professionnelle

29$ /semaine
POUR CET ESPACE
450 347-0323

PLOMBERIE

Résidentiel/Commercial/Industriel
Michel Percy
Propriétaires
DM DÉBOUCHE TOUT
- Vacuum
- Vérification de champs d'épuration
- Drain pluvial
- Drain sanitaire
- Trous d'homme
- Écureur à pression d'eau
- Dégel de conduit
- Intercepteur de trappe à graisse
- Débouchage de drains (évier-lavabo- bain)

Inspection par caméra
450 347-6106

RÉNOVATION

R R
. finition intérieure et extérieure
. fabrication de meubles sur mesure
. Armoires de cuisine et salle de bain
. Manteaux de foyer
Rénovation Rémi Roy
Menuisier Ébéniste Cell.: 514 836-5316
remi-roy@hotmail.com

Rendez votre annonce **PLUS VISIBLE** *en ajoutant de la couleur pour seulement*
15$ *additionnel*
450 347-0323

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES

COMPLEXE OASIS ST-JEAN
HABITATION ÉVOLUTIVE POUR RETRAITÉS
Jacques Lamarche, Conseiller en hébergement
T 450 349-5861 poste 557
C 450 210-1881
1050, rue Stéfoni, Saint-Jean-sur-Richelieu
locationoasis@chartwellquebec.ca

SOUDURE

SOUDURE LAUZIÈRE INC.
Fabrication, installation, réparation
Escalier, rampe, balcon, etc.
Membre de la : CCQ et ACQ No RBQ: 8003-8243-31
450 349-6690
Téléc.: 450 349-1012 Cell.: 514 592-9092
Propriétaires : Jean-Guy et Samuel Lauzière

SYNDIC DE FAILLITE

Un simple **APPEL** suffit pour en finir avec vos ennuis.
Frédéric Lachance, bad, cip, syndic
... Laissez-nous vous aider!
Appel & Cie Inc. Syndic de Faillite
Faillites personnelles et corporatives - Propositions
- Réorganisation financière
170, Longueuil, St-Jean Longueuil
Consultation initiale sans frais
450 358-5555

VÉTÉRINAIRE



Hôpital vétérinaire
Ami Fidèle
478, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-5131
Lundi au vendredi 9 h à 20 h
Samedi 9 h à 14 h
Sur rendez-vous
Dre Hélène Langlois, mv
Dre Anne Bousquet, mv
Dr Francis Caignon, mv



Denis Jolin — Nathalie Beaulieu — Mártine Tanguay — Sylvie Leblanc — Manon Lavigne — Nancy Leclerc — Francis Benoit — Martin Stewart

CONTACTEZ UN DE NOS REPRÉSENTANTS(ES) : 450 347-0323

3014531101A_20100310-bj

ACTUALITÉ

JOURNÉE DE LA FEMME

Encore trop de peu de femmes en politique

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Peu de femmes occupent un poste de politicienne dans la région du Haut-Richelieu. En cette semaine de la Journée internationale de la femme, nous posons un regard sur cet univers typiquement masculin que les femmes aimeraient voir plus souvent conjugué au féminin.

Si, au Québec, la présence des femmes dans les lieux décisionnels s'est accrue au cours de la dernière décennie, les politiciennes demeurent largement minoritaires dans les différents paliers de gouvernement.



(Photo archive)

C'est pour proposer une vision plus familiale que Christiane Marcoux a commencé à faire de la politique il y a 18 ans.

Sur 13 postes, Christiane Marcoux est la seule conseillère municipale à Saint-Jean-sur-Richelieu, Suzanne Boulais est l'unique mairesse des 14 municipalités de la MRC du Haut-Richelieu, tandis que Marie Bouillé, députée provinciale du compté d'Iberville, occupe l'un des trois postes de députés de la région. Enfin, précisons que quelques femmes siègent aussi comme conseillère dans un certain nombre de municipalités de la région.

VOLONTÉ DE FER

Même si elles ont des personnalités fort différentes, c'est leur détermination à travailler au service de leurs concitoyens qui les unie. Selon ces élues, la volonté est une qualité essentielle pour se tailler une place en politique, un milieu traditionnellement réservé aux hommes.

Il y a 18 ans, quand Christiane Marcoux a plongé en politique, il n'y avait pas d'autres élues pour la conseiller ou l'encourager. «Je voulais changer les choses et mettre en place une vision plus familiale», explique celle qui a été mairesse de L'Acadie de 1998 à 2002 et la première femme préfète de la MRC du Haut-Richelieu. «À l'époque, les parcs, la famille et l'environnement n'étaient pas des dossiers prioritaires.»

Quant à Suzanne Boulais, elle ne pensait jamais réussir à se faire élire à Mont-Saint-Grégoire en 2005. L'agricultrice et mère de deux garçons se présentait avec plein de bonne volonté dans l'intention de relever un nouveau défi. Elle avait toutefois entendu des échos négatifs concernant sa candidature. «Le milieu de la politique n'est pas évident pour une femme. Pour ma part, j'ai toujours évolué entourée d'hommes ce qui m'a aidée à prendre ma place», explique celle qui a été réélue sans opposition aux dernières élections municipales.

La députée Marie Bouillé a hérité d'un intérêt pour la politique de ses parents qui lui ont inculqué le sens du devoir envers sa communauté. «Mon entourage disait toujours que je finirais en politique, mais j'avais quatre enfants et je savais que ça grugerait du temps sur ma vie familiale. J'ai finalement eu la piqûre lors de la course à l'investiture en 2006», raconte-t-elle.

CONSEIL DE FAMILLE

La conciliation famille et vie politique est le principal enjeu qui peut, selon les élues, décourager les femmes à entamer une carrière publique. «Les femmes sont fortement encouragées à réussir leur vie privée, avance Marie Bouillé. Elles mettent beaucoup d'énergie dans leur couple, leur famille et leur travail pour finalement constater qu'elles n'ont plus beaucoup de temps à investir ailleurs.»

Preuve que cette conciliation peut s'avérer un succès, la députée était en séjour de ski avec son mari et ses quatre enfants lors son entretien avec le journal. «C'est sûr que ça demande une bonne organisation, mais c'est possible de mener des vies publique et familiale réussies», souligne-t-elle.



(Photo archive)

Suzanne Boulais doutait de ses chances de devenir mairesse de Mont-Saint-Grégoire lorsqu'elle s'est présentée en 2005. Cette année, elle a été réélue sans opposition.

Suzanne Boulais avance que son expérience de mère l'aide quotidiennement dans sa carrière politique. «Puisque les délais sont souvent longs, ça prend beaucoup de la patience pour être mairesse. J'ai toutefois appris à négocier et à être patiente avec l'un de mes garçons qui me remettait souvent en question», dit-elle.

SOLIDARITÉ FÉMININE

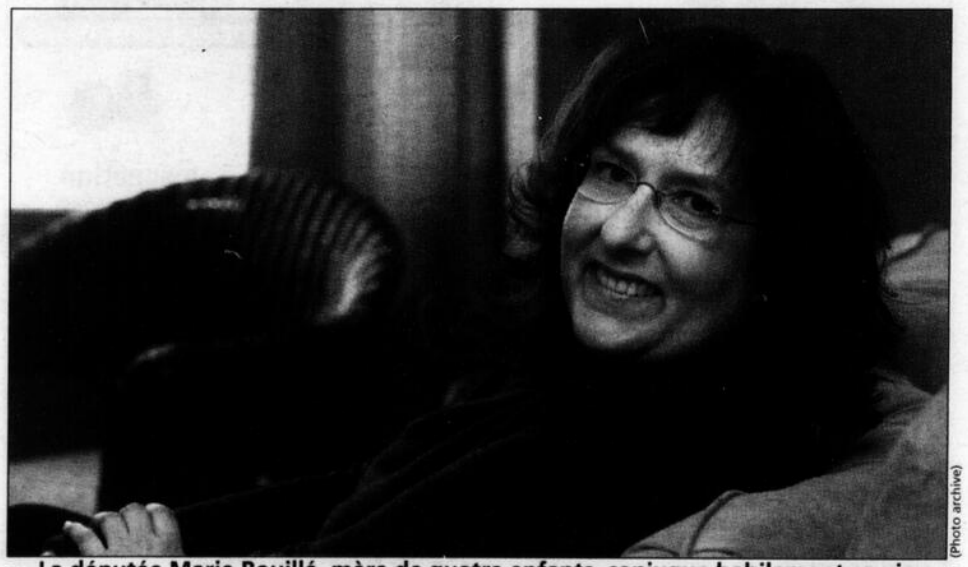
C'est grâce au Réseau des élues municipales de la Montérégie-Est (RÉMME), l'unique groupe structuré d'élues municipales au pays, que l'agricultrice de Mont-Saint-Grégoire a décidé de devenir politicienne. À titre de préfète de la MRC, Christiane Marcoux a aussi oeuvré à travers le RÉMME pour encourager des femmes à choisir la voie de la politique.

Pour sa part, Marie Bouillé a confirmé sa vocation en participant à l'École d'été du groupe Femmes politique et démocratie. «Ça a été un test extrêmement enrichissant pour moi, explique-t-elle. J'ai adoré cette expérience et ça m'a incité à poursuivre ma carrière politique.»

Elle souligne d'ailleurs que les politiciennes amènent une façon de faire qui bénéficie à l'ensemble des élus.

«Quand il y a des femmes sur un conseil, les horaires et la prise de décision s'organisent différemment. La conciliation travail-famille se fait aussi plus facilement. À une époque pas si lointaine, on osait jamais dire qu'on avait aussi des responsabilités à la maison.»

Les trois élues souhaitent que la présence féminine augmente dans leur milieu et elles encouragent du même souffle les jeunes femmes à s'intéresser à la politique. Même si, de prime abord, certaines se sentent moins confiantes, Suzanne Boulais remarque que «les femmes sont souvent très douées pour la politique». ■



(Photo archive)

La députée Marie Bouillé, mère de quatre enfants, conjugue habilement sa vie privée et sociale.



ÉVÉNEMENT GOLF DE L'ÉTÉ 2010
JOUEZ AVEC UN PRO OU UNE CÉLÉBRITÉ
4e ÉDITION
TOURNOI DES CÉLÉBRITÉS GILLES PINARD
Au profit de la Société Saint-Vincent de Paul de Saint-Jean en partenariat avec le journal le Canada Français qui souligne son 150e anniversaire.
RENEL BOUCHARD, PRÉSIDENT D'HONNEUR
RÉSERVEZ VOTRE PLACE DÈS MAINTENANT
HÉLÈNE CAMPBELL ET GILLES PINARD 450 349-4006
OBJECTIF 80 000 $
LE CANADA FRANÇAIS
MAISON ETHIER COMMANDITAIRE PRINCIPAL
CLUB LIONS ST-LUC
581259101A_20100224-z



(Photo Rémy Boily)

Pascale Baillargeon, Louise Soutière, présidente du Centre de femmes, Pierrette Marcotte, coordonnatrice du Centre de femmes et la députée d'Iberville, Marie Bouillé, présentent le tableau Histoire de femmes de l'artiste Mireille Molleur qui sera exposé au Centre de femmes dès maintenant.



(Photo Rémy Boily)

Pierrette Marcotte, coordonnatrice du Centre de femmes, Fannie Carpentier, l'animatrice de la soirée et les maires de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix et de Lacolle, Gérard Dutil et Yves Duteau.

Suzane Faucher, Personnalité féminine de l'année

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

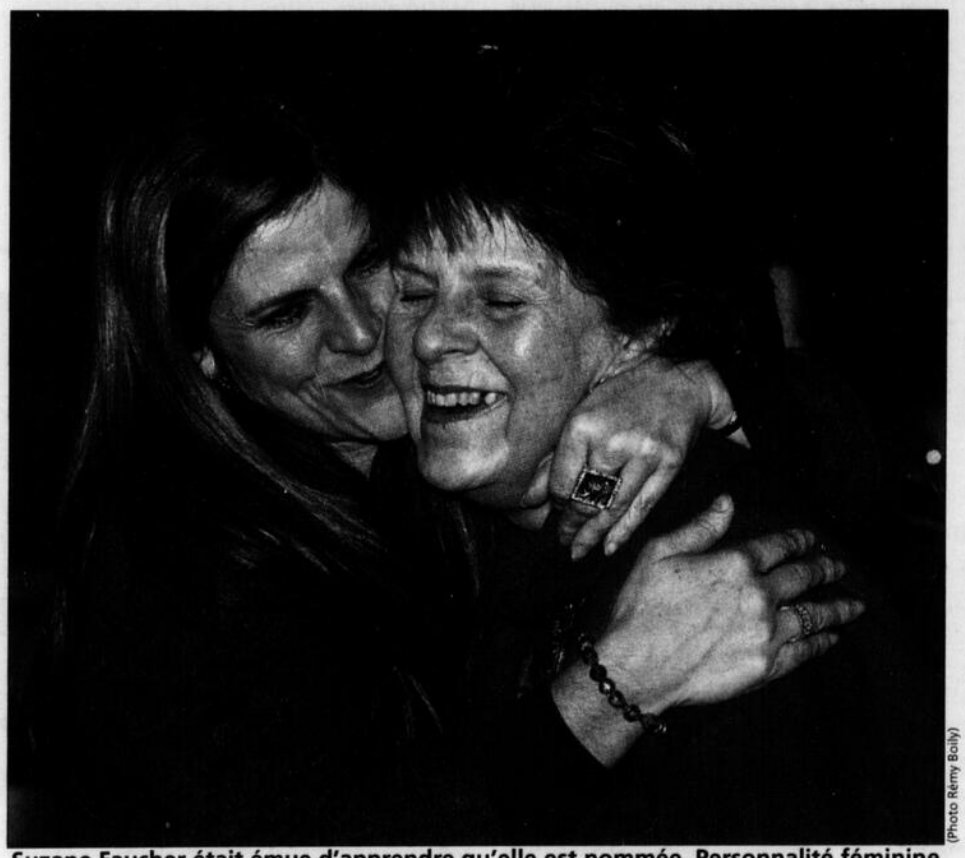
Le Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean était bondé à l'occasion de la Journée internationale de la femme qui a eu lieu le 8 mars dernier. Le Centre de femmes dévoilait la Personnalité féminine du Haut-Richelieu au cours d'une soirée festive où la solidarité féminine était à l'honneur.

Après un bref suspense, les participantes (et quelques participants!) ont appris que Mme Suzane Faucher était nommée Personnalité féminine 2010. Cette exprésidente de l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec (l'AREQ) s'implique dans le dossier de la Condition des femmes depuis plus de 25 ans, un enjeu qu'elle a chapeauté au niveau provincial pour l'AREQ en 2008.

La récipiendaire a tenu à féliciter toutes les femmes en nomination, Lynda Coache, Carmella Dandurand, Emmanuelle Géhin et Denise Soutière Fecteau. Mme Faucher a souligné qu'il y a encore du boulot à faire, particulièrement au niveau de la pauvreté et de la violence, pour atteindre l'égalité pour «nos filles et nos petites-filles».

L'animation musicale de la soirée était confiée à Catherine Planet, une artiste folk aux inspirations acadiennes qui chante ses créations originales tout en maniant son violon avec brio.

Quant aux comédiennes de l'Atelier théâtre du Centre de femmes du Haut-richelieu, elles ont pimenté la soirée par leur humour complice. La «visite au spa éthique» de Josée Yelle (particulièrement amusante en employée contestataire), Karole Lamer, Hélène Plasse, Hélène Plouffe Rondeau, Lise Barry, Marlène Kuster, Isabelle Houle, Marie Pagès, Céline Bherer, Manon Blanchard et Sonia Marier a bien fait rire l'assistance.



(Photo Rémy Boily)

Suzane Faucher était émue d'apprendre qu'elle est nommée Personnalité féminine 2010 du Haut-Richelieu.

MENTION SPÉCIALE

L'un des moments les plus émouvants de la soirée a été le don d'une toile particulièrement appréciée du Centre de femmes, par la première femme députée d'Iberville, Marie Bouillé. Le tableau *Histoire de femmes* de Mireille Molleur, sera exposé au Centre communautaire Saint-Eugène.

La coordonnatrice générale du Centre de femmes du Haut-Richelieu, Pierrette Marcotte, a remis une mention «À égalité pour décider» auÚx maires des municipalités de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Lacolle et Henryville, qui ont atteint au moins la parité d'élues au conseil municipal de leur ville. La coordonnatrice a profité de l'occasion pour émettre le souhait d'atteindre la parité au niveau des 14 municipalités de la MRC.

MARCHE DES FEMMES

La troisième Marche mondiale des femmes aura lieu en octobre 2010 et le Centre de femmes a profité de la soirée pour inviter les gens à participer en grand nombre à cette manifestation, notamment par la création d'une sculpture collective. ■





La Marche mondiale des femmes en préparation

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Dans le cadre de sa troisième édition, la Marche mondiale des femmes (MMF) s'impose comme l'évènement annuel incontournable vers l'atteinte de l'égalité homme-femme. Le Centre de femmes du Haut-Richelieu lance un appel à la mobilisation féminine et souhaite contribuer au succès local et national de la Marche 2010.

Même si, en 1995, l'évènement «Du pain et des roses» a réuni 850 femmes qui ont marché pendant dix jours vers l'Assemblée nationale, la première Marche mondiale des femmes s'est tenue en 2000 pour se répéter aux cinq ans par la suite. Aujourd'hui, ce mouvement lutte pour le changement économique, politique et social de la gent féminine.

Cette année, quatre marches sont organisées au mois d'octobre sur le thème «Tant que toutes les femmes ne seront pas libres, nous serons en marche!». Le 12, les participantes se mobiliseront à Saint-Jean-sur-Richelieu, les 13 et 14, ce sera au Parc du Mont Saint-Bruno, le 15, en Estrie et les 16 et 17, le grand rassemblement national se déploiera à Rimouski.

«Au moins un autobus sera nolisé pour les marches du Mont Saint-Bruno et de Rimouski. Les femmes qui se rendront dans le Bas-St-Laurent pourront aussi être hébergées», indique l'agente de mobilisation en condition féminine, Marie Pagès.



(Photo Simon Lachapelle)

Marie Pagès et Kathleen Nadeau Richard invite la population à participer en grand nombre à la Marche mondiale des femmes 2010!

D'ici l'automne, le Centre de femmes du Haut-Richelieu et les organismes locaux qui collaborent à la MMF accueilleront ponctuellement les citoyennes pour préparer une sculpture en pâte de verre avec la collaboration d'une artiste de Saint-Blaise-sur-Richelieu, Annick Nabot. «L'objectif est de mobiliser le plus de femmes possible (d'avril à la fin août) pour réaliser cette oeuvre commune», explique la stagiaire au Centre de femmes, Kathleen Nadeau Richard.

REVENDICATIONS

Si certaines se demandent en quoi une telle mobilisation est nécessaire en 2010, Marie Pagès répond que les revendications de la Marche sont toujours des enjeux d'actualité. «Par exemple, aujourd'hui encore, les femmes gagnent toujours moins que les hommes et elles ont souvent besoin d'un plus haut niveau de scolarité pour atteindre le même salaire.»

En effet, selon le dernier recensement, sur le territoire de la CRÉ Montérégie Est, dont fait partie le Haut-Richelieu, le revenu d'emploi des femmes équivaut à 65,8% de celui des hommes. Au niveau provincial, il correspond à 68,6%.

La Marche serait aussi l'occasion de raviver la flamme du mouvement féministe chez la jeune génération. «Je crois que les jeunes femmes sont majoritairement féministes sans même le savoir, avance Marie Pagès. Elles hésitent à s'afficher comme telles à cause des tabous et d'une image de revendication qui perdure. Pour moi, être féministe ça signifie simplement vouloir atteindre l'égalité homme-femme».

PROCHAINE ACTIVITÉ

Un après-midi de réflexion sur la condition féminine se tiendra au Centre de femmes du Haut-Richelieu, le 13 mars, de 13 à 16 heures. Cette première activité de la MMF 2010 sera l'occasion de discuter et d'échanger sur les champs d'action de la Marche.

Le Centre de femmes propose également aux participantes de se joindre à un atelier de création collectif. Chacune est invitée à apporter un ou plusieurs vieux souliers, lesquels seront transformés afin de servir de fanions tout au long des activités de la Marche en octobre prochain. Cette activité est gratuite et offerte à toutes. Pour joindre le Centre de femmes du Haut-Richelieu: 450 346-0662. ■

Conrad Gamache, un pionnier toujours actif

Par Chantale Rivard

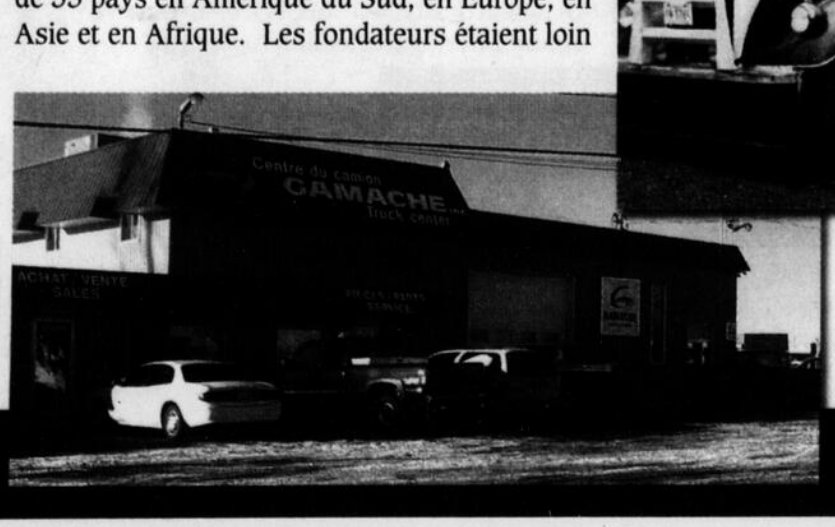
Du haut de ses 80 ans, **Conrad Gamache** est un véritable phénomène. Co-fondateur du **Centre de Camion Gamache** avec son frère Arthur en 1971, il se présente au travail tous les jours dès l'aube afin de conduire sa remorqueuse.

Quiconque rencontre Monsieur Gamache est étonné de sa vitalité. La surprise est de taille de le voir au volant de son gigantesque véhicule, jour après jour. Cet homme engagé a servit sa communauté pendant de longues années, en portant entre autre, le chapeau de directeur du service de protection contre les incendies de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

Le Centre du camion Gamache, confirmé à juste titre comme l'un des plus importants centres de camions usagés au Canada, exporte dans plus de 35 pays en Amérique du Sud, en Europe, en Asie et en Afrique. Les fondateurs étaient loin de se douter que le petit garage prendrait autant d'ampleur avec la relève.







Ce succès rayonne aujourd'hui sur toute l'équipe du **Groupe Gamache** qui veut rendre un vibrant hommage à monsieur **Conrad Gamache.** Les employés veulent lui signifier toute leur fierté et l'honneur de pouvoir travailler à ses côtés. Il est un modèle de persévérance et c'est de cette façon toute spéciale que l'équipe entière souhaite souligner son **80e anniversaire.** Nous espérons le voir sur sa remorqueuse encore 20 ans!

GAMACHE

584611101A_20100310-imr

609, Route 223, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
450 246-3881 . 1 800 363-3881

Une expérience inoubliable aux Jeux de Vancouver

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
stephanie.macfarlane@canadafrancais.com

Grâce à un concours pancanadien de la compagnie Coke, Kevin Patenaude, directeur général du Cinéma Capitol, a pu vivre l'expérience olympique cinq jours durant à Vancouver.

«Le concours s'est étendu sur toute l'année 2009 et impliquait les 131 cinémas Cineplex du Canada. Afin de gagner, nous devions hausser nos ventes et augmenter la vente des gros formats de liqueurs», explique Kevin Patenaude.

Ce dernier ne croyait pas vraiment aux chances du cinéma de Saint-Jean-sur-Richelieu. «Nous sommes l'un des plus petits cinémas de la chaîne. Il y a de grosses salles dans l'Ouest canadien. À Saint-Jean-sur-Richelieu, nous vendons en moyenne pour 3,05$ par client alors que d'en l'ouest, ce ratio est de 4,50$ par client. Ça fait une grosse différence dans les résultats», indique-t-il.

IL N'Y CROYAIT PAS

Tout de même, cela n'a pas empêché le cinéma Capitol de remporter la palme au Canada. À la fin du mois de décembre dernier, le directeur général a reçu un courriel lui expliquant que le cinéma de Saint-Jean-sur-Richelieu était l'heureux gagnant.

«J'étais incroyablement content. Je n'y croyais pas! C'était tout de même un voyage d'une valeur de 15 000$ pour deux personnes que nous venions de remporter», mentionne-t-il. Kevin Patenaude croit que ce qui a aidé, c'est que le cinéma a accueilli beaucoup plus de clients en 2009 qu'en 2008.

«Les films à l'affiche ont fait toute la différence et je crois que notre projecteur 3D nous a aussi aidés», ajoute le jeune homme de 27 ans.

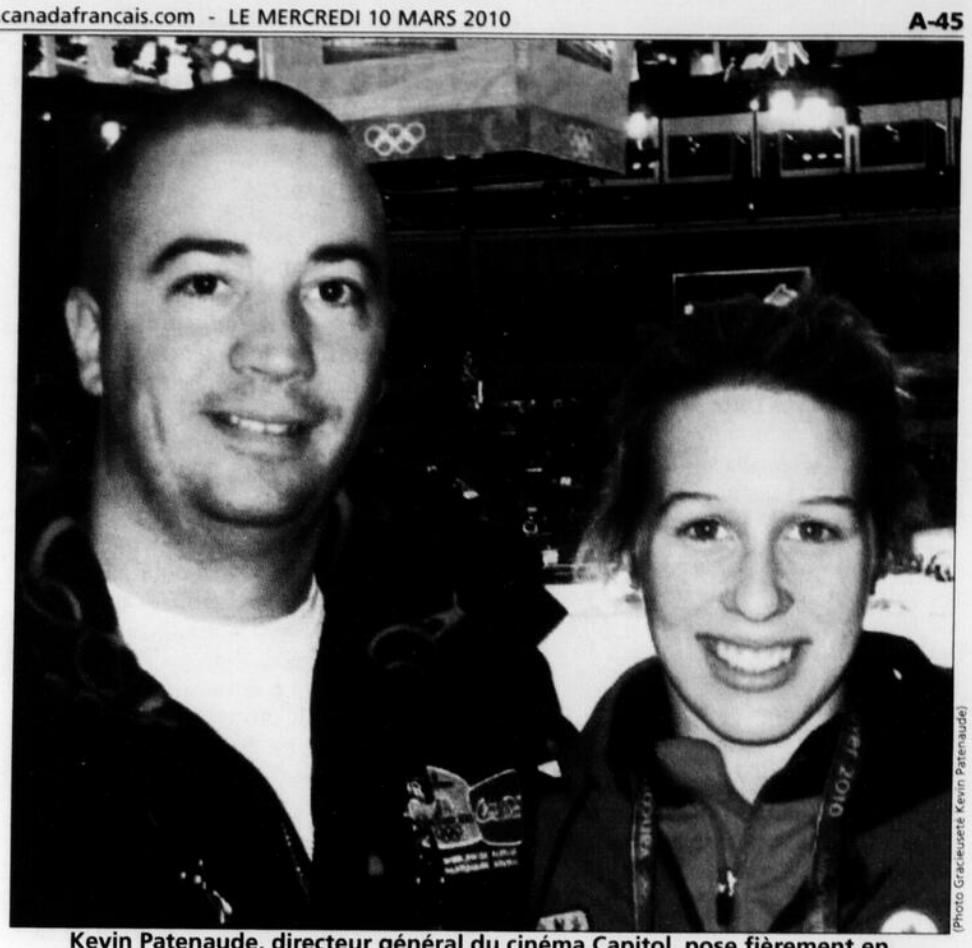
VANCOUVER

Ainsi, du 22 au 26 février, Kevin Patenaude et sa conjointe ont pu participer aux célébrations sportives. «La première journée, nous avons assisté aux compétitions de ski acrobatique. Le lendemain, nous avons eu la chance d'assister à deux parties de hockey masculin», affirme-t-il.

Étant un amateur de hockey, il indique que les deux joutes auxquelles il a pu assister représentent son coup de coeur du voyage. «Nous étions assis derrière le banc des joueurs. Ces derniers nous serraient la main à la fin de la partie», raconte Kevin Patenaude avec un sourire dans la voix.

Lors de la troisième journée, il a eu l'occasion de suivre la finale de patinage de vitesse relais féminin en plus des qualifications du 500 mètres hommes. «J'ai vu l'équipe féminine canadienne remporter la médaille d'argent et avant la compétition, j'ai pu rencontrer Marianne St-Gelais», mentionne M. Patenaude. Ce dernier raconte que cette journée-là, l'ambiance dans les estrades était survoltée. «Tout le monde criait. Par contre, ce qui m'a marqué, ce sont les Sud-Coréens qui étaient juste à côté de moi. Quand l'équipe féminine de la Corée du Sud a été disqualifiée, les partisans pleuraient à chaude larme. Je me sentais mal pour eux», raconte-t-il.

Des activités hors olympiques étaient aussi organisées par Coke. «Ma conjointe et moi avons eu l'occasion de faire deux heures de raquettes à Grouse Mountain. Cette journée-là, il mouillait beaucoup, mais une fois dans la montagne, il neigeait énormément. Les arbres géants m'ont marqué. Ils étaient tout simplement magnifiques», conclut-il. ■



(Photo Gracieuseté Kevin Patenaude)

Kevin Patenaude, directeur général du cinéma Capitol, pose fièrement en compagnie de la patineuse de vitesse Marianne St-Gelais, médaillée d'argent au relais féminin.

Micheline Proulx au Salon rouge

La coopérative art[o] poursuit son partenariat avec la bibliothèque de Saint-Luc et présente, du 10 mars au 12 avril, les œuvres de Micheline Proulx sur le thème *Du noir au blanc*. Un 5 à 7 ouvert à tous aura lieu le 10 mars à 17 heures au Salon rouge.

Originaire de St-Jean-sur-Richelieu, Micheline Proulx pratique la peinture depuis plusieurs années. Elle participe fréquemment à divers évènements et expositions dans la région. Elle privilégie un imaginaire pictural contemporain et travaille les techniques mixtes.

Ses toiles prennent naissance avec des taches de couleurs appliquées au hasard, à l'intérieur d'une gestuelle libre. Ensuite, à l'aide de collages de papiers, tissus et textures de toutes sortes, elle provoque une déstabilisation, un doute, puis un questionnement.

Lentement, elle apprivoise son œuvre. Cette deuxième étape consiste à épurer, souligner, accentuer ou éclaircir, bref, simplifier la structure. Peu à peu l'image prend forme, elle se construit et se peaufine. C'est à ce moment que la passion prend tout son sens.

Avec le travail qu'elle présente au Salon rouge, Micheline Proulx explore les textures d'un œil différent. Pour cette artiste qui aime la subtilité des couleurs, peindre en noir et blanc est une façon d'épurer, mais c'est surtout une sortie hors de la zone de confort, un défi lancé à elle-même. Volontairement, elle se met en position d'insécurité, nécessaire à la création et à l'évolution de l'artiste.



(Photo Gracieuseté)

Il s'agit de la première présence solo de Micheline Proulx au Salon rouge de la bibliothèque Saint-Luc.

L'exposition se poursuit jusqu'au 12 avril et demeure accessible aux heures d'ouverture de la bibliothèque Saint-Luc, située au 347, boulevard Saint-Luc, à St-Jean-sur-Richelieu. Information: 450 359-2450. ■



Un milieu de vie pour les mères étudiantes

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Elles sont jeunes, elles ont des responsabilités familiales et malgré les embûches qui se dressent, elles concrétisent un projet d'étude. Pour les encourager dans cette voie, l'organisme Jeunes mères en action a bâti la Maison Dorimène-Desjardins, un milieu de vie dédié aux mères monoparentales qui veulent devenir un modèle pour leurs enfants.

Si en Montérégie Est, 75,4% des familles monoparentales ont une femme à leur tête, à la Maison Dorimène-Desjardins de Saint-Jean-sur-Richelieu, sur 21 mères, 12 ont la garde complète de leurs enfants. Et elles doivent composer avec un revenu annuel inférieur à 10 000$.

Les 24 logements de transition de la Maison représentent donc une véritable planche de salut pour ces mères étudiantes. «Si ça n'avait pas existé, je n'aurais jamais pu m'inscrire dans un programme au Cégep», témoigne Véronique, 25 ans, étudiante en travail social.

Malgré leurs importances, de telles habitations à loyer modique sont rares au Québec. Il n'existe que trois projets semblables dans toute la province. Les jeunes femmes de Dorimène-Desjardins payent environ 300$ pour leur logement, en plus de bénéficier de la présence d'une intervenante et des autres mères. «Depuis que je suis ici, je me fais plus confiance et j'ai une plus grande estime», dit Véronique.

MÈRES ÉTUDIANTES

La jeune femme nous décrit une journée de son quotidien. «Je me lève à 6h30, je prépare le déjeuner et j'habille mon fils. Je me prépare ensuite, je vais le reconduire au service de garde et je me rends au Cégep pour mon premier cours qui débute à 8 heures. Après ma journée d'école, je vais chercher Médérick vers 17-18 heures puis c'est le souper, le bain et le dodo. Aux alentours de 20 heures, je peux commencer à faire mes devoirs. Je me couche habituellement vers 22h30.»

Lorsqu'elle est en retard pour aller chercher son fils ou si elle a besoin de tranquillité pour étudier, Véronique apprécie pouvoir compter sur l'aide de l'une ou l'autre de ses voisines. «Puisque nous sommes dans la même situation, nous nous entraidons beaucoup», précise celle qui demeure à la Maison depuis son ouverture, en 2007.

Petit à petit, des liens se créent entre les locataires. Elles peuvent participer à différentes activités, spontanées ou organisées, avec ou sans leurs enfants. «La fin de semaine, on décide parfois d'aller prendre un café en pyjama chez l'une. On fait aussi de la cuisine communautaire. Pour les enfants, c'est vraiment bien. Ils se promènent d'appartement en appartement et ils ont plein d'amis pour jouer», explique Véronique.

Pour Anick, résidente depuis janvier 2008, la Maison Dorimène-Desjardins est synonyme de qualité de vie. «Malgré les règlements à suivre, c'est vraiment encourageant d'être entourée de personnes qui ont des objectifs scolaires comme nous», dit la jeune femme qui complète son secondaire dans le but de devenir infirmière-auxiliaire.



(Photo Simon Lachapelle)

Les 24 logements de la Maison Dorimène-Desjardins profitent à des mères monoparentales de moins de 30 ans qui poursuivent un projet d'étude.

RÉUSSITE

Danielle Desmarais, c'est l'intervenante psychosociale tant appréciée des jeunes mères. Elle parle avec admiration des six étudiantes qui ont gradué en 2009 et des cinq qui devraient en faire autant au cours des prochains mois. «Chaque année on fait un dîner maman-enfant pour souligner la réussite des filles», souligne-t-elle en présentant des photos de bambins souriants aux côtés de leur mère, diplôme à la main.

En plus d'offrir des logements éclairés et modernes, l'équipe de la Maison travaille notamment à obtenir des billets pour des sorties culturelles ou familiales à prix réduit. En étant aussi bien entourées, malgré les tracas du passé qui reviennent parfois les hanter, les locataires de Dorimène-Desjardins n'ont qu'à regarder leurs bambins pour retrouver la motivation nécessaire à la poursuite de leur objectif scolaire. ■


(Photo Simon Lachapelle)

L'intervenante Danielle Desmarais, Véronique, Médérick et Annick dans le local communautaire de la Maison Dorimène-Desjardins, où mamans et enfants se retrouvent pour jouer ou converser.

COLLOQUE DU COMITÉ DES PARENTS

Martin Larocque à Saint-Jean

LOUISE **BÉDARD**
louise.bedard@canadafrancais.com

Le comédien Martin Larocque sera conférencier au colloque organisé par le Comité de parents de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, le samedi 20 mars, à la polyvalente Armand-Racicot.

Personnifiant un enseignant d'éducation physique dans la série télévisée Virginie, le comédien prononcera la conférence d'ouverture. Elle a pour titre: «Êtes-vous là où vous voulez être». La conférence débute à 10 heures et dure 90 minutes.

En après-midi, plusieurs ateliers sont proposés aux parents. Mentionnons l'atelier sur l'hypersexualisation des jeunes avec la sexologue et psychothérapeute Julie Pelletier. Patrice Fombelle, conseiller clinique en adolescence, parlera des enjeux du développement chez les ados, Linda Villeneuve des drogues et de leurs effets.

Hélène Renaud, pédagogue et formatrice, proposera huit moyens efficaces pour réussir son rôle de parents. Un autre atelier portera sur l'aide aux devoirs. Daniel Leblanc, directeur adjoint du service des ressources éducatives aux jeunes à la Commission scolaire, traitera de l'intégration des élèves handicapés, en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage à l'école ordinaire.

Son collègue Mario Champagne, secrétaire général de la Commission scolaire, discutera avec les participants de l'atelier portant sur l'engagement des parents au sein du conseil d'établissement. Le coût d'inscription est de 10$. Les intéressés doivent composer le 450 349-3335 ou le 450 460-4828. ■



23 000 fois Merci !

De la part de M. Robert Paquette président d'honneur

21e édition Souper gastronomique

Qui nous a permis d'amasser un montant de 23 000$ qui servira à venir en aide aux familles avec un enfant présentant un DI-TED.

Au profit de
25 ANS
FONDATION LE RENFORT
GRANDE LIGNE
DI-TED *Au coeur de la différence...*

PASQUIER
tout en fraîcheur!

lerenfort.com

584362101A_20100310-J

ACTUALITÉ

N'OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Alzheimer

La Société Alzheimer du Haut-Richelieu offre aux aidants confrontés à cette maladie, une session de huit rencontres, d'une durée de 2h30 chacune, débutant le 10 mars, à 13h30 ou à 19 heures à Saint-Jean-sur-Richelieu. Des frais de 15$ seront demandés pour le cahier du participant et la carte de membre. Inscription: 450 347- 5500 ou 514 990-8262.

Impôts

Le Centre d'action bénévole d'Iberville offre un service de déclaration d'impôt aux résidents de son territoire (Iberville, Saint-Athanase et Mont-Saint-Grégoire). Si votre revenu comme personne seule est de 20 000$ et moins ou de 26 000$ et moins pour un couple (2000$ additionnels par enfant), vos déclarations d'impôts seront traitées gratuitement au 290, avenue des Conseillers, du lundi au vendredi, de 9h30 à midi et de 13h30 à 16 heures. Informations: 450 347-1172.

COFFRE

Le COFFRE organise un déjeuner-conférence, le 11 mars, à 8h30, à l'hôtel Relais Gouverneur, sur le thème *L'égalité des femmes, mythe ou réalité pour les femmes du Québec et du Burkina Faso.* Reine Bobhot, du bureau régional de la Montérégie pour le Conseil du statut de la femme, Élise Beaudry, de Nouv'Elles Avenues et Pierrette Marcotte, du Centre de femmes du Haut-Richelieu, seront les conférencières. Les billets, au coût de 10$, sont disponibles au COFFRE, 100 rue Richelieu, bureau 220.

JRSA

Les membres de la section J.R.-St-Arnaud de la Société nationale des Québécois Richelieu Saint-Laurent sont convoqués à leur assemblée générale annuelle, le 13 mars, à 10h30, au Bellerive, 116, chemin des Patriotes Est. Pour de l'information et pour confirmer votre présence: 450 346-1141.

Chiens de sauvetage

L'Association des propriétaires de chiens de Saint-Jean-sur-Richelieu présente la conférence *Chiens de recherche et de sauvetage* par Didier Mollard, formateur et éducateur canin. Les gens intéressés peuvent se rendre, le 13 mars, de 10 heures à 11h30, au Centre communautaire L'Acadie, 1322, Chemin du Clocher. Cette conférence est gratuite pour les membres de l'association ou 5$ pour les non-membres.

Méga-danse

Il y aura une danse pour les jeunes de 11 à 16 ans, le 13 mars, à l'école Sacré-Cœur, au 335, boul. Saint-Luc, de 19 heures à 22h30. Le coût d'entrée est de 5$. Information: 450-359-4334, ou courriel, adotheque_mdjst_luc@hotmail.com

Centre femmes

Le Centre de femme du Haut-Richelieu invite toutes les femmes à se joindre à son café-rencontre, le 16 mars, à midi. Cette semaine, une discussion sur des sujets d'actualité. Apportez des coupures de journaux ou de magazines et n'oubliez pas votre lunch. L'activité qui se tient au 165, rue Roman, est gratuite pour les membres et l'inscription est obligatoire. Information: Marie Pagès, 450 346-0662.

Le Centre de femmes du Haut-Richelieu organise une rencontre d'information pour présenter le projet «Citoyennes, en avant!», qui s'adresse aux femmes désirant participer au développement de leur milieu. Un atelier sur la relation des femmes avec l'argent, ainsi qu'une vidéo sur les Systèmes d'échange locaux (SEL) de services seront présentés, le 16 mars, à 19 heures, à la Salle du Conseil, au 795, rue des Loisirs, à Saint-Blaise. Information: Myriam Messier, au 450 346-0662.

Sclérodermie

Doris Hupé, intervenante en psychothérapie, animera les quatre prochaines rencontres du groupe de sclérodermie, les jeudis 18 mars, 22 avril, 20 mai et 17 juin, au 5310 Chemin de Chambly, de 19 à 21 heures. L'invitation s'adresse aussi aux professionnels de la santé et aux personnes touchées par la sclérodermie. Information: Madeleine Therrien Plante, au 450 448-1108.

Comptoir familial

Vente à moitié prix sur toute la marchandise en magasin, le 19 mars, au Comptoir familial d'Iberville, 285, 3e Avenue.

Éclusier

Organisme communautaire qui intervient auprès des familles des proches touchés par la maladie mentale, l'Éclusier du Haut-Richelieu offre une conférence grand public, le 24 mars, avec le notaire Martin Lacroix. Il sera question des papiers légaux, du régime de protection, du mandat d'inaptitude, des legs testamentaires... Réservation: 450 346-5252.



Vernissage au Châtelet

La Galerie d'art Le Châtelet accueille, jusqu'au 27 septembre, l'exposition *Les Divergences* des artistes Denis Blais, Ronald Gingras et Jacques Lavoie. Un vernissage, en présence des artistes, a d'ailleurs eu lieu dimanche dernier. Le public a ainsi pu s'entretenir avec les peintres au sujet de leur art.

Les expositions présentées par la Galerie d'art Le Châtelet sont gratuites et ouvertes au public les vendredis, samedis et dimanches. Information: 450 346-4920. Sur la photo: Denis Blais et Jacques Lavoie. ■

DÉMARCHE VERS LA SOBRIÉTÉ

Le groupe A.S.P.A célèbre ses 50 ans

YOURIANNE **PLANTE**
yourianne.plante@canadafrancais.com

Le club social A.S.P.A (acronyme formé des mots «alcoolique», «sobriété», «penser» et «anonyme») fête sa 50e année d'existence. Cette porte d'entrée vers le mouvement des Alcooliques Anonymes (A.A) accueille toute personne qui recherche de l'information, de l'écoute, un conseil ou du réconfort dans sa démarche vers la sobriété.

C'est pour combler un besoin de soutient social chez les gens aux prises avec une dépendance à l'alcool que le groupe A.S.P.A a été créé à la fin des années 1950 par le plus ancien groupe A.A de la région, celui du Vieux-Saint-Jean.

Le groupe situé au 200 A, sur Saint-Louis, à Saint-Jean-sur-Richelieu, met ses locaux à la disposition des groupes des Alcooliques anonymes. On y pratique aussi des activités d'écoute, de parrainage, d'entraide et d'administration, le tout dans un milieu sans alcool.

Ce club peu connu malgré sa longue histoire accueille toutes les personnes «telles qu'elles sont» pour leur faire connaître le mouvement A.A dans sa diversité.

INFORMATIONS

Le président, Jos Meunier, rappelle que son association à but non lucratif accepte les nouveaux membres selon certaines règles. «Il faut notamment avoir été abstinent pendant six mois et être accepté par les membres du club», indique-t-il.

On peut joindre cette organisation en composant le 450 349-9882. ■

LES PETITES ANNONCES
La référence régionale pour trouver, vendre, acheter ou louer
C'est lu, c'est vendu !
450 347-8555
Sans frais 1 800 947-8555
www.canadafrancais.com



LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

MEUNIER-VIVIER Denise
Iberville

NORMAND ROBERT
Saint-Jean-sur-Richelieu

PATENAUDE Claude
Saint-Alexandre

ROBITAILLE Fernand
Mont-Saint-Grégoire

ROUSSEL-BEAUCHEMIN Angéline
Saint-Jean-sur-Richelieu

ROY-MEUNIER Cécile
Waterloo

DÉCÈS

MEUNIER-VIVIER Denise (1930-2010)



D'Iberville, le 2 mars 2010, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Denise Meunier, épouse de feu Georges Vivier. Elle laisse dans le deuil ses enfants et leur conjoint(e), ses petits-enfants ainsi que plusieurs belles-sœurs et beaux-frères, parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu le vendredi 5 mars 2010, en l'église Saint-Athanase.

Les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

Direction funéraire

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 359-0990

REMERCIEMENTS
à Mère Teresa



Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. **E.V.**

583987101A_20100310-jf

Fleurs Jean Guillet
Porteur de message depuis 1990
450.359.4409
503209101A_20100113-mf

NORMAND Robert (1928-2010)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 mars 2010, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Robert Normand, époux de madame Jacqueline Bouthillette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michèle (André St-Denis), Danielle (Gilles Boucher), France (Denis Hébert), ses petits-enfants Isabelle, Éric, Véronique, Caroline, Patrick, Sébastien, ses arrière-petites-filles, ses sœurs et frères ainsi que plusieurs parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 13 mars 2010 à 11 h, en la chapelle du

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 359-0990

La famille recevra les témoignages de sympathie une heure avant la cérémonie.

PATENAUDE Claude (1937-2010)



De Saint-Alexandre, le 9 mars 2010, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Claude Patenaude, époux de madame Rita Duval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Josée (Luc), Lyne (Jean-François), Claude Junior (Chantal), ses petits-enfants Jérémy, Justine, Charlène, Ariane, Kelly, Julien, ses sœurs et frères ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au

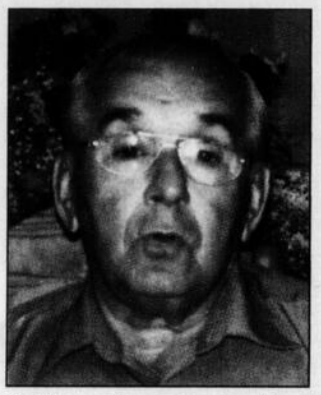
Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 359-0990

le vendredi 12 mars 2010 à compter de 19 h. Les funérailles auront lieu le samedi 13 mars 2010 à 11 h, en l'église Saint-Alexandre.

Heures des visites : vendredi de 19 h à 22 h, samedi dès 9 h.

Centre funéraire Oligny & Desrochers
Yvon Desrochers
propriétaire
Pour un service personnel dans le respect et la dignité
Avez-vous pensé à vos préarrangements?
110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
175, Route 104, Mont-Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville | 450 346-1124
583987101A_20100120-m

ROBITAILLE Fernand (1928-2010)



À Mont-Saint-Grégoire, le 1er mars 2010, est décédé à l'âge de 81 ans, monsieur Fernand Robitaille, époux de dame Irène St-Martin. Il laisse dans le deuil ses enfants Diane (Florent Bouchard), Serge (Linda Benjamin), Robert (Angèle Benjamin), Mario (Diane Rancourt), Patrick (Diane Demers), 11 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants, son frère Rolland (Mariette Parent), ses beaux-frères, belles-soeurs.

Il était exposé le vendredi 5 mars au :

CENTRE FUNÉRAIRE DESROCHERS
175, ROUTE 104
MONT-SAINT-GRÉGOIRE
450 346-1124, 514 990-9771
YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE

Les funérailles ont eu lieu le samedi 6 mars à l'église Mont-Saint-Grégoire.

ROUSSEL-BEAUCHEMIN Angéline (1922-2010)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 mars 2010, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Angéline Roussel, épouse de feu Paul-Emile Beauchemin, fille de feu Bernadette Thibault et de feu Charles Roussel. Elle laisse dans le deuil ses sœurs feu Armande (feu Adélard Blackburn, René Girard), feu Jeannette (feu Charles Ménard et feu Faysal Al-Hussayni), Sœur Adrienne, feu Charlotte (J.A.R. Duplessis), ses frères Armand, Rémy (Ruth Fillion), Fernand (feu Olivette Dallaire), André (Nicole Brassard), feu Raymond (Denise Labreque). Elle laisse aussi dans le deuil Nicole (François Morache), Pierre (Lise Hébert), Robert (Lily Vallières) Beauchemin ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et ami(e)s.

Exposée au

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 359-0990

Les funérailles ont eu lieu le samedi 6 mars 2010, en l'église Saint-Gérard-Majella.

Les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

ROY-MEUNIER Cécile (1909-2010)



À Waterloo, à l'âge de 101 ans, est décédée paisiblement Cécile Roy-Meunier, résidente de Saint-Jean-sur-Richelieu, épouse de feu Roland Meunier. Elle laisse dans le deuil ses trois fils Guy, André et Paul, ses belles-filles Annie, Renée et Lise-Marie, de même que ses petits-enfants Sophie, Martin, Catherine, Éric, Anouk, Patric et Stéphane et ses nombreux arrière-petits-enfants.

Elle quitte également ses nièces et neveux qu'elle aimait tant, leurs enfants et petits-enfants qu'elle chérissait spécialement, de même que ceux et celles de ses amis qui sont encore parmi nous.

La famille remercie grandement le personnel du Centre Waterloo pour l'attention, le dévouement et les soins apportés à notre mère.

Les funérailles auront lieu, le samedi 20 mars à 11 h, en la cathédrale Saint-Jean l'Évangéliste, au 215, rue Longueuil à Saint-Jean-sur-Richelieu. La famille y recevra les condoléances dès 10 h.

Les marques de sympathie pourront se traduire par des dons à un organisme de votre choix.

ANNIVERSAIRES

5e anniversaire LEBLANC Charles



Tu es notre inspiration, tu éclaires notre vie dans nos joies et dans nos peines. Tu nous accompagnes et tu veilles sur nous. Nous avons passé des moments inoubliables avec toi. Tous ces souvenirs demeurent en nous pour toujours.

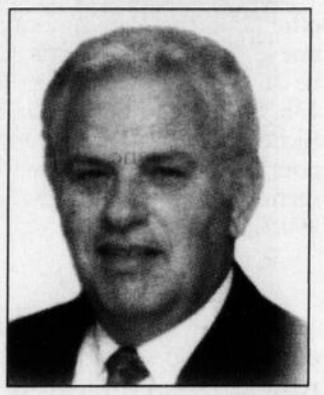
Ta famille

Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

583998101A_20100310-m **M.O.**

8e anniversaire CÔTÉ Roger 13 mars 2002



Nous qui t'aimons, on ne t'a pas oublié. Protège-nous. Un jour, nous serons tous réunis.

Ton épouse Lise, tes fils Yves (Nathalie Vivier), Martin (Julie St-Germain), ainsi que tes petits-enfants

SP La vie avec la sclérose en plaques
La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

SENÉCAL Agathe (1915-2010)



À vous tous et toutes qui l'avez connue

La Société d'histoire du Haut-Richelieu est en deuil. Agathe Senécal, sa doyenne, s'est éteinte le matin du 5 mars 2010.

Née à Saint-Blaise-sur-Richelieu le 4 août 1915, la cadette d'une famille de trois enfants, Agathe Senécal a rejoint son père : Arsène Senécal (1880-1961) – sa mère : Léonille Landry (1883-1970) - ses soeurs : Bernadette (1913-1990) – Cécile, religieuse de la Présentation de Marie (1914-2003) - Claire (1921-1926).

Ses funérailles auront lieu le samedi 13 mars 2010 à 14 h en l'église cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste, sise au 215, rue Longueuil à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le salon sera ouvert à compter de 12 h.

La Société invite parents, amis et toute personne de la collectivité à se joindre à la grande famille de la Société d'histoire du Haut-Richelieu afin rendre un ultime hommage à cette bienfaitrice.

Direction funéraire :

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, boulevard Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
Téléphone : 450 359-0990

Elle était bonne, simple et douce fille
Elle faisait le bien sans faire de bruit

Inscription sur le monument de Jeanne d'Arc à Orléans en France

Nicole Poulin, présidente

584560101A_20100310-bjr

Une invitation aux paroissiens

Une retraite paroissiale aura lieu les 15, 16 et 17 mars à 14h30 ou à 19h30. Thème: «Dieu a mis en nous tout son amour».

Dans son livre «Lettre à un ami sur la vie spirituelle», Henri Nouwen explique une vérité qui, selon moi, résume bien la vie du coeur à coeur avec Dieu: «Dieu a mis en nous tout son amour». La vérité centrale de notre existence, affirme-t-il, c'est que nous sommes les bien-aimés de Dieu.

Puisqu'il en est ainsi, nous sommes appelés à «être ses imitateurs». Pour cela, quoi de mieux que de prendre soin des autres en communion avec Jésus qui nous a choisis pour porter du fruit en abondance, le coeur rempli d'action de grâce et de joie.

Personne-ressource: l'abbé Serge Charbonneau, le même prédicateur qui a été bien aimé lors de la retraite de l'an dernier: c'est pourquoi nous l'avons redemandé cette année.

Lieu: à la chapelle du Centre de ressourcement spirituel (coin Lajeunesse et boul. Gouin). Entrée libre.

IL EST TEMPS DE VOUS PROCURER VOS BILLETS

Le dimanche 21 mars, de 14 heures à 16 heures, il y aura un concert-bénéfice à la chapelle du Centre de ressourcement (coin boul. Gouin et Lajeunesse).

C'est avec joie que nous accueillons, encore cette année, monsieur Jacques Ménard, chanteur, et le frère Gérard Duprat, accompagnateur, qui nous feront entendre «Les chansons d'hier et d'aujourd'hui». Bien connus à travers le Québec, ils ont plus de 1740 représentations et plus de 350 chansons à leur répertoire. Venez vivre des moments de joie et de paix au rythme de la musique et des chants. Lors de leur dernier concert au Centre, plusieurs personnes nous ont dit comment elles avaient aimé leur après-midi.

Les billets sont en vente au Centre de ressourcement au coût de 10$ et les profits seront versés à la bibliothèque du Centre pour l'achat des plus récents livres spirituels. Pour information 450 347-6610. ■



M. Jacques Ménard

Opération tournesol dans nos écoles

Dans le cadre de la troisième édition d'Opération tournesol, initiative des jardineries Passion Jardins, Pépinière Jacques-Cartier 84 inc visitera des écoles de la région afin d'initier des dizaines d'élèves aux plaisirs de l'horticulture tout en récoltant des dons pour Opération Enfant Soleil.

Au cours de ces ateliers, chaque élève se voit remettre une trousse (semences, terreau enrichi et pot) qui lui permettra de faire pousser son tournesol. Une fois la plante poussée, l'enfant la rapporte à la maison, accompagnée d'une lettre invitant ses parents à faire une contribution volontaire de 5$ qui sera intégralement remise à Opération Enfant Soleil.

Yvon Farrell, propriétaire de Pépinière Jacques-Cartier 84 inc., est fier de prendre part à cette campagne: «En plus de sensibiliser les jeunes à la cause des enfants malades, Opération tournesol nous offre l'occasion de les initier à l'univers fascinant de l'horticulture».



Tout en étant initié aux plaisirs de l'horticulture, les élèves sont invités à récolter des dons pour l'Opération enfant soleil.

Les sommes amassées par Passion Jardins dans le cadre de cette campagne seront remises à l'organisme à l'occasion du 23e téléthon Opération Enfant Soleil qui aura lieu les 5 et 6 juin prochain et qui sera diffusé sur le réseau TVA, en direct du pavillon de la Jeunesse sur le site d'Expocité à Québec. «Grâce aux efforts et à la grande générosité des membres de la bannière Passion Jardins, Opération Tournesol a permis d'amasser 32 000$ l'an dernier et espérons que la récolte sera encore plus fructueuse cette année», d'indiquer Robert Nadeau, directeur de la bannière.

Parallèlement à ce volet régional d'initiation à l'horticulture, Opération tournesol invite tous les Québécois à prendre part à l'initiative en semant un tournesol dans son nouveau jardin virtuel avant le 31 mai prochain, à l'adresse suivante: www.operationtournesol.com Pour un petit don de 2$ (ou plus), tous peuvent contribuer à semer l'espoir et récolter la vie. ■



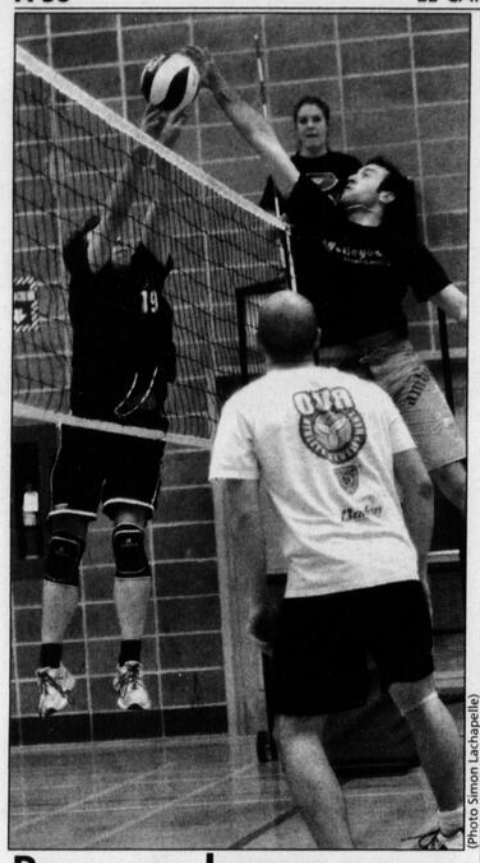
Résultats en juin

Bien que l'information ait été maintes fois précisées, des citoyens s'interrogent sur les résultats du vote sur le jeu canadien de Monopoly. Ce n'est qu'en juin prochain que la nouvelle planche canadienne de jeu Monopoly sera dévoilée. Et ce n'est qu'à ce moment qu'on saura quelle position la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu occupe. Une rumeur veut que le nouveau jeu soit dévoilé juste avant le 1er juillet. Les tournois de Monopoly occuperont peut-être une place de choix dans la programmation de la prochaine fête du Canada. ■



Collision entre une autopatrouille et une voiture

Un policier qui répondait à un appel d'urgence a créé bien malgré lui un second événement, mercredi, vers 17h15. L'autopatrouille dont les gyrophares et la sirène étaient allumés est entrée en collision avec une voiture, au coin du boulevard du Séminaire et du boulevard Gouin. Malgré des dommages estimés à plus d'un millier de dollars pour chaque véhicule, personne n'a été blessé. Selon le rapport d'accident, la présence d'un autobus municipal à l'intersection aurait nui à la visibilité.


(Photo Simon Lachapelle)

Pour une bonne cause

Des volleyeurs ont joué pour une bonne cause, le 21 février alors, à l'occasion d'un tournoi présenté dans les gymnases de la polyvalente Marcel-Landry. En plus de pratiquer leur sport préféré, les joueurs des sept équipes participantes ont contribué à une récolte de 900$, montant qui sera versé à Collaboration Saint-Jean-sur-Richelieu-Haïti pour venir en aide aux sinistrés. En finale, l'équipe de Xavier Ménard l'a emporté sur celle de François Dufresne. ■

SPORT EXPRESS

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Club cycliste: assemblée

Le Club cycliste du Haut-Richelieu est prêt à reprendre ses activités. À l'aube de la nouvelle saison, les amateurs sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 24 mars, à 19 heures, au Pavillon des loisirs Mille Roches (190, avenue Lareau, dans le secteur Iberville).

Golf: nouvelle session

Les cours de golf du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu débuteront le samedi 20 mars, de 10h30 à midi pour une durée de cinq semaines dans les gymnases doubles du collège et au Golf Gym, situé au 31, rue Victoria. Ces cours, donnés par Denis Roy, sont ouverts aux golfeurs et golfeuses de tous calibres, soit débutants, intermédiaires ou avancés. Tous les aspects du jeu y seront développés. Pour information: Denis Roy au 450 358-4976.

Hockey 3 contre 3

L'école de hockey sport Absolu offre aux joueurs de la région la possibilité de jouer au hockey sur glace (formule trois contre trois) durant la période estivale, du 5 juillet au 21 août, à l'aréna du Campus du Fort Saint-Jean. Les inscriptions se font de manière individuelle et les activités s'adressent aux jeunes qui évolueront la saison prochaine dans les catégories novice à midget. Il y a également possibilité de jouer les samedis 8, 15, 22 et 29 mai. Pour connaître l'horaire, le coût et les modalités d'inscription, il suffit de contacter Sylvain Lefrançois au 450 291-5982 ou Éric Dorais au 450 359-6550.

Ligue de balle-molle olympique

La Ligue de balle-molle olympique du Haut Richelieu invite les équipes et joueurs à la première rencontre d'information qui se tiendra le mardi 16 mars, à 19 heures, au pub Le King Edward (215, rue Richelieu). Composée d'une trentaine d'équipes, réparties en quatre catégories, de l'amicale au compétitif, le calendrier s'étend de la mi-mai à la fin août. Les nouvelles équipes intéressées à joindre la ligue doivent s'inscrire en mars, auprès de Céline Hacherel, au 514 235-4715 ou Martin Prud'Homme, au 514 730-1796. Il est possible de visiter le site: ligueolympique.comtech.qc.ca

Tournoi de volleyball

Le club Optimiste de Saint-Blaise-sur-Richelieu organise un tournoi de volleyball, le dimanche 21 mars, au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Les catégories sont: participation sans attaque, participation avec attaque (au moins deux filles sur le terrain) et catégorie intermédiaire (une fille sur le terrain). Le coût d'inscription (incluant le service de cantine sur place) est fixé à 130$ par équipe avec un minimum de quatre parties à jouer. Pour s'inscrire (au plus tard le 15 mars), il suffit de contacter Alain Gaucher au 450 291-3292 ou par courriel à alaingaucher@hotmail.com

Courailleurs: assemblée

Le club de course les Courailleurs tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 15 mars, à 19 heures, au complexe sport Absolu (au resto-bar, près de la patinoire). Parmi les sujets à l'ordre du jour, il sera question des coûts reliés au membership, du plan de commandites et du calendrier des entraînements. Le club rappelle que les coureurs ont rendez-vous les samedis à 9h30, sur la bande du canal, à la hauteur de la rue Saint-Paul pour des courses de 3, 5 et 10 km. Pour toute information: 450 358-6604.

Celtix: assemblée

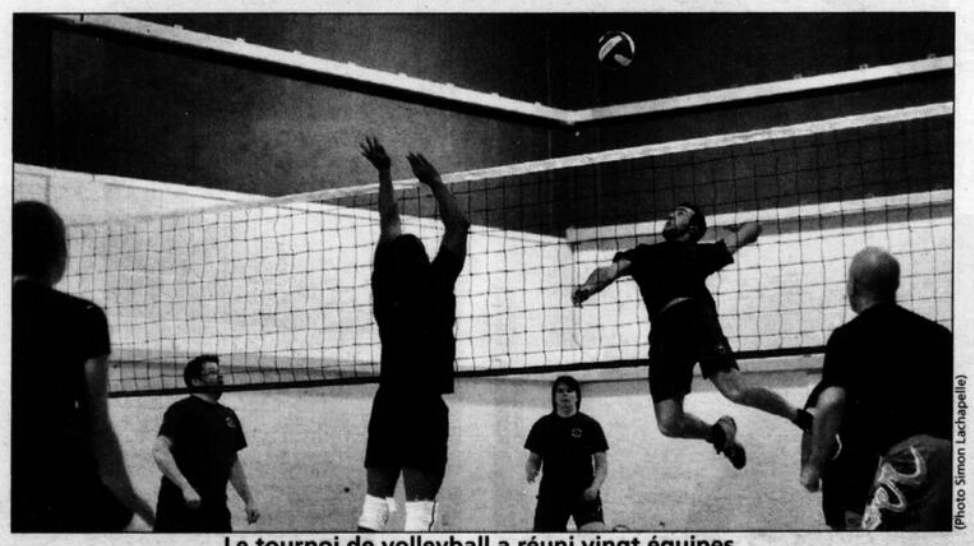
Le Club de soccer Celtix du Haut-Richelieu tiendra une assemblée générale spéciale le mardi 23 mars, à 18h30, au Stade du Haut-Richelieu (335, avenue du Parc). Les membres se prononceront sur l'augmentation du nombre d'administrateurs au sein du conseil d'administration du Club. ■

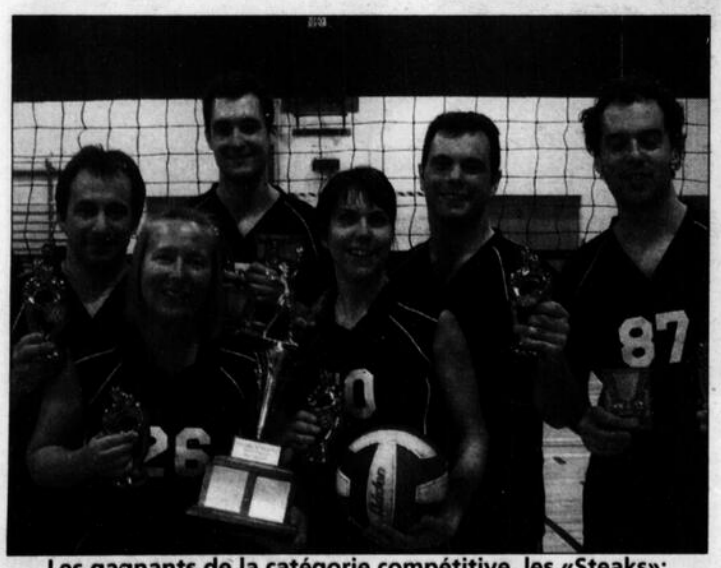
Une septième édition réussie!

La Classique de volleyball Yvette Turgeon a réuni vingt équipes le 13 février dernier, dans les gymnases de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot.

L'événement, qui en était à sa septième édition, a permis d'amasser 1600$, montant qui servira principalement à soutenir les équipes de compétition de l'Association de tennis junior du Haut-Richelieu. Cet organisme tient d'ailleurs à souligner l'implication de Mme Turgeon au fil des ans.

Les «Steaks» de Saint-Jean-sur-Richelieu (compétitive), les «Jellybeer» d'Anjou (intermédiaire) et les «Motrins» d'Ange-Gardien (consolation) ont remporté les honneurs dans les différentes catégories. ■


(Photo Simon Lachapelle)
Le tournoi de volleyball a réuni vingt équipes.


Les gagnants de la catégorie compétitive, les «Steaks»: Nicolas Lessard, François Ménard, Christian Richer, Jean-François Dussault, Lyne Dugas et Johane Girard.


Les gagnants de la catégorie consolation, les «Motrins»: Luc Blais, Patrick Blais, Denis Benjamin, Francis Benjamin, Renée Labrecque et Élyse Benjamin.

Le département du service ouvert de 7 h à 1 h du matin
www.racineauto.ca
CHEVROLET
BUICK
GMC
450 359-5900
RACINE
200 Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu
5843631O1A_20100310r

CHEVROLET TOUJOURS PLUS

5 BONNES RAISONS D'ACHETER UNE CHEVROLET MAINTENANT :

1 RENDEMENT ÉCONERGÉTIQUE **2** SÉCURITÉ 5 ÉTOILES EN CAS D'IMPACT **3** VÉHICULES PRIMÉS

4 JUSQU'À 7 500 $ DE RABAIS À LA LIVRAISON[1] **5** ENTRETIEN Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS

PRIX À L'ACHAT

20 999 $[3] PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

Incluant 2 000 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 6,5 L/100 km (43 mi/gal)
VILLE : 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[4]

★★★★★ **Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]**

EQUINOX LS

PRIX À L'ACHAT

25 995 $[3]

PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

ROUTE : 6,1 L/100km (46 mi/gal)
VILLE : 9,2 L/100km (31 mi/gal)[4]

★★★★★ **Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]**



Modèle LTZ illustré



Modèle 2LT illustré

COLORADO LT

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

13 999 $[3] PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

Incluant 7 500 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 7,8 L/100km (36 mi/gal)
VILLE : 11,3 L/100km (25 mi/gal)[4]



Modèle LT illustré

SILVERADO WT

2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

17 499 $[3] PLUS Goodwrench 750 $ VALABLE POUR LE SERVICE OU LES PIÈCES GM

Incluant 7 000 $ de rabais à la livraison et un rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires GM.

ROUTE : 10,0 L/100km (28 mi/gal)
VILLE : 14,1 L/100km (20 mi/gal)[4]

★★★★★ **Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[5]**

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS ou **160 000 KM*** • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

CHEVROLET

5841341101A_201003102

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Malibu LS (1ZG69/R7B), Equinox LS (1LF26/R7A), Colorado (CS15403/R7A) et Silverado (CC10903/R7F). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. *Du 2 mars au 31 mai 2010, le client reçoit une carte d'entretien Goodwrench (« Carte ») préchargée d'une valeur de 750 $ à l'achat, au financement ou à la location d'un véhicule 2009 ou 2010 neuf Chevrolet, Buick ou GMC admissible, chez les concessionnaires participants du Canada, et ce, sous condition d'un paiement supplémentaire de 0,01 $. Les véhicules non admissibles sont : la Camaro, la Corvette ZR1, l'Aveo et la Cobalt de Chevrolet ; la G3, la G5 et la Vibe de Pontiac ; les véhicules Cadillac et les camions poids moyen. Valable pour les ventes au détail uniquement. L'offre s'applique aux modèles neufs ou de démonstration. Vous pouvez obtenir une liste des concessionnaires participants du Canada, et ce, sous condition d'un paiement supplémentaire de 0,01 $. Les véhicules non admissibles sont : la Camaro, la Corvette ZR1, l'Aveo et la Cobalt de Chevrolet ; la G3, la G5 et la Vibe de Pontiac ; les véhicules Cadillac et les camions poids moyen. Valable pour les ventes au détail uniquement. L'offre s'applique d'origine GM ou ACDelco achetées chez General Motors. La carte est valable uniquement à l'achat de service, d'entretien et/ou d'une nouvelle pièce GM approuvée recommandés pour les véhicules admissibles dont le numéro d'identification du véhicule (« NIV ») est indiqué sur la Carte. Les clients admissibles reçevront la Carte de la part de leur concessionnaire environ 6 à 8 semaines après l'achat du véhicule. Le client doit présenter la Carte au moment de l'achat de service, d'entretien ou de pièces. Les fac-similés et les photocopies ne sont pas acceptés. Dans le cas de cartes perdues ou volées, veuillez composer le 1-866-874-9018 (des frais peuvent s'appliquer pour le remplacement de la Carte). La Carte expire trente-six (36) mois suivant la date d'achat du véhicule indiquée sur la Carte. La Carte ne peut être transférée à un autre NIV et n'est pas monnayable. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives d'achat offertes aux clients sur les véhicules GM. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer cette offre, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Nul là où la loi l'interdit. Détails auprès de votre concessionnaire GM. 1. Le rabais de 7 500 $ (excluant les taxes) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant, qui s'applique aux modèles 2010 Colorado de Chevrolet. Autres rabais au comptant offerts sur la plupart des modèles. 2. Le sceau « Best Buy » est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 3. Transport (1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Incluant les rabais de livraison de 2 000 $ pour la Malibu, de 7 500 $ pour le Colorado et de 7 000 $ pour le Silverado ainsi qu'un rabais fidélité de 1 000 $ (taxes incluses) pour la Malibu, le Colorado et le Silverado accordés aux propriétaires de véhicules GM. 4. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour la Malibu avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses, l'Equinox avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses, le Colorado avec moteur de 2,9 L et boîte manuelle 5 vitesses et le Silverado avec moteur de 4,3 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale et pour le conducteur et les passagers avant et arrière aux essais de collision latérale pour la Malibu et l'Equinox. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour le Silverado. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primiegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

SPORTS ET LOISIRS

TABLEAUX INDICATEURS

BASEBALL-POCHE

Âge d'or St-Jean

Classement 23 février

	Pts	Meilleure moyenne	
Vanier	799	Elisabeth Blais	2,50
Levis	733	Bernard Goyette	2,41
Gouin	763	Marguerite Blais	2,40
Latour	741	Noëlla Grégoire	2,33
Richelieu	726	Jean Normandin	2,31
Laurier	658	Maurice Garnceau	2,31
Marchand	687		
St-Louis	659		
Cartier	660		
St-Paul	652		
Frontenac	654		
Champlain	577		

BILLARD

Billard O'Tips

Moules & usinage Moreau
Classement 2 mars

	PJ	PP	PT	Moy.
Lave-Auto S.D.	918	819	1737	528
Pétrole Lucar	905	843	1748	518
Moules & UsinageMoreau	907	856	1763	514
Peinture Mercier & Frère	900	859	1759	512
Soudure Remd	880	880	1760	500
Garage du travailleur	882	889	1771	498
Café Classique	873	895	1768	494
Alim. Plus	758	982	1740	436

Classement des joueurs

	PG	PP	PT	Moy.
P. Chartrand, Lave-Auto SD	173	96	269	643
M. Nadeau, Café Classique	193	127	320	603
J. Gagné, Soudure Remd	100	75	175	571
S. O'Neill, Soudure Remd	191	149	340	562
E. Fleury, Moules & Usinage	27	21	48	562

Restaurant Ti-Patates
Classement 3 mars

	PG	PP	PT	Moy.
Bruno St-Cyr & Fils	772	580	1352	571
Ordinateur Expert	715	621	1336	535
PME Inter Not. Montérégie	669	665	1334	501
Copie Active	635	668	1303	487
Carrosserie Fafard	642	681	1323	485
Outzone	580	798	1378	421

Classement des joueurs

	PG	PP	PT	Moy.
S. Gagnon, Bruno St-Cyr	157	104	261	602
J. St-Onge, Bruno St-Cyr	160	109	269	595
L. Hébert, PME Inter	139	97	236	589
G. Roy, Copie-Active	135	97	232	582

Lucar produits pétroliers
Classement 3 mars

	PG	PP	PT	Moy.
Comptronic Informatique	797	563	1360	586
Vitrerie Saran	725	622	1347	538
M. L'Écuyer, Royal LePage	719	624	1343	535
Partenaires du Québec.com	689	622	1311	526
Paré Ass. et Serv. Fin.	701	636	1337	524
Resto Vieux Duluth	642	711	1353	475
Boutique Vita Mode	655	729	1384	473
Laudiom Son Éclairage	605	700	1305	464
Rebel et Style	605	750	1355	446
A.C. Carbone	573	738	1311	437

Classement des joueurs

	PG	PP	PT	Moy.
N. Mayrand, Laudiom	131	72	203	645
M. Nadeau, Part. Québec	166	94	260	638
A. Berniquez, Comptronic	168	106	274	613
M. Barrette, Part. Québec	138	91	229	603

Karaté Richard Poulin
Classement 4 mars

	PG	PP	PT	Moy.
Net. Ph. Théberge	1604	1405	3009	533
Londero Sport	1601	1408	3009	532
Const. B. Lajoie	1545	1466	3011	513
Plomberie DS	1492	1516	3008	496
Clin. Visuelle Papineau	1473	1514	2987	493
Ed. Moore Design	1449	1559	3008	482
Karaté R. Poulin	1408	1540	2948	478
R. Guay Serv. Fin1369	1425	1589	3014	473

Classement des joueurs

	PG	PP	PT	Moy.
S. Deslauriers, Londero	329	170	499	659
M. Nadeau, Ph. Théberge	353	236	589	599
J.F. Babin, Constr. B. Lajoie	219	171	390	562
P. Fréchette, Ph. Théberge	321	257	578	555

DARDS

Ligue de dards du mercredi

3 mars

Classement	PJ	PG	PP	Pt
Steeve Simard	120	83	37	83
François Turcotte	126	80	46	80
Bernard Roy	120	76	44	76
Bernard Picard	126	76	50	76
Yvon Dallaire	126	67	59	67
André Lyons	126	63	63	63
Luc Turcotte	126	59	67	59
Gilles Forcier	126	51	75	51
Nicole Roy	126	51	75	51
Dominique Mallet	126	50	76	50
Gaby Turcotte	126	49	77	49
J-Jacques Roy	126	45	81	45

Étoiles
Femmes - Hommes

Nicole Roy	30
Gaétane St-Gelin	30
Cécile Goulet	23
Colette Goulet	23
François Turcotte	59
Bernard Roy	44
Bernard Picard	44

Hauts scores
Femmes - Hommes

Thérèse Roberge	143
Cécile Goulet	140
Nicole Roy	135
François Turcotte	180
Lucien Simard	180
Joe Ganin	180

HOCKEY

Ligue de hockey Complexe sport Absolu

Ligue des As «B»
Classement

	PJ	V	D	DF	BP	BC	Pts
Constr. J. Veilleux	23	19	2	2	165	95	40
www.hockey-heroes.com	23	17	6	0	127	89	34
Café Le Flore	23	13	7	3	103	99	29
Commission des Liqueurs	23	8	14	1	124	155	17
La Cage aux Sports	23	6	14	3	96	132	15
Bar l'Annexe	23	6	18	2	105	150	14

Les 5 meilleurs compteurs

Joueur	PJ	B	P	Pts
Sébastien Grégoire	21	28	40	68
Stéphane Goulet	23	30	34	64
Frédérick Fleury	20	30	24	54
Maxime Poulin	23	29	21	50
Mathieu Lebeau	18	29	17	46

Classement des gardiens

Joueur	PJ	V	D	DF	Moy
Stéphane Béliveau	22	18	2	2	4,00
André St-Germain	20	14	6	0	4,05
François Dallaire	22	12	7	3	4,14

Ligue des As «C»
Classement

	PJ	V	D	DF	BP	BC	Pts
Chambly Extincteur	22	16	6	0	144	89	32
Les Glorieux	23	15	6	2	144	94	32
Bar du Coin	22	13	7	2	129	93	28
Uniprix	23	11	11	1	112	117	23
Les Bulls	23	6	14	3	103	178	15
Chapiteau Summum	23	7	16	0	87	148	14

Les 5 meilleurs compteurs

Joueur	PJ	B	P	Pts
Benoit Gauvin	20	30	40	70
Michaël Roy	19	36	26	62
Joël Rioux	19	25	34	59
Yannick Nolet	22	15	33	48
Maxime Trépanier	20	30	17	47

Classement des gardiens

Joueur	PJ	V	D	DF	Moy
Dave Morin	20	16	4	0	3,90
Pierre-Yves Gagnon	20	11	7	2	4,40
Jonathan Scarfo	14	8	6	1	4,43

Ligue de la Montérégie
Classement

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Bar du Coin	22	13	5	4	127	96	30
Proprio Direct	21	13	6	2	124	96	28
Nissan Coupal & Brassard	22	12	10	0	123	93	24
Marina Gosselin	20	7	8	5	102	100	19
Les Boys	22	7	14	1	100	144	15
Habitation ML	21	5	14	2	73	120	12

Les 5 meilleurs compteurs

Joueur	PJ	B	P	Pts
Marco Lemay	20	15	47	62
Dominic Colette	19	27	22	49
Jonathan Boulais	17	23	25	48
Stéphane Goulet	19	21	24	45
Martin Caron	18	18	23	41

Classement des gardiens

Joueur	PJ	V	D	N	Moy
Mathieu Hébert	19	10	9	0	4,11
François Dallaire	22	13	5	4	4,36
Eric Cournoyer	13	8	6	0	4,85

Ligue des Old Timers
Classement

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Les Jaunes	23	17	6	0	173	111	159
Les Blancs	23	14	7	2	160	144	141
Benjamin Moore	23	7	14	2	115	145	108
Bar Chenoo	23	6	17	0	111	159	81

Les 5 meilleurs compteurs

Joueur	PJ	B	P	Pts
Denis Gaudreau	22	45	49	94
Mike Landriault	22	26	59	85
Pat Daigneault	16	32	28	60
Mike Gendron	23	25	27	52
François Lussier	23	37	13	50

Classement des gardiens

Joueur	PJ	V	D	N	Moy
Sylvain Helmond	19	13	6	0	4,89
Michel Massé	17	10	6	1	6,29
Pierre Patenaude	18	6	10	2	6,44
Bruno Rouiller	21	7	14	0	7,10

QUILLES

Âge d'or Sabrevois

Classement 3 mars

	PG	PP	Qui
Ch. Lacaille	102	146	45058
J. Matthyssen	100	164	46457
M. Larocque	98	156	45612
G. Ménard	94	162	44411
C. Nadeau	85	165	46591
F. Raymond	81	167	45066
J. Bouchard	75	189	45162
M. Lapointe	71	181	44272
R. Grondin	68	178	43085
A. Rolland	66	176	47424
C. Palin	62	190	43949
R. Hardy	58	190	42356

Semaine
Plus haut simple

Earl Perks	239
Marcelle Lapointe	217

Plus haut triple

Nelson Turmel	630
Marcelle Lapointe	596

Âge d'or Saint-Luc

Classement 4 mars

	PG	PP	Qui
M. Proulx	94	152	54106
C. Michaud	86	148	54781
P. Parent	84	150	55435
S. Duclos	82	156	56464
J. Malo	81	141	55222
C. Richard	80	158	53466
G. Haché	77	151	55184
G. Senecal	70	164	54428
G. Mondor	68	164	54213
G. Laporte	66	160	55305
JG Hould	64	164	54680
G. Delinelle	60	164	53868

Semaine
Plus haut simple

Serge Savoie	259
Joline Malo	251

Plus haut triple

Dominic Raymond	605
Suzanne Duclos	633

Auto Parts Plus

Classement 1er mars

	PG	PP	Qui
G. Alix	44	19	18372
Y. Lemoine	37	26	18589
R. Lemay	78	35	18779
J. Bolduc	28	35	18473
R. Fournier	26	37	18521
S. Balthazar	19	44	18142

Semaine
Plus haut simple

Rénald Fournier	223
Diane Duteau	179

Plus haut triple

Rénald Fournier	614
Diane Duteau	491

Boule de Neige

Classement 2 mars

	PG	PP	Qui
Esquimaux	38	18	23359
Igloo	34	22	23013
Tempête	34	22	22742
Cristaux	34	22	22735
Glaçon	31	25	22542
Rafale	26	30	22821
Blizzard	26	30	22529
Verglas	22	34	22838
Flocon	19	37	22596
Tornade	16	40	22694

Semaine
Plus haut simple

Richard Lavallée	268
Lucie Courville	268

Plus haut triple

Claude Plante	691
Lucie Courville	654

Boules Dorées

Classement 26 février

	PG	PP	Qui
R. Quezel	82	158	34300
C. Bélanger	82	152	33209
L. Halpin	80	146	33663
R. Lefebvre	78	144	32811
E. Deland	76	146	33815
M. Bonaldo	76	158	33155
N. Quezel	70	162	33829
C. L'Écuyer	66	150	33572

Saison
Plus haut simple

Claude Halpin	258
Céline Martin	268

Plus haut triple

Gaston Brochu	727
Francine Routhier	649

Clarenceville

Classement 26 février

	PG	PP	Qui
Hirondelles	90	144	49795
Rossignols	87	146	50045
Troubadours	84	144	49503
Intrépides	82	142	50136
Colibris	78	141	50435
Sautés	76	146	50770
Bijoux	70	156	50417
Fourmis	65	159	50090
Braves	62	162	49699
Merles	60	160	49597
Étoiles	58	162	51115
Éclairs	52	162	49149

Semaine
Plus haut simple

Réjean Girouard	230
Rose Waegener	215

Plus haut triple

Réjean Girouard	644
Rose Waegener	589

Copains Mardi

Classement 2 mars

	PG	PP	Qui
A. Beaudin	109	165	54971
S. Tardif	109	156	54459
C. Nadeau	109	159	54230
L. Lambert	108	158	58009
M. Pépin	108	152	53284
H. Tardif	97	168	57206
L. Globensky	96	166	54042
J. Caron	81	156	55577
J.-G. Hould	80	162	53941
M. Lahaie	78	156	55643
M. Prévost	68	184	52168
M. Lapointe	61	186	49058

Semaine
Plus haut simple

René Martin	268
Yvette Cadieux	236

Plus haut triple

René Martin	660
Louise Ally	652

Evasion

Classement 26 février

	PG	PP	Qui
Glen Morgan's	67	21	41114
Requins	48	40	40467
Nouveaux	48	40	38396
Nain de Jardin	46	42	38477
5e Élément	45	43	38056
Power Balls	44	43	43586
Rock'N Roll	43	44	40939
Daltons	42	46	42070
Recrues	40	47	43364
Aigles	39	49	38835
A-Sur-Anse	36	52	43333
Harpons	28	59	41157

Semaine
Plus haut simple

Luc Boucher	255
Mary Bylinski	181

Plus haut triple

Luc Boucher	679
Mary Bylinski	492

Fernand Auclair

Classement 26 février

	PG	PP	Qui
Pièces Auto Iberv.92	15056072		
Lefebvre Payette	83	148	57168
GCP Construction	78	150	56245
Stylistik Coiffure	77	140	56024
Dery Toyota	68	160	57568
Vitrerie Saran	68	144	57222
Rest. Mikes	66	156	57042
Auberge National	66	156	56366
Resto Chez Dan	64	150	56284
Bouch. des Halles	58	166	57908

Semaine
Plus haut simple

Serge Lavigne	244
Denise Ricard	264

Plus haut triple

Serge Lavigne	656
Linda Pascoal	685

Jonquilles

Classement 3 mars

	PG	PP	Qui
H. Beauchemin	100	30	42158
P. Dupont	86	40	41061
R. Lorrain	86	34	40690
J. Circé	84	42	39652
L. Dubé	80	48	43716
S. Tardif	76	42	41724
J. Bisaillon	74	44	40690
Y. Ménard	68	44	39678
N. Leblanc	54	56	40032
C. Éthier	52	60	41233

Semaine
Plus haut simple

Lucie Vaillancourt	231

Plus haut triple

Lucie Vaillancourt	623

Joyeux Lurons

Classement 26 février

	PG	PP	Qui
Toupies	90	148	45720
Outsiders	86	154	49473
Tornades	85	135	45338
Sautés	74	146	45004
Big Mooses	72	156	46311
Tigers	70	162	46141
Chevaliers	64	150	42745
Lions	61	163	45430
Micmacs	60	158	47002
Campeurs	58	148	41949

Semaine
Plus haut simple

Gilles Tremblay	281
Lucie Bédard	214

Plus haut triple

Gilles Tremblay	738
Jacqueline Coulombe	565

Juniors

Classement 27 février

	PG	PP	Qui
Constr. S. Swee.	96	146	37673
Groupe Sutton	80	146	35639
Coupal B. Mitsub.	76	146	36984
Habitation Qual.	70	144	34858
Immeubles Chat.	68	146	35623
Fruiterie L'a.P.	54	158	35321
Salon N. Regard	52	154	34809
Transp. D. Caron	50	154	37039
Erab. Sous-Bois	50	152	35569
Lichette	44	174	34092

Semaine
Plus haut simple

Martin Larose	235
Maude Gervais	213

Plus haut triple

Martin Larose	632
Annie Boulerice	546

La Capitale

Classement 1er mars

	PG	PP	Qui
L. Giroux	95	27	44387
A. Chaumont	94	24	47851
L. Trudel	82	42	44450
G. Gaboriault	79	34	43877
M. Cézard	70	38	43275
L. Bessette	70	46	43213
J. Ouellette	64	56	43566
C. Couture	62	50	44440
R. Gaudreau	58	52	43894
S. Roy	53	49	43363
N. Quintin	47	46	44555
F. Bisaillon	40	64	49762

Semaine
Plus haut simple

Jacques Meunier	257
Lise Giroux	245

Plus haut triple

Jacques Meunier	675
Rita Poulin	597

Le Terminus

Classement 27 février

	PG	PP	Qui
Vieilles Sacoches	118	62	22993
Top Modèles	97	82	23074
Aigles	96	84	22277
CCR	92	87	22694
Un pour Tous	92	87	22329
Grenouilles	83	96	22053
Matantes	81	99	22615
Baveux	59	121	21894

Semaine
Plus haut simple

Daniel Veilleux	234
Josée Lapointe	233

Plus haut triple

Daniel Veilleux	602
Josée Lapointe	597

Les Bibittes

Classement 2 mars

	PG	PP	Qui
Coccinelles	23	13	16275
Criquets	22	13	17391
Taons	22	14	17816
Couleuvres	22	14	14442
Papillons	20	15	14422
Libellules	20	16	15401
Bourdons	18	18	16316
Cigales	18	18	15579
Salamandres	17	19	12446
Guêpes	14	22	16469
Maringouins	12	24	15689
Fourmis	7	29	15549

Semaine
Plus haut simple

Daniel Belle	231
Lise Bettez	194

Plus haut triple

Luc Fortin	590
Lise Bettez	518

Les Funny du Samedi

Classement 27 février

	PG	PP	Qui
R. Fournier	46	18	16353
R. Dallaire	38	26	16625
FL Dallaire	31	33	16041
R. Potvin	31	33	15893
Y. Isabelle	27	37	16365
Y. Dallaire	19	45	16109

Semaine
Plus haut simple

Robin Dallaire	215
Hélène Garceau	223

Plus haut triple

François Luc Dallaire	578
Hélène Garceau	599

Les Joyeux Lurons

Classement 2 mars

	PG	PP	Qui
D. Guérin	62	34	51124
Y. Benoit	53	43	50831
R. Godin	51	45	50626
Y. Aubé	51	45	50478
D. Brault	50	46	50872
M. Patenaude	49	46	50586
L. Allaire	44	52	50418
H. Demers	43	52	50605
J. Lapierre	40	56	50407
P. Temelini	36	60	50370

Semaine
Plus haut simple

Maurice Samson	257
Thérèse St-Pierre	208

Plus haut triple

Maurice Samson	615
Thérèse St-Pierre	546

Machines à coudre Goyette

Classement 3 mars

	PG	PP	Qui
Vloico	23	12	10492
Maltais	20	15	10316
Laplante	18	17	10086
Séguin	17	18	10378
Lessard	16	19	10395
Poirier	11	24	10096

Semaine
Plus haut simple

Jean-Guy Bourque	238
Manon Benoit	193

Plus haut triple

Jean-Guy Bourque	591
Manon Benoit	488

Michel Goyette

Classement 28 février

	PG	PP	Qui
Équipe 6	240	334	40009
Équipe 5	237	124	46690
Équipe 13	235	212	43509
Équipe 10	233	269	41729
Équipe 1	221	169	45178
Équipe 11	217	249	42712
Équipe 7	214	118	48999
Équipe 8	212	273	40700
Équipe 14	207	315	39997
Équipe 2	206	261	41259
Équipe 12	205	301	38850
Équipe 3	204	223	45253
Équipe 9	199	176	46181
Équipe 4	187	192	45159

Semaine
Plus haut simple

Réjean Potvin	234
Lucie St-Onge	181

Plus haut triple

Christian Beaupré	592
Lucie St-Onge	505

Plomberie D.S.

Classement 3 mars

	PG	PP	Qui
Équipe 8	111	55	16035
Équipe 10	93	62	15580
Équipe 2	91	62	15629
Équipe 3	85	60	15382
Équipe 4	85	63	15396
Équipe 1	85	71	15666
Équipe 5	72	74	15142
Équipe 9	73	76	15537
Équipe 6	55	86	14494
Équipe 7	55	88	14751

Semaine
Plus haut simple

Patrick Desrochers	279
Sandra Grégoire	205

Plus haut triple

Patrick Desrochers	672
Susie Blain	553

Pros du Mercredi

Classement 3 mars

	PG	PP	Qui
Tornade	54	18	27441
Pierre à Feu	54	18	27030
Beaux-Bébés	48	24	27716
Intrus	46	26	29324
Tamalou	34	38	26635
Pit-Boules	32	40	26776
Lions	26	44	26668
Mouffette	26	46	28698
Têtes à Claques	24	48	28662
Girouette	14	58	26119

Semaine
Plus haut simple

Maxime Larose	277
Geneviève Labrèche	256

Plus haut triple

Maxime Larose	708
Geneviève Labrèche	671

RBL Ventilation

Classement 1 mars

	PG	PP	Qui
RBL Ventilation	72	42	51079
Resto Chez Dan	69	46	51647
Dupont Ford	61	53	50635
Pain d'épices	61	54	50879
Entreprise SMK	58	56	50312
Roulottes G.S.	57	58	50617
Collection Manlo	56	59	50691
Salon Jeannine	54	60	50977
C.S. Construction	51	63	50452
Emco	51	64	50537
Dép. du Ruisseau	50	64	50109
Peinture M.G.	47	68	50440

Semaine
Plus haut simple

Normand Iler	259
Sandra Grégoire	204

Plus haut triple

Jean Lahaie	673
Sandra Grégoire	583

Saint-Alexandre

Classement 1 mars

	PG	PP	Qui
L. Bélanger	89	143	46402
A. Bessette	86	160	45344
L. Bélair	80	156	42678
R. Caron	80	166	41103
J. Matthyssen	80	144	23641
P. Rousselle	78	154	44115
P. Rolland	78	156	42780
L. Landry	72	150	43938
A. Rolland	63	163	44552
J. Racicot	54	168	42123

Semaine
Plus haut simple

Jean-Claude St-Pierre	269
Jeanne Audette	221

Plus haut triple

Nelson Turmel	636
Jeannine Rolland	555

Saint-Luc Mur Sec

Classement 4 mars

	PG	PP	Qui
Y. Bernier	58	38	56432
A. Guay	53	43	56578
M. Blanchette	49	47	56597
S. Roman	47	49	55493
D. Blanchette	43	53	55864
G. Gauthier	38	58	55785

Semaine
Plus haut simple

Michel Blanchette	297
Lina Gaudreau	198

Plus haut triple

Michel Blanchette	720
Lina Gaudreau	519

Sainte-Thérèse/JTalon

Classement 4 mars

	PG	PP	Qui
Milot	102	136	51103
Pizzeria St-Luc	95	147	51113
Belle Province	83	163	50495
Me M. Landry, not.	82	148	51018
Caisse Pop Vallée des Forts	82	146	50420
Addjtion Confort	78	152	50569
Secteur St-Luc	74	164	50558
Pharm. J. Coutu	70	166	50539
Romain Coiffure	68	152	51276
Entretien Ménager V. Messier	68	166	51249
Piscine Caron	56	166	50114
Alim. de l'Ile	54	166	50341

Semaine
Plus haut simple

Jean-Louis Béliveau	246
Gilla Béliveau	265

Plus haut triple

Claude Plante	588
Claudette Dubé	602

TABLEAUX INDICATEURS

Sportive

Classement 4 mars

	PG	PP	Qui
R. Dallaire	42	17	6909
R. St-Germain	42	17	6812
D. Roy	41	19	6988
R. Roy	32	28	6625
E. Robert	31	29	6682
J. Agostino	30	29	6656
C. Rondeau	28	32	6769
J. Audette	27	32	6907
R. Cedras	25	35	6443
Thanh Ha	22	38	6664
R. Leroux	19	41	6616
R. Bélanger	19	41	6369

Semaine

Plus haut simple

Claude Trudeau 265

Plus haut triple

Claude Trudeau 741

Classique Mixte

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Qui
D. Galipeau	108	40	14	60	60165
M. Ouellet	88	33	11	60	60360
A. Provost	84	30	12	60	59349
L. Guérin	80	30	10	60	59132
R. L'Heureux	78	29	10	60	59219
M. Thériault	74	29	8	60	59846
M. Duquette	65	26	6	60	58884
L. Plante	63	23	8	60	58895

Meneurs de la semaine Partie

Alain Duquette 237
Pierrette Boucher 224

Semaine

Alain Duquette 650
Huguette Verdon 543

Féminine Laurier

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
G. Martel	102	41	12	63	45748
L. Tétreault	79	30	10	63	45107
G. Delinelle	78	28	12	63	44634
M. Boucher	77	30	11	63	45429
N. Raymond	73	29	10	63	45185
L. Lamoureux	71	29	7	63	44670

Meneur de la semaine Partie

Simone Leclerc 217

Semaine

Micheline Boucher 545

La Coupe du Monde

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
Montana	40	14	6	24	21864
France	38	15	4	24	21211
Norvège	38	13	6	24	23910
Suisse	36	14	4	24	23396
Brésil	28	11	3	24	23057
Australie	28	11	3	24	21485
Espagne	26	10	3	24	23880
Québec	22	8	3	24	18599

Meneur de la semaine Partie

Denis Thibault 244
Lise Fontaine 196

Semaine

Raoul Gamache 634
Lise Fontaine 580

La Légion

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
L. Guerin	32	12	4	18	16763
G. Rivest	28	10	4	18	16932
J. Ferland	26	10	3	18	16831
R. Chaput	24	9	3	18	17064
M. Campeau	24	8	4	18	16565
L. Gadoury	22	8	4	18	16559
J. Cloutier	19	8	1	18	17126
H. Verdon	17	6	2	18	16680

***C>Meneur de la semaine Partie**

Jocelyn Laflamme 217
Marie-Paule Brien 244

Semaine

Léo Verdon 568
Marie-Paule Brien 579

Les Amis du Mardi

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
B. Boudreau	94	41	12	63	54851
G. Guay	92	43	12	63	53592
P. Goudreau	88	32	12	63	56996
D. Laroche	86	35	11	63	58144
A. Freve	76	41	9	63	54114
C. Corriveau	68	33	7	63	54146

Meneur de la semaine Partie

Mario Vivier 248
Gaétane Bisson 214

Semaine

Réjean Girouard 625
Annette Giroux 595

Ligue Yoyo

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
C. Lafaille	91	34	12	57	60707
J. Guenette	86	32	10	57	61362
S. St-Pierre	80	29	11	57	61381
M. Boucher	74	30	10	57	61021
Y. Gagnon	71	24	11	57	60525
L. Demers	63	25	8	57	60099
M. Lavallée	56	26	6	57	60621
J. Ménard	55	23	8	57	60152

Meneur de la semaine Partie

Jacques Ménard 255
Danielle St-Aubin 235

Semaine

Roger Dufort 629
Monique Fournier 663

Les Aventuriers

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
Ducks	53	18	8	27	23814
Flyers	40	15	5	27	23053
Canadiens	38	15	4	27	23537
Black Hawks	36	15	3	27	23112
Whalers	36	13	5	27	23238
Nordiques	30	11	4	27	22580
Bruins	30	11	4	27	22751
Penguins	25	9	3	27	23238

Meneur de la semaine Partie

Michael Willett 248
Thérèse Dostie 226

Semaine

Michael Willett 638
Thérèse Dostie 629

Ligue Parents

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
Équipe 1	70	25	10	45	35053
Équipe 4	68	24	10	45	34647
Équipe 2	52	22	4	45	34745
Équipe 3	50	19	6	45	34674

Meneur de la semaine Partie

Stéphane Denis 234
Corrine Bélanger 189

Semaine

Stéphane Denis 579
Corrine Bélanger 495

Les Pneus JTG

Classement

Équipes	Pts	V	T	PJ	Tot
Vancouver	222	16	5	24	25242
Chicago	184	14	4	24	24553
New York	182	10	4	24	24549
Canadien	178	13	5	24	24521
Pittsburg	172	12	5	24	24371
Calgary	162	12	2	24	24572
Québec	158	10	3	24	24373
Détroit	150	9	4	24	24186

Meneur de la semaine Partie

Gervais Dubé 227
Geneviève Barry 223

Semaine

Gervais Dubé 614
Josée Éthier 608

Les Pros du Mercredi

Classement 3 mars

Tornade	54
Pierres à feu	54
Beaux Bébés	48
Intrus	46
Tamalou	34
Pit-Boules	32
Lions	28
Mouffettes	26
Têtes a claques	24
Girouettes	14

Semaine

Plus haut simple

Geneviève Labrèche 256
Gilles Tremblay 272
Maxime Larose 277

Plus haut triple

Geneviève Labrèche 671
Mathieu Bourdeau 701
Maxime Larose 708

Bonne Entente

Classement

	Pts	PJ	Qui
Lise	116	69	46919
N. Lemaire	100	69	46020
Jacqueline	97	69	46308
Jackie	94	69	45789
Ginette	94	69	46893
Louise	92	69	46216
Monique	91	69	46521
N. Laplante	86	69	45122
Nico	80	69	45893
Rita	70	69	46689

Meneurs de la semaine Partie

Ginette Bessette 205

Semaine

Ginette Bessette 510

Copains

Classement

	Pts	PJ	Qui
Simon	54	12	7366
André	42	12	7052
Martin	35	12	7010
Ernest	29	12	6798

Meneurs de la semaine Partie

Martin Pluk 226
Irène Arseneault 171

Semaine

Martin Pluk 608
Lise Cyr 452

Industrielle

Classement

	Pts	PJ	Qui
Nicole	80	18	13351
Michel	69	18	13417
Claude	59	18	13130
Simone	43	18	12845
Johnny	43	18	12994
Manon	38	18	12607
Ginette	38	18	12826
Martin	38	18	12688

Meneurs de la semaine Partie

Johnny Wenning 230
Lise Tringle 168

Semaine

Johnny Wenning 518
Lise Tringle 464

La Gang de Malade

Classement

	Pts	PJ	Qui
Joann	68	12	9167
Claude	57	12	8632
Marc	56	12	8805
Pierrette	42	12	8587

Meneurs de la semaine Partie

Guy Lepine 221
Joann Bellini 186

Semaine

Guy Lepine 497
Denise Fortier 486

L'Amitié

Classement

	Pts	PJ	Qui
Jacques	23	30	19534
Fernand	22	30	19556
Yves	21	30	19761
Jacqueline	21	30	19450
Ghislaine	20	30	19222
Nicole M.	20	30	19391
Laurette	17	30	19203
Hélène	16	30	19276

Meneurs de la semaine Partie

Réal Laplante 194
Carmen Fournier 177

Semaine

Francisco Rodrigues 451
Laurette Lamoureux 406

La Relève

Meneurs de la semaine Partie

Danny Pluk 157
Valérie Perron 146

Semaine

Danny Pluk 427
Valérie Perron 405

Les Boutes-en-Train

Classement

	Pts	PJ	Qui
Gilles	50	33	23386
Danielle	50	33	23089
Jeannine	48	33	22889
Denis	46	33	22854
Pierrette	44	33	22952
Gisèle	44	33	23471
Mireille	44	33	22810
Suzanne	40	33	22149
Micheline	38	33	22728
Ginette	36	33	23285

Meneurs de la semaine Partie

Yves Mallette 199
Lyne Boissonneault 190

Semaine

Denis Racine 519
Joann Bellini 477

Les Joyeux Retraités

Meneurs de la semaine Partie

Ernest Cyr 175
Lise Cyr 177

Semaine

Simon Bérubé 470
Lise Cyr 484

Ligue Élite St-Jean

Classement

	Pts	PJ	Qui
Pierre	712	75	49842
Léopold	710	75	49908
Mathieu B.	674	75	49513
Jean	672	75	50384
Léon	669	75	49641
Jean-Sébastien	650	75	49707
Frédéric	645	75	49262
Stéphane	635	75	49166
Mathieu A	606	75	48692
Mathieu H-R	524	75	48082

Meneurs de la semaine Partie

Stéphane Roger 290
Lise Jodoin 239

Semaine

Stéphane Roger 727
Lise Jodoin 598

Manneken Pis

Classement

	Pts	PJ	Qui
Yvon	64	36	27489
René	62	36	27155
Jesse	54	36	27757
Arthur	52	36	26697
Gérard	50	36	26525
Daniel	45	36	26996
Bill	44	36	26713
Dominique	42	36	27179
Ernest	37	36	25848
Guylaine	37	36	25848

Meneurs de la semaine Partie

Maurice St-Pierre 247
Noëlla Lehoux 176

Semaine

Yvon Camirand 570
Noëlla Lehoux 438

Pépinière Jacques-Cartier

Classement

	Pts	PJ	Qui
Thérèse	54	33	25618
Danny	48	33	26773
Michel	48	33	27403
Lynda	45	33	25585
Denise	45	33	25800
Carmyn	44	33	26029
Rénald	44	33	25596
Georges	42	33	26075
Marcel	36	33	26077
Luc	34	33	26721

Meneurs de la semaine Partie

Martin Pluk 231
Thérèse Bouchard 188

Semaine

Martin Pluk 598
Thérèse Bouchard 516

LES 11 ET 12 MARS

Deux scéances d'inscription au soccer à Mont-Saint-Grégoire

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Les Loisirs Frère-André de Mont-Saint-Grégoire tiendront deux séances d'inscription en vue de la prochaine saison estivale de soccer.

Les jeunes intéressés à participer aux activités du Club de soccer juvénile du Richelieu (CSJR) pourront s'inscrire les 11 et 12 mars, de 19 heures à 21 heures, au Centre des aînés, situé au 45, avenue de la Montagne, à Mont-Saint-Grégoire.

Ces séances s'adressent aux résidents de Mont-Saint-Grégoire et de Sainte-Brigide.

Pour la catégorie U-5 et U-6 (joueurs nés en 2004 et 2005), le coût est de 55$, alors que pour la catégorie U-7 et U-8 (nés en 2002 et 2003), le tarif est de 80$.

Pour les joueurs de catégorie U-9 et U-10 (nés en 2000 et 2001), il en coûtera 90$. Le coût pour la catégorie U-11 et U-12 (nés en 1998 et 1999) s'établit à 95$. Pour la catégorie U-13 et U-14 (nés en 1996 et 1997), le coût est de 105$.

Enfin, pour les catégories U-15 et U-16 (nés en 1994 et 1995) ainsi que les catégories U-17 à U-21 (nés de 1989 à 1993), le coût s'élève à 115$.

Pour les joueurs des catégories U-7 à U-21, la saison commence le 15 mai et se termine à la fin août. Quant aux U-5 et U-6, les activités s'échelonnent du début juin à la fin août. ■

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ
www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÉMENT À VOTRE JOURNAL!
2956123101A_20100127



TOP 10 des participants

RANG	PARTICIPANT	SEM.	TOTAL
1.	Sébastien Ayotte	20	894
2.	Jean-François Bellino	39	890
3.	Jean Robitaille	43	886
4.	Alex Beaulieu	40	884
5.	Charlémil Poissant	36	881
6.	Louise Bédard	39	875
7.	Steve Jacques	38	875
8.	Brandon Beer	44	871
9.	Pierre-Luc Fulham	38	871
10.	Carol Bélanger	44	871

579175101A_20100310-z

Notre meneur de la semaine: **Sylvain Beaudry**

En collaboration avec www.SPORTSAUXPUCES.com

POUR LA BOXEUSE KATHERINE MARQUIS-AUCLAIR

Un troisième titre canadien de suite

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Pour une troisième année consécutive, Katherine Marquis-Auclair est revenue du Championnat canadien junior de boxe avec la médaille d'or.

Inscrite chez les 48 kg, la pugiliste de Sainte-Angèle-de-Monnoir a remporté ses deux combats sans trop de difficulté lors de cet événement présenté à Halifax en Nouvelle-Écosse et qui a pris fin le 27 février.

La jeune boxeuse de 15 ans a d'abord vaincu une athlète locale, Shauna Wright, par le pointage de 17 à 4 au terme des trois rounds de 90 secondes.

Katherine a poursuivi sa domination en disposant de l'Ontarienne, Sukpreet Singh par le score de 11 à 1 pour mettre la main sur le titre.

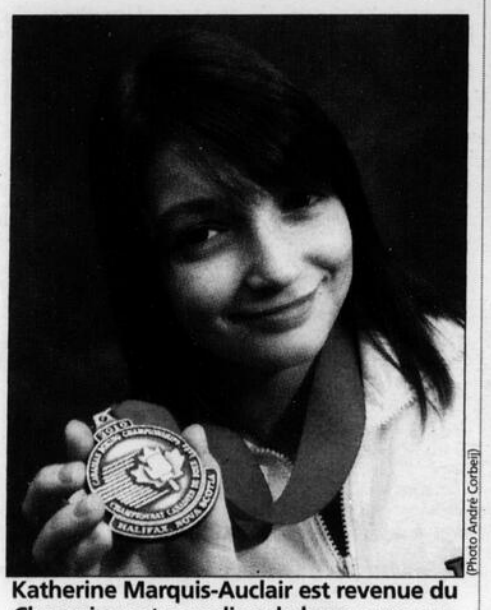
«Quand je suis arrivée là-bas, la seule chose que je voyais, c'était la médaille d'or. Ça n'a pas été trop difficile de gagner mes deux combats», raconte-t-elle.

Après avoir suivi ses entraînements à l'Académie U.D. et chez Pro Boxe de Saint-Jean-sur-Richelieu, Katherine Marquis-Auclair a joint l'automne dernier le Club de boxe Longueuil où elle suit les conseils de ses nouveaux entraîneurs, en plus de son père, Patrick.

«Pour me préparer au Championnat canadien, je m'entraînais six fois par semaine. J'ai amélioré mes techniques, surtout en défensive. Je n'ai pas reçu beaucoup de coups», mentionne-t-elle.

Après sa victoire par forfait lors de sa première participation en 2008, Katherine Marquis-Auclair avait eu raison de Teale Joyce de la Nouvelle-Écosse par le pointage de 12 à 4, l'an dernier.

En 2010, il s'agissait de sa dernière participation dans la catégorie juvénile. L'an prochain, elle graduera chez les juniors, alors qu'elle fêtera ses 16 ans le 6 avril. «Présentement, il n'y a pas beaucoup d'adversaires dans ma catégorie. Il devrait y en avoir plus chez les juniors», note celle qui a entrepris son aventure dans le monde de la boxe à l'âge de 10 ans, au club de Saint-Césaire.



(Photo André Corbeil)

Katherine Marquis-Auclair est revenue du Championnat canadien de boxe avec une troisième médaille d'or de suite.

Katherine Marquis-Auclair, qui a gagné 21 de ses 28 combats dans sa jeune carrière, aura quelques mois pour se préparer à sa prochaine compétition, les Gants dorés, à la fin mai, à Québec.

UN AUTRE TITRE

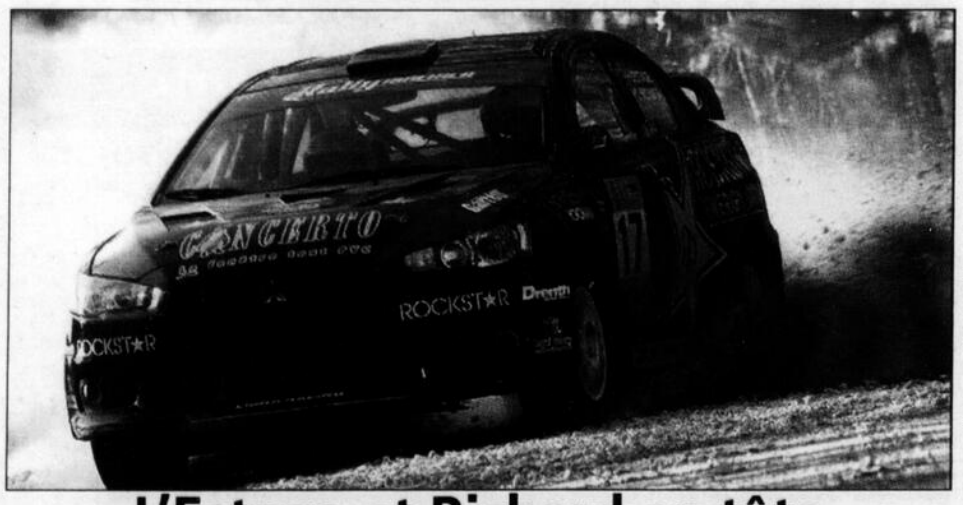
Quatre membres du club Pro Boxe de Saint-Jean-sur-Richelieu prenaient part également à ce Championnat canadien junior, à Halifax.

Sans opposant, Jean-Michel Landry a hérité du titre chez les 91 kg. Dans la catégorie des 54 kg, Marc-André Gauthier avait pour sa part remporté facilement son premier duel, disposant de l'Ontarien, Josh Reilly, par le pointage de 11 à 2, à l'issue des trois rounds de trois minutes.

La route du Johannais s'est toutefois arrêtée contre Kenny Lally de la Colombie-Britannique, encaissant une amère défaite de 4 à 3.

David Gauthier, chez les 57 kg, a perdu son premier combat par disqualification, face à l'Ontarien Tyler Asselstine.

Chez les femmes, dans la catégorie 54 kg, Sabrina Aubin a subi la défaite dans un combat très serré (6 à 5) contre l'Albertaine, Erin Woodrow. ■



L'Estage et Richard en tête

Grâce à une deuxième place à l'épreuve du *100 Acre Wood* les 26 et 27 février, à Salem au Missouri, Antoine L'Estage et sa copilote, Nathalie Richard se sont hissés au sommet du Championnat nord-américain de rallye. Au volant de sa Mitsubishi Evo X, l'équipage de Saint-Jean-sur-Richelieu a terminé à 21 secondes derrière Ken Block, vainqueur des cinq dernières courses à cet endroit. Le duo avait également pris le deuxième rang lors de la première épreuve de la saison, au Sno Drift, au Michigan. L'Estage et Richard disputeront le prochain rallye les 24 et 25 avril, à Olympia, dans l'État de Washington. Il s'agira pour eux d'une première présence à cette compétition. ■



(Photo Rémy Bolly)

À l'avant: Sarah Bergeron, Angélique Arcand, Aude Beaudin, Carolie Labrecque et Annabelle Bouthillier. À l'arrière: Vicky Turgeon-Malette, Ève-Marie Stewart, Anne Tremblay, Viviane Malette, Catherine Comeau et Jennyfer Chagnon. Absentes: Laurie Vachon et Alexia-Dupuis-Gaudreault.

Nos gymnastes s'illustrent à la sélection provinciale

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Les gymnastes du club Imagym du Haut-Richelieu ont offert d'excellentes performances lors de la deuxième sélection provinciale tenue dernièrement à Sherbrooke. Une quarantaine de porte-couleurs de l'équipe ont pris part à cet événement qui servait de qualification pour les championnats québécois.

Dans la catégorie Défi 3, Sarah Given a réussi son standard de passage avec une moyenne de 80%. Camille Lefebvre a également atteint son standard avec une moyenne de plus de 85%. Ajoutons une mention d'honneur pour sa note parfaite de 10 à la table de saut.

Camille Sylvain a quant à elle pulvérisé le standard en remportant la médaille d'or pour son cumulatif de 90% en plus d'avoir récolté trois mentions d'honneur pour son excellence technique en artistique à la poutre, pour son amplitude au trampoline ainsi que pour son saut de mains à la table de saut.

Dans la catégorie Tyro 2, Annabelle Bouthillier a remporté l'or au saut de cheval et l'argent aux barres asymétriques. Elle a terminé huitième au total des appareils.

Chez les novices 2, Jennyfer Chagnon s'est particulièrement illustrée à la poutre d'équilibre en montant sur la deuxième marche du podium, alors que chez les seniors 2, Alexia-Dupuis-Gaudreault s'est encore une fois démarquée au saut de cheval avec une médaille d'argent.

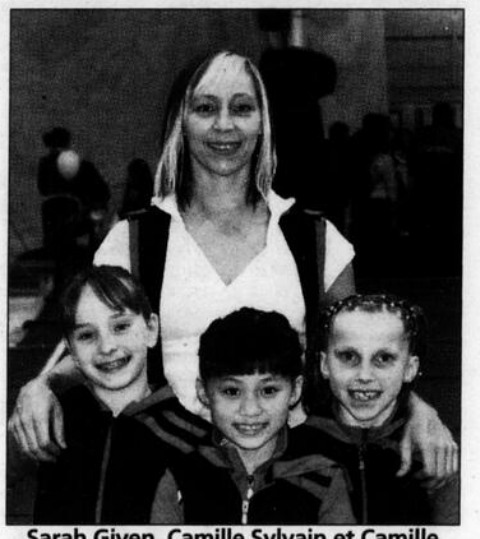
Dans la catégorie Argo 3, Laurie Vachon, la plus jeune compétitrice d'Imagym à ce niveau, a réussi à améliorer son cumulatif précédent.

Dans la catégorie Tyro 3, pour la deuxième compétition de suite, Sarah Bergeron a poursuivi sa route vers la finale de qualification qui s'amorcera dès le mois d'avril, en accumulant les honneurs. Elle a notamment terminé première au sol, deuxième au saut et quatrième au total des appareils.

Coralie Labrecque a quant à elle ravi la première place au saut de cheval.

Dans la catégorie senior 3, Anne Tremblay a brillé à l'épreuve au sol en présentant un exercice parfait qui lui a permis de monter sur la plus haute marche du podium avec un score de 12,45.

Dans la catégorie novice 4, Angélique Arcand continue elle aussi à accumuler les honneurs et à se maintenir dans le top dix des meilleures gymnastes du Québec. Elle a raflé le bronze aux barres asymétriques et l'argent à la poutre pour un exercice sans chute, lui valant une deuxième position au total des épreuves.



Sarah Given, Camille Sylvain et Camille Lefebvre, en compagnie de l'entraîneur, Nadine Lapointe.

Chez les seniors 4, Vicky Turgeon-Malette a livré toute une performance à cette deuxième sélection, remportant l'argent au sol et au cumulatif.

Catherine Comeau s'est également distinguée avec des médailles d'argent aux barres et à la poutre où elle a réalisé un exercice parfait. Ses performances lui ont permis de se classer cinquième au total des appareils et se retrouve au 22e rang au Québec, en route vers les qualifications.

Chez les novices 5, Ève-Marie Stewart, championne de la Coupe Québec dans la catégorie novice 4 l'an dernier, a décroché une deuxième position au saut de cheval et une cinquième au total des épreuves, ce qui la place au quatrième rang au classement provincial.

Dans la catégorie prénovice nationale, Aude Beaudin a offert une brillante performance, passant de la huitième à la cinquième place au total des épreuves. Sa chorégraphie au sol lui a valu une médaille d'or, tandis qu'à la poutre, elle a raflé l'argent à la suite de son exercice sans faute. Au saut à cheval, elle a réalisé sa meilleure performance, avec une quatrième place, elle qui se classe cinquième au Québec.

Enfin, dans la catégorie nationale open, Viviane Malette a su bien se remettre d'une blessure aux genoux qui l'avait privée d'une participation à la première sélection de l'année. «Elle a notamment exécuté un double salto arrière au sol et devient ainsi la première athlète féminine de l'histoire d'Imagym à réussir cet élément dans le cadre d'une compétition», indique la porte-parole du club, Nadine Lapointe.

Sa performance au sol lui a valu une septième place sur le podium parmi des gymnastes de haut niveau à travers la province. ■

(Photo Rémy Bolly)



SORENTO EX-V6 LUXURY 2010 ILLUSTRÉ

LE TOUT NOUVEAU KIA SORENTO 2011

Bien équipé, à partir de **23 995 $**^

Voici le tout nouveau VUS multisegment Kia Sorento 2011. Grâce à ses sept places en option, sa transmission intégrale, son toit ouvrant panoramique et sa connectivité Bluetooth[MD] mains libres de série pour téléphone cellulaire, le Sorento offre vraiment **UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE.**

LOUEZ-LE À PARTIR DE **299 $** PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

L'ÉVÉNEMENT

ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU







90 JOURS SANS PAYER* 0% DE FINANCEMENT.**



KIA RONDO 2010

RONDO EX PREMIUM 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À PARTIR DE **199 $** PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 2,4 L à 16 soupapes ou V6 CVVT 2,7 L à 24 soupapes en option
- 6 coussins gonflables, ABS et boîte automatique de série
- Siège conducteur à 6 réglages de série
- 7 places en option

AUTOROUTE 7,5 L/100KM VILLE 10,6 L/100KM^

greenercars.org* L'UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE



KIA RIO 2010

RIO EX 2010 ILLUSTRÉ

PRIX D'ACHAT DE **9 995 $‡** ET TAP DE **0 %** AU FINANCEMENT

- Moteur 4 cylindres CVVT 1,6 L
- Chaîne stéréo AM/FM/CD/MP3 avec entrées audio USB et AUX
- Connectivité Bluetooth[MD] mains libres pour téléphone cellulaire
- Siège conducteur à 6 réglages et colonne de direction inclinable

AUTOROUTE 5,8 L/100KM VILLE 7,1 L/100KM^

greenercars.org* L'UN DES VÉHICULES LES PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE



KIA SOUL 2010

SOUL 4U 2010 ILLUSTRÉ

LOUEZ-LE À PARTIR DE **199 $** PAR MOIS*** POUR 48 MOIS

- Moteur 4 cylindres CVVT 1,6 L ou CVVT 2,0 L à 16 soupapes en option
- Connectivité Bluetooth[MD] mains libres pour téléphone cellulaire
- Commandes audio sur le volant
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique

AUTOROUTE 6,3 L/100KM VILLE 7,7 L/100KM^

★★★★★ Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux

2009* Kelley Blue Book* Coolest New Cars Under $18,000



KIA FORTE 2010

FORTE EX 2010 ILLUSTRÉ

PRIX D'ACHAT DE **13 995 $‡** ET TAP DE **0 %** AU FINANCEMENT

- Moteur 4 cylindres 2,0 L de 156 ch ou 4 cylindres 2,4 L de 173 ch en option
- Connectivité Bluetooth[MD] mains libres pour téléphone cellulaire
- Freins à disque avec ABS aux 4 roues
- Serrures et glaces à commande électrique, rétroviseurs chauffants à commande électrique

AUTOROUTE 5,8 L/100KM VILLE 8,3 L/100KM^

NADA Guides Car of the Year* LA VOITURE DE L'AN

584145101A_20100310-J

KIA PROGRAMME PRIVILÉGES

5 ans de garantie

AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
- GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
- SANS DÉDUCTIBLE

Le Programme Mobilité KIA

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS**

Habitat for Humanity* Habitat pour l'humanité* Canada

L'OFFRE PREND FIN LE 31 MARS 2010. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE KIA OU **KIA.CA**

KIA MOTORS *Surprenez la route*

La proposition « 90 jours sans payer » (report des paiements de 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur tous les modèles Kia 2010 neufs. Le montant financé ne portera aucun intérêt pendant les 60 premiers jours du contrat de crédit. Par la suite, l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts pour toute la durée du contrat. **Financement à 0 % offert pour 2010 Rio EX (RO542A) 2010 et Forte (FO540A) 2010, pour une période pouvant atteindre 36 mois, sur approbation du crédit. Remise en argent variant selon le modèle et la version. Le capital restant dû est estimé à $/3 627$/4 763$ plus les taxes en vigueur dues à la fin de la période de 60 mois. Frais de livraison et de préparation de 1 495 $ exclus. *PDSF de 23 995 $ pour le Sorento LX MT (SR540B) 2011. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. ***Mensualités de location pour les Sorento (SR540B) 2011, Rondo (RN751A) et Soul (SO550A) 2010 de 319 $/199 $/199 $ pendant 48 mois à un taux annuel de 4,9 %/3,9 %/3,9 %. Acompte de 2 150 $/3 650 $/1 730 $. Obligation locative totale de 16 522 $/13 212 $/11 304 $ avec option d'achat de 10 658 $/8 152 $/5 708 $ au terme du contrat. Frais de livraison et de préparation de 1 650 $ exclus. Contrat autorisant 20 000 km par année (autres forfaits offerts). 0,10 $ le km excédentaire. ^Consommation route/ville : Rio EX (RO542A) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/7,1 L(40 mi/gal) ; Soul 1,6 L MT 2010 (SO550A) 2010 : 6,3 L (45 mi/gal)/7,7 L (37 mi/gal) ; Forte EX (FO540A) 2010 : 5,8 L (49 mi/gal)/8,3 L (34 mi/gal ; Sorento 2,4 L MT (SR540B) 2011 : 7,4 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal) ; Rondo (RN751A) 2010: 7,5 L (38 mi/gal)/10,6 L (27 mi/gal). La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant ÉnerGuide du Gouvernement du Canada. +La Soul 2010 a obtenu le titre de Meilleur choix sécuritaire de l'Insurance Institute for Highway Safety. Visitez le www.iihs.org pour en savoir plus. Visitez le kbb.com pour en savoir plus. La Kia Forte 2010 a obtenu le titre de Voiture de l'année de NADAguides.com. Pour en savoir plus, veuillez visiter le www.NADAguides.com. La cote écologique de la Kia Rio 2010 est fondée sur ses caractéristiques, dans son segment. Visitez le GreenerCars.org pour en savoir plus. Résultats d'essais réalisés par la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez le www.safercar.gov pour en savoir plus. ®La marque verbale et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après vente et différer de leur illustration. L'information contenue dans cette annonce était jugée exacte au moment de mettre sous presse. L'offre se termine le 31 mars 2010. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



Une nouvelle session d'activités aquatiques sera offerte ce printemps dans les piscines intérieures de Saint-Jean-sur-Richelieu.

C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE

Une nouvelle session d'activités aquatiques

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Le printemps qui se pointe est synonyme d'une nouvelle session d'activités aquatiques à Saint-Jean-sur-Richelieu. Plusieurs cours et formations seront offerts aux petits comme aux grands dans les piscines du Cégep, du complexe sportif Claude-Raymond, de l'école Marie-Rivier et du complexe sport Absolu.

La durée de la session variera selon les piscines. Celle de l'école Marie-Rivier doit fermer ses portes pour des rénovations importantes qui débuteront à compter de la semaine du 31 mai prochain. La session sera donc de huit semaines.

Comme le Club de natation du Haut-Richelieu sera l'hôte de deux compétitions pendant les week-ends, il en sera de même pour les activités qui se tiendront les samedis et dimanches à la piscine du complexe Claude-Raymond. La session sera également de huit semaines.

«Même si la session est d'une durée plus courte à ces piscines, cela respecte les standards en termes d'heures enseignées fixées par la Croix-Rouge canadienne», précise Laure Desrochers, régisseuse au Service à la communauté au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

Pour les quatre piscines, les activités seront lancées dans la semaine du 5 avril.

COURS AUX ENFANTS

La session du printemps demeure incontestablement la plus populaire pour inscrire les enfants aux cours de natation. «Par mesure de sécurité, avant l'ouverture des piscines publiques et résidentielles, les parents profitent de cette session pour que leurs enfants apprennent les règles de sécurité aquatique ainsi que quelques notions de nage», indique Mme Desrochers.

Plus de 300 groupes de niveaux différents sont répartis dans les quatre piscines intérieures. Selon les besoins, de nouveaux groupes seront ajoutés sur le site d'inscription en ligne.

POUR ADULTES ET AÎNÉS

Pour les adultes et les aînés, un vaste choix d'activités de mise en forme sont offertes, telles que: aquaforme en partie peu profonde, aquaforme en partie profonde, prénatal, aquaforme 55, aquaforme combiné, longueurs midi, aqua yoga et aqua stretching et prénatal, etc.

Toujours aussi populaire, le cours aquapoussette destiné aux mamans accompagnées de leur poupon âgé de 4 à 18 mois est offert aux piscines du Cégep et du complexe Claude-Raymond. Un nouveau cours a été ajouté au programme (aquagym) pour les mères et leur poupon.

Compte tenu de la grande popularité des activités de mise en forme pour aînés, deux nouveaux groupes ont été ajoutés à la piscine Claude-Raymond en fin d'après-midi les mardis et jeudis.

FORMATION

Pour tous les jeunes désirant devenir sauveteur ou moniteur, des programmes de formation leur sont proposés: les niveaux de médaille et croix de bronze, sauveteur national, premiers soins, assistant moniteur et moniteur du programme leadership de la Croix-Rouge.

Pour s'inscrire, il suffit de consulter le Loisir action inséré dans le bulletin des Actualités municipales, distribué dans tous les foyers de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Il est possible de s'inscrire en ligne, sur le site: www.cstjean.qc.ca

ou par la poste en complétant le formulaire d'inscription dans le Loisir action ou dans la brochure du Cégep. À noter que les inscriptions envoyées par la poste ou déposées dans les boîtes ne seront traitées qu'à compter du lundi 15 mars.

Pour information: 450 347-5301 (postes 2335 et 2026), ou 450 357-2187 du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8 heures à 16 heures. ■

CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE NATATION

Simon Barrette: 5 médailles d'or!

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Toute une performance pour Simon Barrette au championnat provincial AQUAM groupe d'âge en fin de semaine dernière à Québec. Le jeune athlète du Club de natation du Haut-Richelieu est revenu avec sept médailles, dont cinq d'or.

Sa prestation au 1500 m libre lui a permis de se hisser au premier rang au Canada dans la catégorie des 11-12 ans. Il a réussi une marque personnelle dans cette discipline avec un temps de 17.50.25, le plus rapide de son groupe.

Simon Barrette s'est également illustré au 400 m libre et au 800 m libre avec deux records personnels et deux médailles d'or. Il a également été le meilleur au 200 m papillon et au 400 m QNI (quatre nages individuelles) pour ajouter l'argent au 200 m brasse et le bronze au 200 m QNI.

Guillaume Monette-Mondoux s'est aussi distingué avec six médailles chez les 13-14 ans. Il a notamment établi des records du club au 400 m QNI (4.46.20) et au 800 m libre (8.45.75), ce qui lui a valu deux fois l'or ainsi qu'au 1500 m libre (16.50.56) pour le bronze. Il a ajouté des médailles d'argent au 200 m libre et au 400 m libre de même que le bronze au 100 m libre.

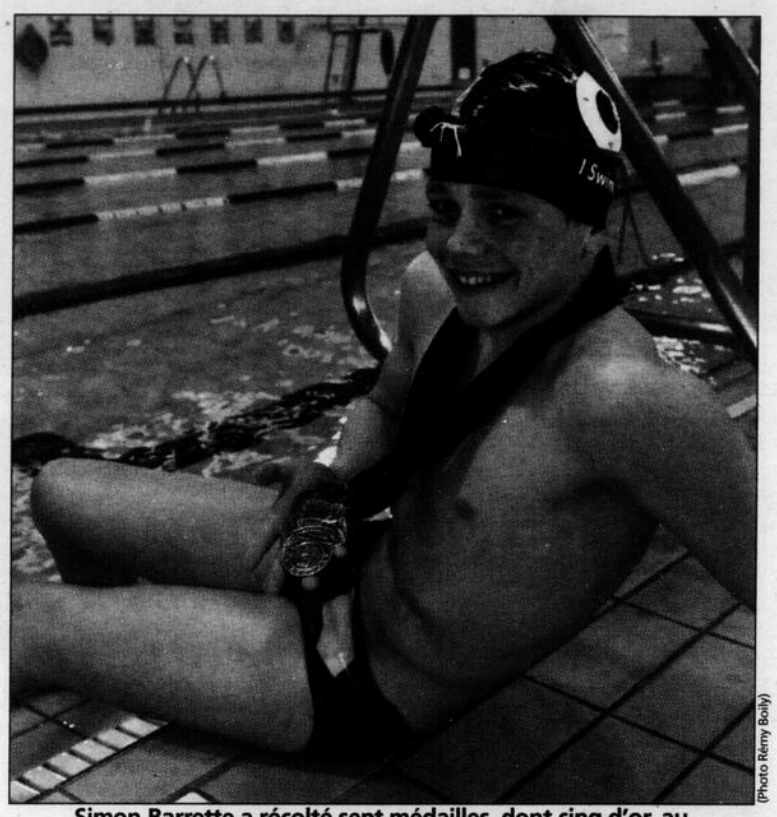
FÉMININ

Du côté féminin, Jasmine Rivest, chez les 15-16 ans, est revenue avec trois médailles d'or (50, 100 et 200 m brasse) et une d'argent (400 m QNI).

Dans la catégorie des 13-14 ans, Frédérique Lefebvre a raflé trois médailles d'argent (50, 100 et 200 m dos) et deux records du club dans les deux premières épreuves avec des temps respectifs de 31.32 et 1.05.67.

Catherine Richard, chez les 17 ans et plus, a ramené le bronze et une marque personnelle au 200 m brasse. Claudia Richard, Alexandra Bélanger et Carmen Richard représentaient également le CNHR à cette compétition.

Au chapitre du classement des équipes, avec seulement sept nageurs, le CNHR a pris le septième rang sur 45 clubs. ■



(Photo Rémy Boily)

Simon Barrette a récolté sept médailles, dont cinq d'or, au Championnat provincial P2 disputé à Québec.



Au Championnat P2 à Québec. À l'avant: Claudia Richard, Alexandra Bélanger, Catherine Richard et Carmen Richard. À l'arrière: Frédérique Lefebvre, Guillaume Monette-Mondoux, Jasmine Rivest et Simon Barrette.



Au Championnat canadien de l'est

Quatre membres du Club de natation du Haut-Richelieu prenaient part au Championnat canadien de l'est, présenté dernièrement à Ottawa. Même s'ils n'ont pas obtenu de médaille, ils ont établi huit records du club et réalisé quinze marques personnelles. Frédérique Lefebvre a réussi des records au 50, 100 et 200 m dos, alors que Catherine Richard réussissait ses meilleures performances au 50 et 100 m brasse. De son côté, Jasmine Rivest a raté de peu le podium avec un record du club au 200 m brasse. Elle a ajouté des marques du CNHR au 200 m dos, 50 m brasse et 400 m quatre nages. Pour compléter le tableau, Guillaume Monette-Mondoux a établi des records au 400 et 800 m libre. ■

SPORT COLLÉGIAL

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Basketball

L'équipe masculine de basketball du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a subi une défaite de 95 à 87 aux mains de Lionel-Groulx vendredi soir devant de nombreux supporteurs. Ce revers écarte les Géants des séries éliminatoires de la Ligue collégiale AA.

Dominés par douze points (49 à 37) à l'issue de la première demie, les Géants ont repris de la vigueur après la pause, marquant 50 points. Mais les visiteurs ont résisté jusqu'au coup de sifflet.

Alexandre Blais a inscrit 23 points dans cette défaite. Alexandre Gagné (16), Pier-Olivier Baccichet (14), Stéphane Trépanier (11), Didier Gousy-Quintin (6), Alexandre Marion (6), Guillaume Gauvin-Clermont (5), Jérémy Papineau-Deschênes (4) et Shawn Guillemette (2) ont complété le pointage.

Les Johannais terminent le calendrier au troisième rang avec une fiche de huit victoires et six échecs. Seules les deux premières équipes au classement de la division II (Édouard-Montpetit et le collège Héritage) accèdent au premier tour éliminatoire.

Du côté féminin, les Géants ont complété leur calendrier régulier sur une bonne note vendredi à domicile, en disposant des Cheminots de Saint-Jérôme, 60 à 50.

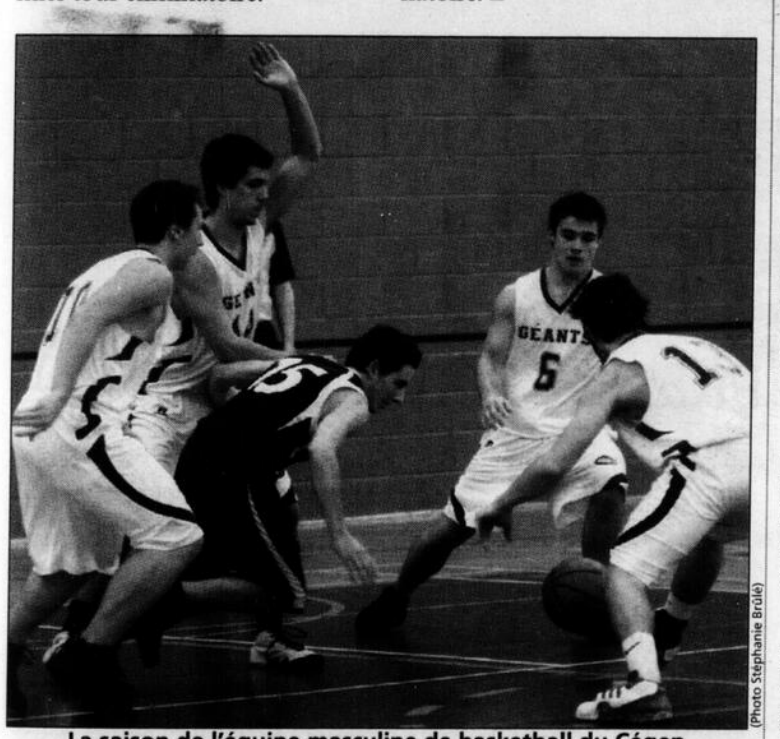
Stéphanie Lalonde a dirigé l'offensive avec 19 points, les autres allant à Cyndel Pigeon (13), Audrey-Labonté (10), Mylène Guinlat-Beauregard (8), Stéphanie Benjamin (3) Joanie Leavy-Lussier (3), Dominique Perras (2) et Alexandre Lachance-Millette (2).

Les Johannaises, qui ont terminé la saison régulière au troisième rang avec une fiche de treize gains contre cinq revers, affronteront les Blues de Dawson, en quarts de finale, ce vendredi. Le championnat régional se tient tout le week-end, au Cégep du Vieux-Montréal.

Volleyball

Au volleyball AA, l'équipe féminine du Cégep a profité d'un repos avant de participer au championnat régional, qui se déroulera le dimanche 14 mars, au collège Édouard-Montpetit.

Les filles, qui ont pris le deuxième rang du classement cumulatif au terme des sept tournois de la saison, croiseront le fer à Bois-de-Boulogne, au premier tour éliminatoire. ■


(Photo Stéphanie Brûlé)

La saison de l'équipe masculine de basketball du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu est terminée.


(Photo Rémy Boily)

Le parcours du club International 2000 accueillait ses premiers golfeurs samedi matin.

PRÈS DE 600 JOUEURS ONT SORTI LEURS BÂTONS EN FIN DE SEMAINE

La saison de golf est lancée à Saint-Bernard-de-Lacolle!

JACQUES **LAROCHELLE**

Le Club de golf International 2000 de Saint-Bernard-de-Lacolle vient de battre son record d'ouverture hâtive en accueillant ses premiers golfeurs le samedi 6 mars. Le précédent record était le 7 mars.

Quelque 383 mordus du golf ont foulé les allées et les verts par une température magnifique. Ils étaient 212 le lendemain, souligne le directeur adjoint, Jerry Messier. «Les golfeurs étaient un peu tannés de jouer sur des écrans géants ou sur la Wii. Ils avaient hâte de jouer sur un terrain et de frapper des balles», ajoute-t-il.

L'ouverture hâtive du club International 2000 suscite toujours un engouement extraordinaire puisqu'il est, année après année, le premier à le faire au Québec.

Comme chaque saison, les amateurs venaient des quatre coins de la province et même de l'extérieur puisque deux quatuors du Nouveau-Brunswick sont venus célébrer leur passion.



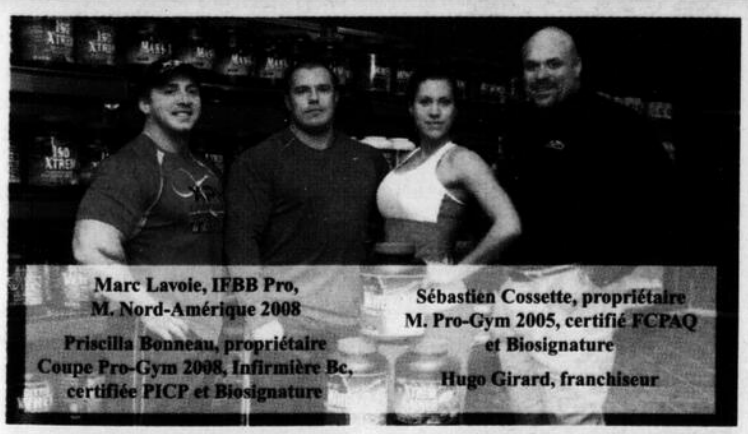
Près de 400 joueurs ont pris le départ lors de l'ouverture du parcours.

Les dirigeants du club ont indiqué qu'il y avait des gens du Lac-Saint-Jean, de Québec, des Laurentides, des Bois-Francs, de Laval, de Montréal et de partout en Montérégie, sans compter les nombreux golfeurs de la région de Saint-Jean-sur-Richelieu et des environs de Saint-Bernard-de-Lacolle.

Les conditions étaient presque idéales alors que le mercure indiquait 9 degrés et qu'il y avait un soleil étincelant. Évidemment, les voiturettes étaient interdites sur le parcours parce que le sol est encore passablement trempé. Mais les allées étaient bien dégagées, le peu de neige reçu cet hiver ayant grandement aidé à offrir de bonnes conditions aux golfeurs.

Bref, un week-end de rêve! ■

NOUVEAU dans la région


Marc Lavoie, IFBB Pro, M. Nord-Amérique 2008
Priscilla Bonneau, propriétaire Coupe Pro-Gym 2008, Infirmière Bc, certifiée PICP et Biosignature
Sébastien Cossette, propriétaire M. Pro-Gym 2005, certifié FCPAQ et Biosignature
Hugo Girard, franchiseur

Programmes d'entraînement, plans alimentaires et suivis vous sont proposés par notre équipe d'entraîneurs sur place!



Whey X
Reg: 59.99$
Spécial: 49.99$
Shaker XPN gratuit !



Hydroxycut
Reg: 47.99$
Spécial: 39.99$

NUTRITION Sports Fitness

5844981101A_20100310-m

1025, boul. Séminaire Nord, (EN FACE DE BUREAU EN GROS) Saint-Jean-sur-Richelieu 450 741-4146

LE CANADA FRANÇAIS

SPORTS ET LOISIRS



(Photo Stéphanie Brûlé)

À sa quatrième édition, l'École de football Bruno-Heppell a réuni près de 200 joueurs durant la semaine de relâche, au Stade du Haut-Richelieu.

Du football mur à mur !

UNE SEMAINE BIEN REMPLIE POUR PRÈS DE 200 JEUNES

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

C'est devenu une tradition durant la semaine de relâche à Saint-Jean-sur-Richelieu. Plutôt que faire la grasse matinée, regarder des films et passer du temps avec leurs amis, près de 200 jeunes ont préféré consacrer les cinq jours de congé scolaire à un camp intensif de football.

Pour la quatrième année consécutive, l'École de football Bruno-Heppell s'est installée au Stade du Haut-Richelieu pour y tenir une semaine d'entraînement destinée aux joueurs élites.

Divisés en deux groupes, soit les 14-15 ans et les 16-17 ans, ces footballeurs ont eu droit à quatorze heures d'enseignement technique et pratique, sous la supervision d'une trentaine d'entraîneurs.

Le programme comportait également deux heures d'activités par jour, des cours sur différents sujets (nutrition, préparation physique, psychologie sportive, arbitrage, coaching, lecture vidéo et éthique) ainsi que des conférences sur la motivation. Pour compléter la semaine, un match de trois heures a permis à ces jeunes de mettre en pratique les techniques apprises durant la semaine.

«C'est tout simplement incroyable comme semaine. On a vu la progression des gars chaque jour. Je suis très heureux de mon expérience», nous confiait l'entraîneur des joueurs de ligne défensive, Benoît Fortin, qui occupe le même poste chez les Géants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

En plus de prodiguer des conseils à ces jeunes, les entraîneurs ont pu enrichir leur enseignement. «Avec la présence de coaches provenant d'un peu partout, ça nous donne des idées sur les plans stratégique et technique», ajoute-t-il.

C'est à la suggestion de son frère Éric (un ancien des Géants qui était parmi les entraîneurs de l'école l'an dernier) que Benoît Fortin a décidé de joindre l'équipe de Bruno Heppell cette année. Il ne regrette pas sa décision. «Les joueurs sont meilleurs et c'est pareil pour les entraîneurs. J'ai appris beaucoup de choses et je suis sûrement un meilleur coach. Ça valait vraiment la peine», soutient Benoît Fortin.

Pour participer au camp, chaque joueur a déboursé 600$, ce qui incluait l'hébergement à l'hôtel Relais Gouverneur et trois repas par jour.

QUINZE JOUEURS D'ICI

Depuis les débuts, l'École Bruno-Heppell attire des joueurs de diverses organisations scolaires et civiles au Québec. Mais cette année, le territoire de recrutement s'est considérablement agrandi.

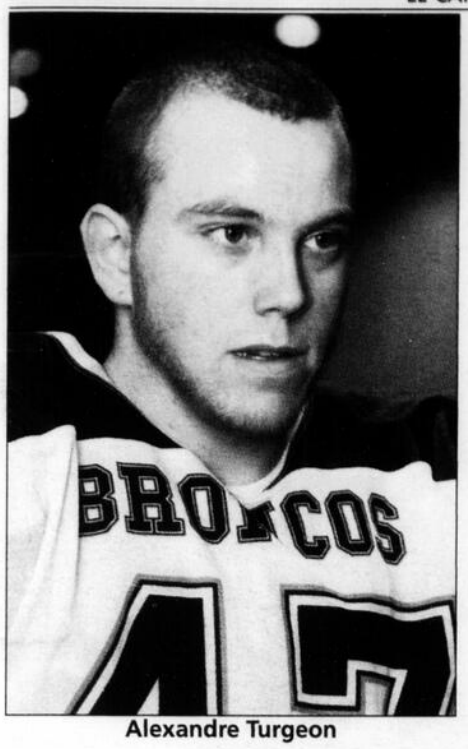
Si la majorité des jeunes proviennent de la grande région métropolitaine, de la Rive-Sud et de la Rive-Nord, certains ont fait plusieurs kilomètres pour venir séjourner chez nous. «On a même des joueurs de l'Ontario qui font partie de l'organisation de Gatineau», indique la responsable des communications, Ève Kirlin.

Ainsi, on comptait des jeunes provenant de Sorel-Tracy, Trois-Rivières, Lévis, Joliette, Mirabel, Saint-Georges-de-Beauce, Rimouski et Chandler.

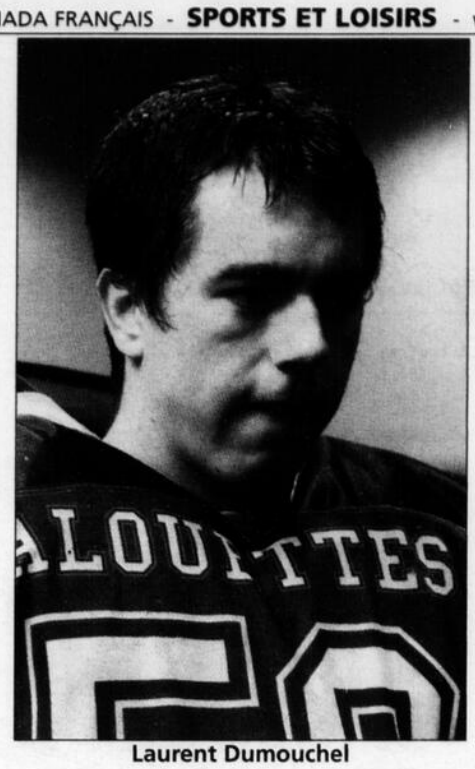
Des 200 joueurs présents, quinze portent les couleurs d'une équipe de la région, dont sept dans la catégorie juvénile (16-17 ans). Il s'agit de Maxime Vaillancourt, Gaétan Deschamps, Enrico Ortiz et Francis Vigneault des Obélix de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot, Laurent Dumouchel et Philip Labonté de la polyvalente Marcel-Landry ainsi qu'Alexandre Turgeon des Castors de l'école Mgr-Euclide-Théberge.

Chez les 14-15 ans, huit joueurs d'ici étaient au rendez-vous. Trois d'entre eux évoluent avec les Oursons de Marcel-Landry (Arnaud Koenig-Soutière, Alexandre Maigar et Nathan Roy-Papineau) et deux avec les Obélix d'Armand-Racicot (Mathieu Bisson et Marc-Olivier Derome). Le tableau est complété par Yannick Cassita avec les Patriotes de l'école Bouthillier, Marc-Antoine Bellefroid avec les Gaulois de l'école Jean-Jacques-Bertrand et Nicholas Massé de Saint-Jean-sur-Richelieu, qui porte les couleurs des Incroyables de l'école J.-H.-Leclerc de Granby).

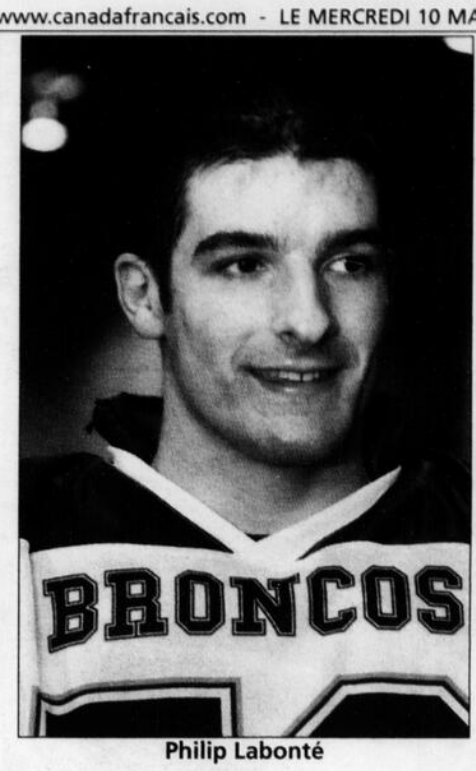
Mme Kirlin souligne que plusieurs joueurs qui ont participé aux premières cuvées de l'école Bruno-Heppell se sont taillés des postes au sein des équipes du Québec et s'alignent avec des formations collégiales AAA. ■



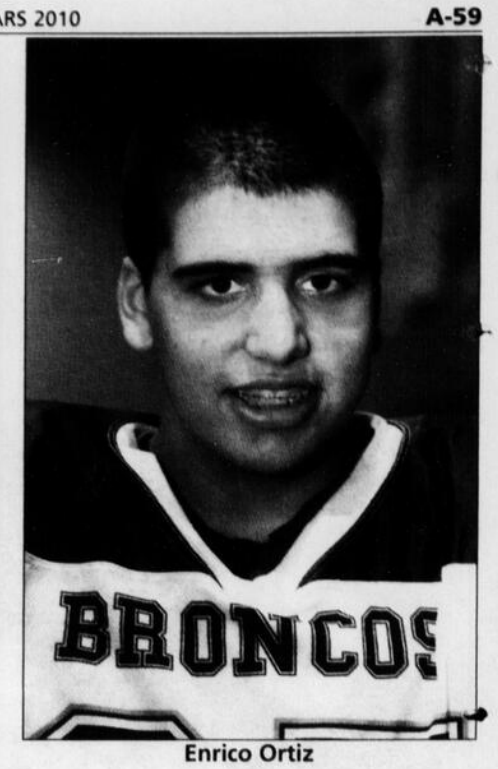
Alexandre Turgeon



Laurent Dumouchel



Philip Labonté



Enrico Ortiz

SEMAINE DE FOOTBALL

Des jeunes heureux de leur expérience

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Une quinzaine de joueurs de la région ont participé à l'École de football Bruno-Heppell durant la semaine de relâche scolaire au Stade du Haut-Richelieu.

Nous avons rencontré quatre jeunes du groupe des 16-17 ans lors du match qui complétait les activités vendredi en après-midi. Voici quelques commentaires recueillis sur les lignes de côté.

«C'est la troisième année que je participe au camp, mais la première comme secondeur. Avant, j'étais un joueur de ligne défensive. C'est difficile, mais j'ai appris beaucoup de choses pendant les cinq jours. J'adore le football et mon rêve c'est de jouer pro.»

- Laurent Dumouchel, secondeur, Oursons de Marcel-Landry

«J'ai participé au camp l'an dernier. La différence, c'est que les joueurs sont plus gros cette année! J'ai bien aimé ma semaine, surtout les pratiques. Ça va m'aider pour la prochaine saison.»

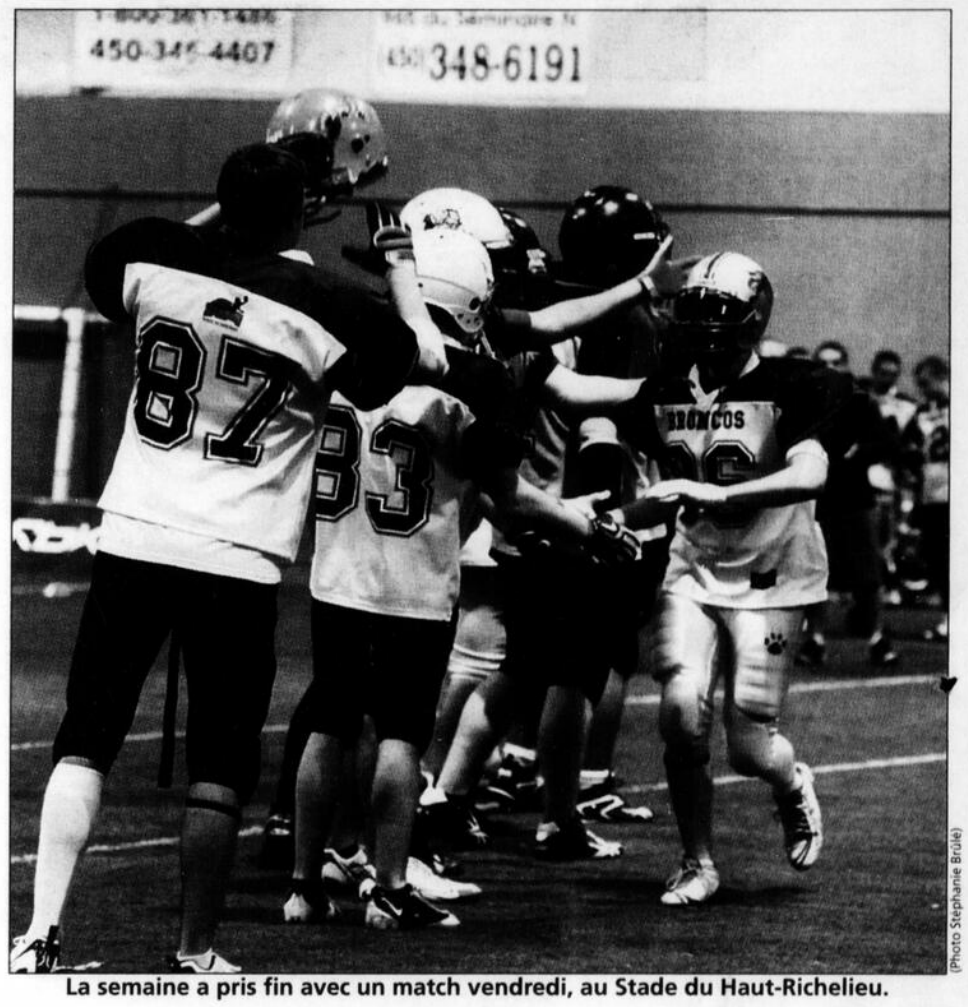
- Enrico Ortiz, ligne défensive, Obélix d'Armand-Racicot

«C'est ma deuxième participation au camp. J'ai appris des choses différentes cette année, surtout les techniques de couverture de passe. Je serai sûrement un meilleur joueur l'automne prochain.»

- Alexandre Turgeon, secondeur, Castors de Mgr-Euclide-Théberge

«C'est la quatrième fois que je participe au camp, mais la première comme secondeur. Avant, c'était comme joueur de ligne défensive. Je suis venu ici pour apprendre. Les journées sont bien remplies. C'est sûr que je suis un joueur plus polyvalent.»

- Philip Labonté, secondeur, Oursons de Marcel-Landry ■



(Photo Stephanie Brûlé)
La semaine a pris fin avec un match vendredi, au Stade du Haut-Richelieu.



(Photo Rémy Boily)
Jeff Drouin-Deslauriers sera-t-il le gardien partant des Oilers contre le Canadien demain au centre Bell?

Deslauriers contre le Canadien jeudi

RICHARD **HAMEL**
richard.hamel@canadafrancais.com

Jeff Drouin-Deslauriers et les Oilers d'Edmonton affronteront le Canadien, demain (jeudi) au centre Bell. Après avoir regardé le match au bout du banc lors de sa visite en mars 2009, le gardien de Saint-Jean-sur-Richelieu pourrait bien être désigné pour stopper les rondelles du Tricolore cette fois-ci.

En l'absence de Nikolai Khabibulin, Jeff Drouin-Deslauriers a vu beaucoup d'action jusqu'à maintenant. Avant la rencontre d'hier soir (mardi) contre les Sénateurs d'Ottawa, il montrait une fiche de quatorze victoires, vingt-deux défaites, trois revers en prolongation et trois en tirs de barrage, en 39 départs. Son pourcentage d'efficacité s'établit à .903 et sa moyenne de buts alloués de 3,06.

Le gardien de 25 ans connaît une excellence séquence, ayant remporté ses deux derniers matchs, 2 à 1 vendredi en tirs de barrage face au Wild du Minnesota et 2 à 0 dimanche aux dépens des Devils du New Jersey. Dans ce dernier affrontement, il a repoussé 22 tirs.

Ces performances lui ont valu la première étoile lors des deux rencontres. Il s'agissait également d'un troisième jeu blanc cette saison.

Jeff Drouin-Deslauriers pourrait donc disputer demain son premier match comme gardien partant au centre Bell. ■

RONDEAU
CHRYSLER - JEEP - DODGE



RAM 1500 QUAD CAB SXT 4X4 2010

ACHETEZ-LE POUR
26 995 $▼

PRIX INCLUT 5 750 $Ω DE REMISE AU COMPTANT, 500 $* EN BONI DU PRINTEMPS ET 1 000 $ D'OPTIONS SANS FRAIS INSTALLÉES EN USINE

PLUS OBTENEZ
0% TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ
81$ PAR SEMAINE

@

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE
2,25%■ POUR 84 MOIS

*La plus puissante camionnette légère au Canada**

• Moteur V8 de 4,7 L et de 310 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur • Boîte de transfert électrique à prise temporaire • Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Système électronique d'antidérapage (ESPMC) avec dispositif anti-louvoiement de la remorque • Radio satellite Sirius avec un an d'abonnement • Miroirs, glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Ensemble allure chrome incluant roues chromées de 17 po • Ensemble remorquage

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale»

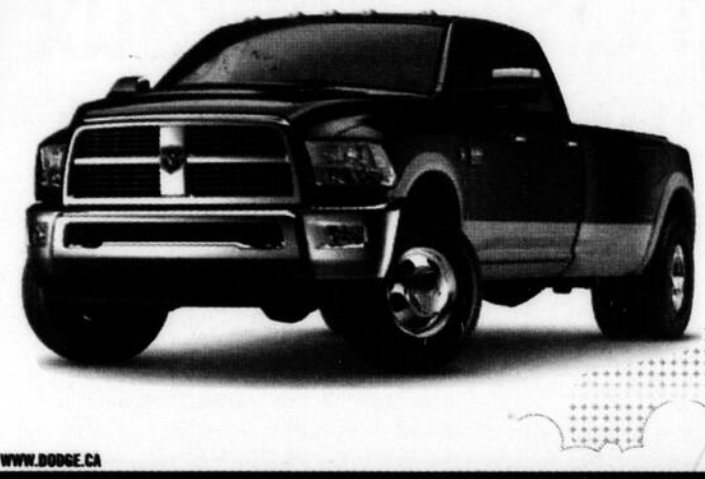
RAM HEAVY DUTY 2010

OBTENEZ 0 % TAP† FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE
2,25%■ POUR 84 MOIS

• Moteur diesel Cummins de 6,7 L avec jusqu'à 650 lb-pi de couple disponible • Moteur HEMI V8 de 5,7 L à VVT et de 383 ch avec transmission automatique à 5 vitesses de série • Climatiseur • Freins antiblocage aux quatre roues à pilotage électronique • Amortisseurs avant et arrière renforcés • Miroirs chauffants, glaces et verrouillage des portes à commande électrique disponibles \• Circuit de refroidissement grand rendement • Hayon verrouillable • Faisceau de câblage de remorque à 4 et 7 broches • Radio AM-FM-CD et 6 haut-parleurs • Boîte de transfert 4X4 disponible



WWW.DODGE.CA

CET ÉVÉNEMENT SPÉCIAL SE TERMINE LE 31 MARS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ▼ *, Ω, ◆ †, ■ Les offres de l'événement « Roulez vers le printemps » s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible entre le 2 mars et le 31 mars 2010 chez les concessionnaires participants et peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre lorsque applicable (60 $), les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), la taxe sur le climatiseur (si applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. ▼ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH) : 26 995 $. Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant (Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 : 5 750 $) déduite du prix négocié avant l'application des taxes ainsi qu'en un boni au comptant (Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 : 500 $) déduit du prix négocié après l'application des taxes. * L'offre en boni du printemps est offerte aux clients qui achètent ou louent un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge 2010 (excluant les modèles Dodge Challenger et Sprinter 2010 et les Dodge Caliber SE/CVP 2010). Certaines conditions s'appliquent. Le montant des bonis du printemps est de 500 $ sur tous les modèles admissibles. Les bonis du printemps sont des allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires et seront déduits du prix négocié après l'application des taxes. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Ω Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 : 5 750 $, Dodge Ram HD : 3 500 $) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. Le rabais pour les options sans frais sera déduit du prix des options et rehaussements admissibles avant les taxes. Voyez votre concessionnaire pour les détails quant aux options et rehaussements admissibles. Toute portion non utilisée de ce rabais ne sera pas remboursée et ne peut être conservée pour usage ultérieur. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois est offert sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Sprinter, Ram Châssis-Cabine. Exemple : Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH)/Dodge Ram 2500 Cabine régulière 4X2 (DJ2L62 + 26A) avec un prix de vente de 26 995 $/29 995 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 173,04 $/192,28 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 26 995 $/29 995 $. ■ Tarif de financement à taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 sauf Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Sprinter, Ram Châssis-Cabine, sous réserve de l'approbation de crédit de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 $. Exemple : Dodge Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH)/Dodge Ram 2500 Cabine régulière 4X2 (DJ2L62 + 26A) financé à un taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 80,17 $/ 89,08 $, des frais de crédit de 2 198 $/2 431 $ et une obligation totale de 29 193 $/32 426 $. L'offre de taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidants du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant ou visitez chrysler.ca pour les détails. ** Prix des modèles illustrés : Dodge Ram 1500 à cabine d'équipe Laramie avec Ram Box : 41 145 $, incluant 5 750 $ en remise au comptant, 500 $ en boni du printemps et 1 000 $ d'options sans frais installées en usine. • Le RAM 1500 offre le V8 consommant moins de 6 litres le plus puissant dans sa catégorie. » Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles DODGE RAM 1500 SXT 4X4 2010. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • JeepMD • Dodge • RAM**

Les Recrues DODGE
SIRIUS RADIO SATELLITE


Marcel Richard


Marco Sévigny

• Inspection bilan total
• Disponible samedi sur rendez-vous.

Cell. : 514 910-9099
Cell. : 514 707-9099

54 995$

UN DODGE VIPER SRT/10 DÉCAPOTABLE BERLINE 2004
Automatique, 4 vitesses, climatiseur, intérieur en cuir, jantes en aluminium, chaînes récréatives, protection anticapotage intégrée.
19 193 km

10 789$

UN CHRYSLER PT CRUISER BERLINE 2009
Automatique, climatiseur, groupe électrique.
38 312 km

10 995$

UN DODGE CALIBER SXT BERLINE 2008
4 portes, automatique, climatiseur, jantes en aluminium.
69 950 km

22 595$

UN DODGE JOURNEY FWD BERLINE 2009
Automatique, climatiseur, banquette de troisième rangée, jantes en aluminium, support à bagages, toit ouvrant, groupe électrique.
25 136 km

12 995$

UN DODGE CARAVAN SXT 2007
V6, automatique, climatiseur, jantes en aluminium.
47 670 km

18 995$

UN CHRYSLER PACIFICA FWD TOURING GRAND FORMAT 2007
Automatique, aileron, attelage de remorquage, banquette de troisième rangée, climatisation deux zones, intérieur en cuir, jantes en aluminium, sièges chauffants, groupe électrique.
60 200 km

14 967$

UN NISSAN ALTIMA 2.5 S 2007
Automatique, aileron, climatiseur, groupe électrique.
58 064 km

23 495$

UN CHRYSLER SEBRING CONVERTIBLE TOURING DÉCAPOTABLE 2009
Automatique, climatiseur, jantes en aluminium, groupe électrique.
13 339 km

17 995$

UN HYUNDAI SANTA FE FWD GL V6 2007
Automatique, aileron, climatiseur, attelage de remorquage, jantes en aluminium, marchepieds, groupe électrique.
49 418 km

24 995$

UN JEEP WRANGLER UNLIMITED 4DR BERLINE 2008
Automatique, climatiseur, jantes en aluminium, marchepieds, toit ouvrant, groupe électrique.
37 544 km

28 795 $

UN JEEP COMMANDER SPORT AWD 2009
Automatique, climatiseur, banquette de troisième rangée, intérieur e n cuir, jantes en aluminium, toit ouvrant, groupe électrique.
27 122 km

23 595 $

UN CHRYSLER 300 LIMITED 2009
Automatique, climatiseur, démarreur à distance, intérieur en cuir, jantes en aluminium, toit ouvrant, groupe électrique.
28 038 km

RONDEAU
CHRYSLER - JEEP - DODGE

www.rondeau.ca 450 359.9990
180, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu

2098431101A_20100310-1